

La Voz de Aragón

DIARIO GRÁFICO, INDEPENDIENTE

Redacción
Administración Costa, 2
Talleres
APARTADO CORREOS 140
TELÉFONOS
Redacción 1004
Conferencias 1707
Administración 2422

Año VII

Zaragoza - Domingo, 14 de junio de 1931

Núm. 1.780

ANTE LAS ELECCIONES

No es momento de medianías, sino de hombres cumbres

Nuestro colaborador García Merced señalaba anteayer, certeramente, la trascendencia enorme de las Cortes convocadas, y, como corolario de esa trascendencia, el deber de las regiones de designar candidatos a los hombres cumbres.

Queremos insistir sobre el tema, porque estamos en el momento decisivo. Hay que pedir el máximo acierto en quienes tienen a su cargo la difícil misión de designar candidatos.

Tenemos la seguridad de no haber asistido a un momento en que mayor importancia tuviera una candidatura. La índole de las Cortes que van a reunirse es excepcional y excepcionales, por consiguiente, deben ser los hombres que a ellas concurren. No es hora de medianías, sino de eminencias. Si los candidatos que resulten elegidos, no son los hombres cumbres que el momento demanda, el fracaso en lo futuro sería terminante. Conste el aviso, que es bien intencionado y está exento de parcialidades y de personalismos. Pedimos figuras extraordinarias, porque, como decimos, Zaragoza no puede llevar medianías a las Cortes. Bastantes medianías ha aguantado, al amparo de los viejos tinglados caciquiles. Zaragoza — más que nunca en

esta hora histórica— tiene que llevar a las Cortes sus hombres más excepcionales. Si quienes —no es de presumir— resulten designados como candidatos, no se creen debidamente documentados en todos los importantes aspectos de las Cortes Constituyentes, deben tener el rasgo noble de renunciar a la lucha. Se harían acreedores, en tal caso, a la gratitud de todos; y, al evitarse su fracaso, evitarían un grave daño a todos. Insistimos en que no creemos que nadie tenga necesidad de adoptar esta actitud, porque esperamos que los candidatos designados sean de tan altas cualidades que ellas aseguren el éxito de su gestión.

Hombres nuevos, hombres jóvenes, sin contacto alguno con el viejo tinglado caciquil que tanto ha perjudicado a Zaragoza y que ahora, desacreditado y roto, aún forcejea por presumir de mozo y por intervenir en esta hora solemne y sincera de la política española. Hombres inteligentes, de amplia cultura, de elevada misión del panorama mundial, y, sobre todo, hijos de Aragón; hijos de Aragón antes que nada. El cunismo ha debido derrumbarse, para siempre, con todo lo viejo que ha sucumbido al impulso de este aire renovador.

LO DE TODOS LOS AÑOS

La Exposición de canes en Argentina



Como todos los años, el Kennel Club celebra en Buenos Aires la Exposición canina. Y, también como todos los años, la Exposición apasiona extraordinariamente al público, singularmente al bello sexo. En la fotografía aparece una gentil mujercita bonaerense de las que exponen en este Certamen perros de raza.

Un niño gravemente lesionado

Ayer tarde, hallándose en su domicilio, calle de Alcega, 5, José Fuertes Coriano, de 4 años, con la inconsciencia propia de la edad se subió a una silla, asomándose a una ventana recayente a la escalera.

Perdió el equilibrio y por el hueco de la escalera cayó al patio, quedando en tierra gravemente lesionado.

Sus padres, con unos vecinos, le recogieron, llevándole inmediatamente al Hospital, donde le asistió el doctor Ferrer, auxiliado por los practicantes de servicio.

Le apreció estas lesiones: fracturas del cráneo, brazo y antebrazo izquierdos y herida contusa en la región frontal, de pronóstico grave.

DE AVIACION MILITAR

Aterrizó en Nombrevilla un aeroplano

Ayer tarde, en el campo de Nombrevilla, aterrizó el aeroplano Breguet 19, número 142.

Procedía de Getafe y lo pilotaba el teniente señor Simón, a quien acompañaba el mecánico Palao.

Ambos fueron solícitamente atendidos por autoridades, Guardia civil y vecinos de Nombrevilla.

A consecuencia del calor murieron ayer varias personas

LOS MADRILEÑOS VAN A MORIR ASFIXIADOS.—VICTIMAS ASISTIDAS EN LAS CASAS DE SOCORRO

MADRID. — Continúa el intenso calor. Muchos transeúntes van en mangas de camisa. También están de este modo gran número de personas en las terrazas de los cafés y en los espectáculos públicos.

En la Casa de Socorro del distrito del Congreso fué asistido el obrero municipal Gaspar Rodríguez, que presentaba graves síntomas de insolación.

En la Casa de Socorro del Hospital recibió asistencia el segador Juan Ferreiro, que se encontraba en grave estado a consecuencia del calor.

En la Casa de Socorro del distrito de Palacio fué asistida una niña de 10 años que sufría una fuerte hemorragia nasal.

La temperatura en Madrid ha sido hoy de 38 grados a la sombra y 47 al sol.

OTRAS VICTIMAS DEL CALOR

CIUDAD REAL. — Comunican de Daimiel que durante las faenas de la siega falleció víctima del calor María Funes Sánchez.

En Socuéllamos murieron de asfixia dos niños. Su padre fué encontrado en el campo en gravísimo estado.

También se asegura que en dicho pueblo han fallecido dos mujeres víctimas de una insolación.

¿ATRACO O AGRESION?

En el paseo del Ebro un sujeto es agredido por varios desconocidos y le quitan dinero y documentos

En el paseo del Ebro, cerca del Puente de Piedra, sobre las cuatro de la mañana, Ildefonso Granados Sánchez, de 32 años, fué abordado y agredido por unos desconocidos.

A viva fuerza le arrebataron quince pesetas y sus documentos.

Como quedó lesionado, se presentó en la Casa de Socorro, donde los facultativos de servicio le curaron contusiones y erosiones en el pecho y brazo izquierdo, de pronóstico reservado.

Después de curado denunció la agresión o atraco de que había sido víctima en las Oficinas de Vigilancia.

Exposición de fotografías

En los salones del Sindicato de Iniciativa se inauguró ayer, conforme anunciamos oportunamente, la Exposición de Fotografías del doctor don Joaquín Pla y Yanini, presidente de la Agrupación Fotográfica de Cataluña.

Cincuenta obras magníficas se ofrecen al comentario público. En todas ellas revela el doctor Pla un dominio extraordinario del arte fotográfico, bajo el gobierno de una excelente sensibilidad artística.

Señalando las mejores, en nuestro criterio, apuntamos las señaladas con los números 13, 20, 44 y 45. Sobre todo, la titulada "María Rosa en su cuarto" es un prodigio de buen gusto y acierto.

La Exposición fué visitadísima. Como además está situada en los sótanos del Sindicato, la temperatura, agradabilísima, convida a un minucioso y detenido examen de las obras expuestas.

CUMPLIENDO UNA DISPOSICION

Ayer, en la tercera Comandancia de Intendencia



En la mañana de ayer se constituyó el primer grupo de la tercera comandancia de Intendencia. Arriba: La oficialidad presenciando el desfile. Abajo: El primer grupo, recién constituido, desfilando ante las autoridades militares de la plaza. La ceremonia, aunque fué privada, revistió extraordinaria importancia, quedando satisfechísimos los jefes que la presenciaron de la excelente disposición de las tropas.

(Fotos. A. de la Barrera)

COMENTARIO INTERNACIONAL

Sería conveniente que Hindenburg admitiese su reelección

El mariscal Hindenburg, más glorioso que por su victoria en los lagos de Mazuria por su presidencia de la República, puede impedir que haya, muy pronto, trastornos alemanes peculiares de la geología política.

Los comunistas y socialistas; otros partidos de la extrema izquierda; sectores del centismo y aun parte de las derechas, oponen sus fuerzas, incluso con la violencia de las armas, a los hitlerianos y a la milicia denominada "casco de acero".

El exkronprinz dejó entrever, por entre las grietas de unas oficiosidades, su propósito de presentar candidatura a la presidencia del Imperio.

Los socialdemócratas, tan disciplinados en lo cívico como los "casco de acero" en lo militar, han adquirido la magnífica elasticidad que les permite: actuar con una mecanización cerebral que no da idea de ninguna rigidez forzada; hablar con sobriedad precisa para no comprometerse jamás, sin perder el contacto entre la gobernación y el ideal.

Ruda lucha por la presidencia del Imperio. Los hombres de altísimo valor político y representativo —abun-

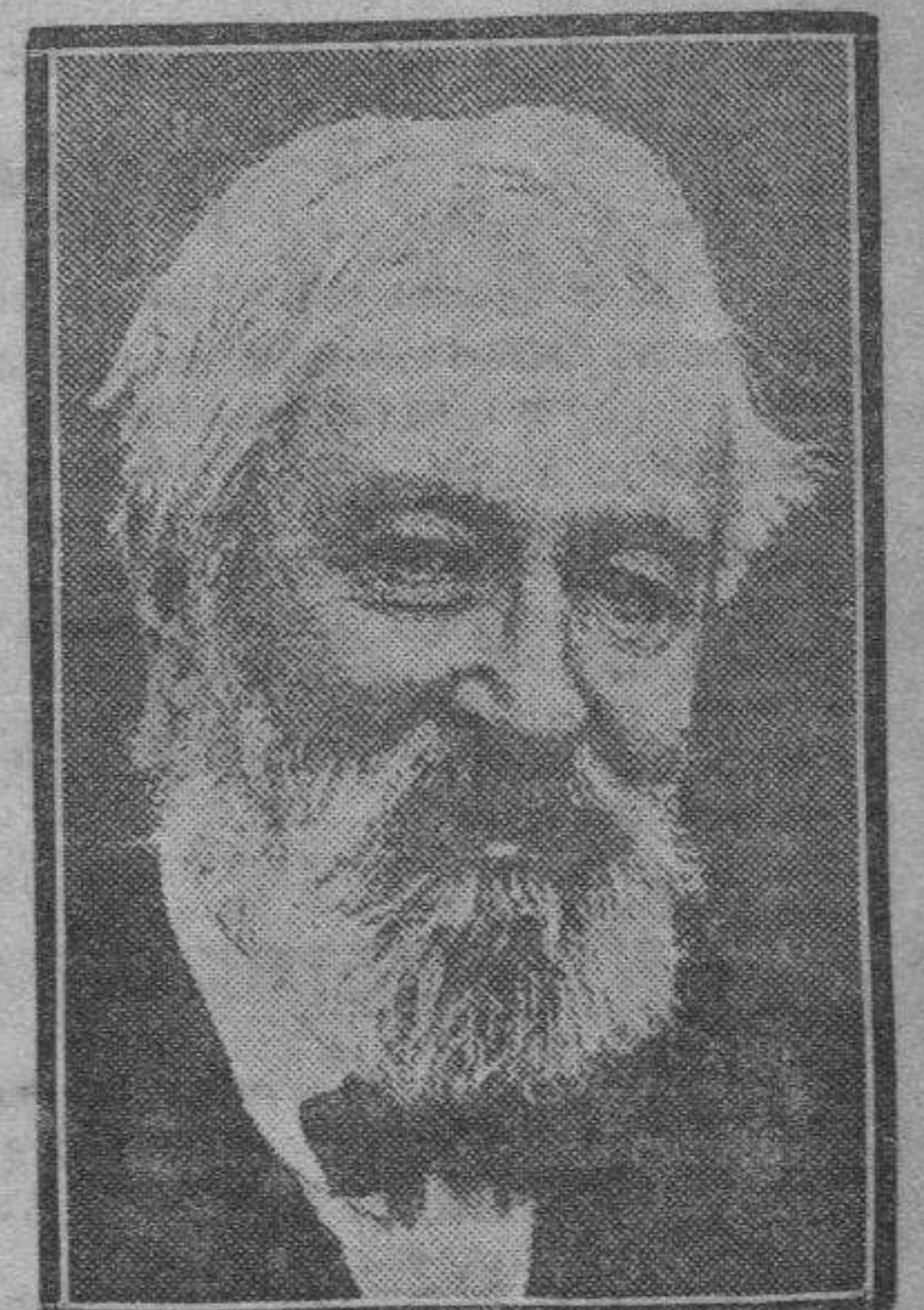
dantes, para gloria de Alemania—, vacilan al pedirseles su grandeza para presentarles como candidatos presidenciales. En su vacilación hay temor a las convulsiones políticas del futuro, más que a las graves circunstancias sociales e internacionales del presente. Pues las ultraderechas, las engrandecidas falanges del imperalismo, amenazadoras, levantan su puño de acero y lanzan su bélico grito de fuego y bronce. Piden, exigen la rectificación de cuanto comprendió el Tratado de Versalles: que Alemania sea, imperiosa, inmediatamente, como en los años 1910 a 1913.

Sólo hay una figura tan llena de majestad alemana que puede impedir ciertos acontecimientos ya en trazos acentuados en la nebulosa del futuro: la de Hindenburg.

El anciano mariscal representa tan en esencia a las reciedumbres gigantes, las virtudes de Alemania, que todos los partidos creen hallar en él parte de sí mismos o, en otro caso, merecimiento de todos los respetos por considerarle de conciencia alemana inmaculada.

Si el actual presidente, pese a su ancianidad, acepta la proposición de presentarle para continuar en el puesto más en cima del Imperio, habrá realizado otro glorioso sacrificio. Y con él evitado una guerra interior, la peor de las guerras, como sabe el insigne militar.

Ayer falleció en Aranjuez don Santiago Rusiñol



A las cinco de la mañana del sábado falleció en Aranjuez el eximio pintor e ilustre literato don Santiago Rusiñol. Figura destacadísima en las Letras y Pintura patrias, la muerte de Rusiñol nos ha sorprendido dolorosamente, a pesar de que su ya larga enfermedad hacía presagiar un triste desenlace.

Con la desaparición de don Santiago Rusiñol las Letras hispanas y el arte pictórico, tan inimitablemente cultivado por él, han sufrido una gran pérdida.

"LA VOZ DE ARAGON"
consta hoy de
24 PAGINAS, 24

LA POLITICA LOCAL

A LOS REPUBLICANOS RADICALES

De los republicanos radicales recibimos esta citación:

"Se convoca a todos los afiliados al Partido Radical que no lo hubiesen sido por invitación personal a la Asamblea general que se ha de celebrar hoy, 14 de los corrientes, a las diez de la noche, en el Salón de Quintas de la Diputación, en la que, con las representaciones de los más importantes pueblos de la provincia y con elementos que constituyen la alianza de la misma, se ultimarán la candidatura de este organismo que ha de luchar en las próximas elecciones de Cortes constituyentes.

Se ruega la más puntual asistencia."

REUNION DE LA AGRUPACION SOCIALISTA

Se nos envía para su inserción esta convocatoria:

"El lunes, a las nueve y media de la noche, se reunirá en Junta general ordinaria el Partido Socialista Obrero, en su domicilio social, Estébanes, 2.

Ruégase a los afiliados la puntual concurrencia. — La Directiva".

CENTRO REPUBLICANO RADICAL SOCIALISTA DEL BARRIO DE VENEZIA

Presidió la Junta don Matías Espigares.

Fueron designados para concurrir a la Asamblea provincial don Isidro Lasa, don Manuel Sancho y don Leopoldo Navarro.

Se nombró la siguiente Junta directiva: presidente, don Matías Espigares; vicepresidente, don Manuel Sancho; tesorero, don Angel Gracia; vocales, don Gregorio Liarte, don Segundo Marco, don Isidro Lasa, don Andrés Blasco y don Miguel Lahoz; secretario, don Adolfo Salvador.

Doctor LANA

Profesor de la facultad de Medicina
Enfermedades de la piel
Rayos X. — Radium

INDEPENDENCIA, 14, entl.
Horas: 10 a 15 a 9

TAXIS-ZARAGOZA

Llame usted 27-02
al teléfono

Servicio permanente día y noche

Doctor A. Pérez Albert

Enfermedades de los NIÑOS
Rayos X. — Electricidad. — Lámpara de cuarzo. — Horas: de once a una y de tres a cinco

Alfonso I, 28, entl. — Teléf. 26-33

Aristocrático Salón Doré

Hoy, último día, éxito grandioso,

LA ULTIMA ORDEN

No se ha conocido un actor como EMIL JANNINGS.

De generalísimo ruso a comparsa de Hollywood... Vivir con grandeza no es gran cosa; lo difícil es morir con ella.

Sesiones a las cinco, siete, nueve y once.

Mañana, lunes, estreno de

ALTA TRAIACION

Una interesante y sugestiva película de la Ufa, por Gustav Frohlich y Gardé Maurus.

Muy pronto, TEMPESTAD, por John Barrymore.

INQUIETUDES IDIOMATICAS

MUY DEL MOMENTO

En las regiones de España que tienen una lengua privativa... Mejor dicho; que conservan en grado más o menos embrionario el romance local, como Galicia y Cataluña, y las que tienen idioma verdaderamente original, como Vasconia, se ha iniciado un ataque general contra el castellano, hermano mayor (en la geografía política y la historia) de aquellos dos: galaico y catalán. Gallegos y catalanes alzan su voz en lo que, hasta hace poco tiempo, en épocas de menos "cordialidad", llamábamos dialectos y no lenguas porque por su escaso desarrollo literario y pequeño radio de acción en los intercambios económicos parecían tener condición impuber todavía. Hoy se declaran, y se reconocen en mayoría de edad.

Sus primeros actos consisten en repudiar más o menos descaradamente a su hermano mayor, a mi idioma castellano, que si disfrutó hegemonía oficial ganola con méritos tan destacados que poco han de poder hoy esos ataques, velados o de frente, porque es ya lengua vernácula y oficial de cien millones de hombres. Nadie podrá jamás despojarle de su primogenitura en el solar hispánico.

No es, pues, miedo pueril de un sentimiento egoísta quien nos mueve a defender nuestra lengua, saliendo en esta defensa preparados con la mayor energía; es que ya no se trata de que ellos eleven el gallego, el catalán o el vasco hasta las alturas inmarcesibles del idioma en que se concibió el Quijote; es que se trata de que no lo rebajen y resultemos los españoles, no gallegos ni catalanes, ni vascos, en peores condiciones que ellos!

Véase cómo el español de Derecho Común — digámoslo en términos jurídicos, — resultará, si se aprueban e os Estatutos proyectados, en situación inferior a los forales. En primer lugar, de ese impulso que a su románcos quieren dar los exaltados nacionalistas de esas tierras, con lógica ambición de mejorar el cultivo de su lengua vernácula, resultará, al oficializarlos, un conflicto grave para el que sólo sabe castellano. El español de Derecho Común que se licencie en las Universidades españolas encontrará cada vez mayores dificultades por razón de idioma en esos territorios forales, y, en cambio, vascos, gallegos y catalanes, ninguna encontrarán para ejercer fuera de su pequeña patria. A tal punto se quieren llevar los exclusivismos forales, que los encargados de dar forma al Estatuto vasco proponen la siguiente atrocidad: que todos los residentes en Vasconia

aprendan el eúskaro en un plazo de cinco años. ¿Te das cuenta, lector, de la monstruosidad? No es que la creamos viable... Pero el solo hecho de su publicación asombra. ¿Es que al extranjero se le obligará a lo mismo para tener residencia? ¿Con qué Derecho? No será, desde luego, el Internacional, ni el Natural. Y, entonces, ¿es que el español de Derecho Común va a merecer peor trato dentro de España que los extranjeros?

Con muchos ya los asombros que nos van produciendo casi a diario los forales en sus expansiones nacionalistas. El otro día, un gallego que entre los proyectistas de su Estatuto habló en castellano fué abuchado. Otro — cerebro privilegiado — entendía que para el galaico era más útil el conocimiento del inglés que el estudio del castellano.

Y no es que éste, repetimos, pueda sentir jamás recelo de esas... travesuras, por decir así. Pero si el idioma no ha de sentir recelos, los ciudadanos de Derecho Común ya es otra cosa. Yo, al menos, me siento lleno de indignación. Y lleno de asombro, porque no tengo compañía en mi explosión ciudadana. ¿Es que no se dan cuenta? ¿Es que no se difunden las noticias? ¿Es que no se sabe leer? De todo hay un poco. Y el resultado es francamente depresivo. Se está combatiendo encubiertamente, de rechazo, nuestra situación de ciudadanos de Derecho Común ante los forales con su bilingüismo oficial, que lleva camino de traspasar ese límite donde quedan igualados todos los ciudadanos que se cobijan bajo la bandera de España.

Después de todo, acaso sea esta la única razón del problema. Que nosotros — yo soy aragonés — colocamos la tricolor a los cien codos por encima, que como nacional debe alcanzar, sobre la enseña aragonesa.

Y en otras regiones de España las nivelan por compromiso. Dos lenguas y dos banderas. Lo que, a fin de cuentas, es lógica consecuencia de un viejo criterio, al menos en Cataluña, de que no son españoles, como Ventura Gassol dijo, hace unos días, en Manresa. ¡Pobres gentes! ¿Qué idea tienen de España! La España primitiva comprende por igual a vascos y aragoneses, a catalanes y portugueses. Esos que por ser catalanes niegan su condición de españoles me hacen mucha gracia. Una triste gracia, claro. La misma que me haría quien declarara: soy catalán y no soy europeo. Cuestión de ignorancia. El catalán, para ser europeo, ha de pasar por español. Cuestión de Geografía y de Historia. Me remito a Gonzalo de Reparaz y Antonio Sardinha — un castellano y un portugués; es decir, dos españoles, como ellos mismos reconocen.

Hago punto final. Un punto final que me gustaría señalarlo con una explosión que atrajera sobre mis palabras la atención de ciudadanos insensibles al momento transcendental que se aproxima y que en este problema de nacionalismos peninsulares podía concretarse en una advertencia en romance castellano, hermano mayor entre los peninsulares; libertad absoluta de las lenguas vernáculas para uso literario y oficial dentro de los límites regionales, sin que el desconocimiento de esa lengua foral mengüe la capacidad jurídica y económica de los ciudadanos de Derecho Común. Iguales en muchas cosas, bueno. Menos, no. No debemos olvidar que nos asiste plena razón. Nos lo reconocería el mundo entero que lee el Quijote; y si es bueno que el Quijote se escribiera en castellano, no sería lógico que todos los que hablamos castellano, por pasarnos de quijotes, hiciéramos el primo.

J. SANZ RUBIO

DEL GOBIERNO CIVIL

UNAS GESTIONES DEL GOBERNADOR ACERCA DE LA ESCUELA DEL TRABAJO

El Patronato Local de Formación Profesional de Zaragoza ha estado al gobernador civil agradeciéndole sus gestiones cerca del Gobierno en favor de la cesión al Ministerio de Trabajo y Previsión del edificio de la antigua cárcel, con objeto de construir en el solar resultante un edificio para la Escuela de Trabajo de Zaragoza.

REGLAMENTOS APROBADOS

Por el gobernador civil, don Manuel Lorente, han sido aprobados los Reglamentos por que han de regirse estas entidades:

Agrupación Republicana Radical Socialista de Pastriz; Liga de pequeños arrendatarios y aparceros campesinos de Novallas; Sociedad de Amigos de la Escuela de Ramón y Cajal; Juventud Socialista de Biot; Juventud Socialista de Tauste; Derecha Liberal Republicana de Valpalmas; Sindicatos de trabajadores de Calatrua, La Puebla de Albornón, La Puebla de Alfindén; Delegación del Sindicato nacional azucarero y de alcohol industrial en Teruel.

CONDUCCION ADJUDICADA

Ha sido adjudicada la conducción del correo en automóvil entre la estación del Deno, en Morés, y su estación férrea a don Emilio Lorente Pérez, por la cantidad de 994 pesetas anuales.

DICE EL GOBERNADOR

Confirma su presentación por Teruel a las elecciones de diputados. Los pañaderos de Tauste. Una entrevista con ingenieros militares. La huelga de mosaistas

Conversó ayer tarde el gobernador civil, don Manuel Lorente, con los periodistas, a quienes dió cuenta de su viaje y estancia en Teruel.

"Les confirmo — dijo — mi presentación por Teruel como candidato a diputado a Cortes constituyentes.

Tengo que atender el requerimiento de mis paisanos y acatar la disciplina de mi partido.

Hice la salvedad, al incluirme en candidatura, que no siento anhelos ni apetencias de ninguna clase; por lo tanto, si por cualquier circunstancia se pudiera producir algún obstáculo a los demás candidatos con mi participación pueden descartarme y poner en mi puesto a quien crean más conveniente.

Espero recibir — agregó — una comisión de fabricantes de pan de la villa de Tauste. Creo van a hablarme de algunas dificultades que se les presentan en las ventas.

Me han visitado — continuó diciendo — los tenientes coroneles de Ingenieros señores Loscertales y Salas, que mandan, respectivamente, los batallones de Pontoneros y 5.º de Zapadores minadores. Se me han ofrecido en sus cargos y les agradezco mucho a estos ingenieros militares su delicada deferencia.

Tengo buenas impresiones — dijo finalmente — de la huelga de los mosaistas de Casa López. Supongo no transcurrirán muchas horas sin quedar solucionada".

HELADOS

La Española

NOTAS DE HACIENDA

SECCION PROVINCIAL DE ADMINISTRACION LOCAL

Se ha recibido presupuesto extraordinario formado por el Ayuntamiento de la capital y presupuesto ordinario, 1931 de Talamantes y Cinco Olivas, y liquidación presupuesto 1930 de Maella.

El alcalde de Ruesta consulta sobre revisión de cuentas de dicho Municipio.

Al alcalde de Alborge se comunica acuerdo no aprobando presupuesto extraordinario formado por dicha Corporación.

Pasa a informe de la Intervención de Hacienda el presupuesto ordinario 1931 de Talamantes.

REMISION DE DOCUMENTOS

Remite el alcalde de Caspo cédula de notificación, firmada.

El alcalde de Tiermas remite declaraciones de vehículos mecánicos.

Los alcaldes de Fabara y Torres de Berrellén remiten altas y bajas de contribución industrial.

LOS NOMBRAMIENTOS PARA CARGOS DE LA JUSTICIA MUNICIPAL

Las reclamaciones deben ser resueltas en plazo breve

Las reclamaciones que se produzcan contra los nombramientos para cargos de la Justicia municipal en cabezas de partido y poblaciones de más de 20.000 habitantes, se presentarán ante la Sala de Gobierno del Tribunal Supremo en el plazo de diez días, contados a partir del día 12 del actual.

Deben ser resueltas dentro del término de veinte días por la precitada Sala de Gobierno del Tribunal Supremo.

Será bien considerado visitándose en LA CONFIANZA

LA VIDA MUNICIPAL

DONATIVOS PARA COLONIAS ESCOLARES

Don Rigoberto Doménech, arzobispo de esta diócesis, hizo ayer envío al alcalde de la cantidad de 150 pesetas con destino a las Colonias escolares.

Don Antonio Casas envió 10 pesetas.

Un funcionario municipal que oculta su nombre entregó al señor Banzo 300 pesetas, importe de la estancia de un niño en una colonia, al objeto de que el alcalde envíe al que más necesitado crea.

LA APERTURA DE UNA CALLE EN LA MATERNIDAD

Ayer mismo se comunicó a la Diputación provincial el acuerdo tomado en la sesión del viernes, relativo a las gestiones que una comisión de concejales ha de realizar con otra de diputados para la apertura de una calle en la zona de la Maternidad, y supresión de la verja que circunda el Hospicio.

LAS AVERIAS EN LA RED DE AGUA DE LAS DELICIAS

Al objeto de que sirva de tranquilidad al vecindario de las Delicias, el alcalde nos comunicó ayer que el contrato de las obras de traída de aguas había dispuesto, de acuerdo con el ingeniero municipal, cuantos turnos sean precisos para reparar las averías producidas en la red de tuberías de agua de dicho barrio, al realizar las obras de ampliación que recientemente se han llevado a cabo.

TEATRO CIRCO

Hoy, último día,

Sombras de circo

La extraña vida de los artistas del Circo... Su sentimentalismo... Sus amores... Sus inquietudes...

Una notable creación de Amelia Muñoz, Félix de Pomés y Miguel Ligeró.

Sesiones a las cinco, siete, nueve y once.

Mañana, lunes, cambio de programa.

PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA Doña Rosa Pradel, viuda de Gavin que falleció en la villa de Ibañeta, el 18 de junio de 1930

R. I. P.

Todas las misas que desde las diez a las doce de la mañana del día 18 del actual se celebren en el Altar Oratorio de la parroquia de San Lorenzo, de Huesca, altar de Ntra. Sra. del Carmen de la iglesia parroquial de Santa Engracia, de Zaragoza, y en la capilla de Ntra. Sra. del Carmen, de Tardienta, serán aplicadas por el eterno descanso de la misma.

Sus desconsolados hijos, hijos políticos, hermanos, nietos, primos, sobrinos y demás familia, suplican la asistencia y oraciones, por lo que quedarán sumamente agradecidos.

Tardienta y junio de 1931

DIPUTACION PROVINCIAL

Ayer se reunió la Comisión gestora

A las siete de la tarde de ayer celebró su acostumbrada sesión la Comisión gestora. Presidió don Ernesto Montes, asistiendo los diputados señores Orensanz, Fernández Casas, Carceller, Plano y Artigas. Leída el acta de la sesión anterior por el secretario, señor Falcó, fué aprobada por unanimidad.

RUEGOS Y PREGUNTAS

El señor Fernández Casas da cuenta de haber entregado un donativo anónimo de 25 pesetas a la enferma del Hospital Manuela López Tudela, cuya situación económica es tan triste que los pañales de un niño suyo hubo de adquirirlos por suscripción popular entre las restantes enfermas de su sala.

El señor Orensanz manifiesta que habiendo asistido a reuniones de las personas que intervienen en la elaboración de un estatuto regional y, requerido para que la Diputación intervenga convocando a las Diputaciones de las otras provincias aragonesas, para iniciar los trabajos de anteproyecto, propone y se acepta citar a las referidas Diputaciones a una reunión previa para el jueves próximo, a las once de la mañana.

El señor Fernández Casas da cuenta de ciertas pequeñas reformas que, a su juicio, son necesarias en el Hospital, y le contesta el presidente que, como delegado en dicho establecimiento, y dada la poca importancia de las obras, el señor Fernández Casas puede dar orden de que se realicen según su criterio.

El señor Orensanz se refiere a un dictamen sobre la apertura de la calle de la Maternidad, asunto tratado en la última sesión del Ayuntamiento, delegando en los diputados para que gestionen de esta corporación el acuerdo en la realización de la mejora.

El presidente propone que dichos señores estudien una fórmula que resuelva el asunto dentro de la mayor concordia entre ambas corporaciones interesadas. Se acordó que forme parte de dicha comisión el presidente, señor Montes.

Se acuerda dirigirse al ministro de Economía apoyando gestiones de destiladores de alcohol referentes a la supresión del gravamen a la exportación de materias tartáricas.

El señor Carceller solicita se suprima el laboratorio técnico.

El señor Fernández Casas se adhiere a lo manifestado por el señor Carceller. Se acuerda vaya a la Comisión correspondiente para que emita informe.

PARA QUE PUEDAN ACTIVAR LA CONSTRUCCION DE CAMINOS VECINALES

El presidente propuso pedir al ministro de Fomento que autorice a la Diputación para que adelante a los pueblos la cantidad con que tienen que cooperar a la construcción de sus caminos vecinales.

De otra manera no se puede dar a la construcción de los caminos vecinales la actividad que se desea y es tan necesaria para amenguar la crisis de trabajo. Se aprobó.

Se quemaron materiales de escaso valor.

ATROPELLADO POR UN CICLISTA

En la calle de San Miguel, Mariano Lázaro Franco, de diez años, fué arrollado por un ciclista.

Sufrió el niño erosiones, leves, en el antebrazo izquierdo.

UNA CORNADA

En el Hospital fué curado Santiago Sanz Salvador, de 31 años, zapatero.

Presentaba una herida incisa en la mano izquierda, que le produjo un toro al cornearle en Logroño.

UN CICLISTA SE CAE Y QUEDA LESIONADO

En la estación de Madrid se cayó de la bicicleta que montaba Benito Costa Galindo, de 40 años.

Se produjo contusiones, leves, en el hombro y nalga izquierdos, siendo curado en el Hospital.

UN CARRERO SE FRACTURA UNA CLAVICULA

Del carro que guiaba se cayó Enrique Giménez, de 27 años.

Resultó con la fractura de la clavícula izquierda, de pronóstico reservado.

SE HIERE CASUALMENTE

En su domicilio, Sangenis, 17, se hirió casualmente Carmen Lahuerta Ascoz, de 27 años.

Resultó con heridas cortantes en la mano izquierda, recibiendo asistencia facultativa en el Hospital.

EN CASETAS

El correo de Bilbao arrolla y mata a una viajera

Anoche, a la salida de la estación de Casetas, el tren correo de Bilbao a Barcelona arrolló y mató a una viajera.

No se tienen otros detalles.

Tan sólo se averiguó que la via-

jera atropellada se llamaba Amadora.

El Juzgado de Instrucción del distrito de San Pablo acudió al lugar del suceso para la práctica de las oportunas diligencias sumariales.

NOTAS DE SOCIEDAD

LA VERBENA DE LA PRENSA

El 5 de julio tendrá lugar nuestra fiesta. Ya hicimos bastantes cálculos los muchachos de la Prensa para dar realce y brillo este año a la verbena, pero también comprendimos que no valiera la pena preparar tómbola y músicas con entusiasmo de veras si tú, mujer admirable, a la cita no acudieras; porque, entonces, ¡adíds cálculos para alegrar nuestra fiesta! Pues no hay mayor atractivo que tus risas hechiceras, ni soles como tus ojos que tan dulcemente queman. ¡Ya ves, pues, zaragozana, lo mucho que de ti esperan, de tu encanto y simpatía, estos chicos de la Prensa! Que aun siendo "chicos" te advierten cómo se cesteja a toda mujer bonita con donaire y gentileza. Y llevarán su entusiasmo a tanto que papeleta que saques irá premiada con lo que más apetezcas. Ya ves que también ofrecen los chavales de la Prensa.

No faltes, mujer bonita — aún capullo o rosa ya hecha — porque sin ti fuera nada la preparada verbena. Y, además, contigo apuesto a que habrá gratas sorpresas inesperadas. Ejemplo: de un cariño, la promesa hecha por ese hombre que toda mujer espera y que ese día de julio, animado por la fiesta, deslizará en tus oídos palabras zalamerías. Y como es fácil que, débil, pierdas, mujer, la pelea pronunciando un "sí" muy tímido, de tus ilusiones prenda, ya puedes asegurar que lo dicho no es quimera, y para ti habrá hecho época la verbena de la Prensa. ¡No sé qué mejor regalo se puede dar en la fiesta!

Pero si, por desventura, Amor no compareciera, aún sobrarán alicientes que agradezcan tu presencia. Por último, prometemos en estas frases sinceras que, como sin ti no es nada la proyectada verbena, te anticipo en garantía de nuestra gratitud plenitud plena que hemos de firmar un acta los chavales de la Prensa de-

clarando como cosa que no admite controversia, que jamás hubo ni habrá en hermeses ni en verbenas de las que se han celebrado allí o en tierra forastera, rosas, nardos, pensamientos, clavellinas ni azucenas como las que aromarán nuestra proyectada fiesta, si, como suplico, acudes a esta cita verbenera ceñida en tu mantón, con flores y la peineta. Si esto no es mucho ofrecer, es muy sincera la oferta que te hacen agradecidos estos "chicos" de la Prensa...

VIAJES

Marcha hoy a Barcelona don Eduardo Cativiela, nuestro buen amigo.

Marcharon a Calatayud don Pedro Saldaña y su distinguida esposa.

Llegó de San Sebastián doña María Lidi Zulaica, distinguida dama.

Regresó de Madrid don Pedro Suesca, oficial habilitado del Juzgado de San Pablo.

Ha regresado de Toledo el teniente de Infantería don Narciso Aisa.

EXAMENES

La niña Anita Romanos Torralba ha terminado con gran brillantez el primer año de Bachillerato. Nuestra enhorabuena.

MISAS

Las que se celebren en el Oratorio del Colegio de las Escuelas Pías, a las nueve de la mañana, desde el 15 al 23 del corriente, ambos inclusive, se aplicarán por el eterno descanso del alma de don Carlos C. Fernández Gallego, padre de nuestro querido compañero el doctor don Manuel Fernández Aldama.

Con este motivo renovamos nuestro sincero pésame a su viuda, doña Agueda Aldama; a su hijo, don Manuel, y demás familiares.

LA VIDA OBRERA

SINDICATO DEL VESTIDO, TEXTIL Y FABRIL

Mariano Guzmán presidió la reunión convocada.

Se dió cuenta de los acuerdos recaídos en la Asamblea de Logroño.

Fueron aprobadas las bases que presentarán los alpagateros a sus patronos, que se las que rigieron en 1923, aparte las de índole moral. Se presentarán el martes, dando de tiempo a los patronos para contestarlas hasta el próximo sábado.

Para estas gestiones se nombró una comisión, formada por Francisco Ejarque, Mariano Guzmán, Francisco Navarro, Jesús Navarro y José Agreda.

Acordaron celebrar nueva reunión el próximo viernes.

OBREROS COCINEROS Y SIMILARES

La reunión convocada se celebró bajo la presidencia de Pablo Cortés.

Se trató del ingreso en la Confederación Nacional del Trabajo o en la U. G. de T.

16 votaron en favor de la Confederación Nacional del Trabajo y 10 por la U. G. de T.

C. N. T.—SINDICATO DEL RAMO DE CONSTRUCCION

Se nos ruega la inserción de esta nota:

"A los trabajadores del mismo y especialmente a la sección de albañiles y peones:

Habiendo llegado a un acuerdo para la solución del conflicto de la casa López y Sociedad de Pavimentos y Decoración S. A., el Comité pone en vuestro conocimiento que queda levantado el "boicot" que a dicha casa se le impuso como consecuencia del litigio que sostenían los trabajadores.

A partir de la fecha 15 del que cursa los compañeros vuelven al trabajo, habiéndose mejorado las condiciones tanto morales como materiales. En la próxima asamblea se os dará cuenta de la solución de esta huelga. Os saluda, el Comité".

Almorranas, Varices, Ulceras

Cura radical SIN OPERACION

JAIME LEDESMA

Especialista del Hospital Victoria Eugenia, en enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis.

ALFARSO, 16, entlo. Consulta: 11 a 1 ZARAGOZA

PEQUENOS SUCESOS

BUENOS HUESPEDES

Angel Bergua Ruiz, de cuarenta y cinco años, denunció en la Comisaría de Vigilancia que tuvo alojados en su pensión, plaza Salamero, 3 y 4, a Emilio Ruiz Soria y a una hija suya.

Se marcharon a Cariñena adeudando su hospedaje, por valor de 51735 pesetas, con promesa de abonarlo.

Como han pasado bastantes días y no tiene noticia alguna, suponiéndose engañado denunció lo sucedido.

TAMBIEN MUERDEN LOS GATOS

En la calle de las Armas, Rosa Laborda Visiedo, de 12 años, fué mordida por un gato. Le produjo una herida contusa en la pierna derecha, calificada de pronóstico reservado.

UNA PENDENCIA

En la calle de Santiago, María Ostaruz Andrés, Julia Peropadre Muniesa y Manuela Andrés Marco, cuestionaron y riñeron.

Resultó Manuela Andrés con contusiones en las regiones lumbar y renal derechas, graves, que se produjo al caerse cuando reñía con Julia Peropadre. Y Julia sufrió contusiones, leves, en la región occipital y mano derecha, que le causaron Manuela y María.

UN INCENDIO

En la calle de la Verónica, número 4, principal, se desarrolló un pequeño incendio.

GENTE CONOCIDA



Don Antonio Guallar Poza, delegado del Gobierno de la República en la Confederación Hidrográfica del Ebro, visto por nuestro compañero Bayo Martín.

HOY

EN EL TEATRO PRINCIPAL, A LAS ONCE DE LA MAÑANA, SE CELEBRARA EL "MITIN" ORGANIZADO POR LA ASOCIACION DE MAESTROS DE LOS PARTIDOS DE ZARAGOZA-SOS, Y QUE TANTA EXPECTACION HA DESPERTADO, POR TRATARSE DE ASUNTOS TAN INTERESANTES COMO LA ESCUELA, EL MAESTRO Y EL NIÑO.

Información sobre el aceite

Se nos ruega la inserción de esta nota:

"El Sindicato Central de Aragón, interesándose en todo momento por cuanto pueda redundar en beneficio de la agricultura aragonesa, proyecta concurrir a la información pública abierta por el Ministerio de Economía por decreto de 5 del actual y en relación con el régimen del aceite.

Al objeto de que el informe que en su día redacte el Sindicato Central de Aragón pueda ser expresión fiel del sentir de las necesidades y de las aspiraciones de los productores de aceite de esta región, invita a dichos productores, como a todas las entidades representativas de los mismos, a que concurran a dicha información, pudiendo enviar su opinión al mencionado Sindicato Central de Aragón, calle de San Voto, 6 y 8, Zaragoza, donde serán recogidas en el informe que la repetida entidad enviará al ministro de Economía.

Como es sabido, la información abarcará los siguientes extremos:

Definición y clasificación de aceites de oliva o comestibles.—Régimen de fabricación, empleo y venta de aceites en España.—Propaganda genérica del aceite de oliva español y su fomento en los mercados nacionales y extranjeros; medio de realizarlo; ingreso y administración.—Régimen de importación y fabricación de semillas oleaginosas.—Reglas para la exportación del aceite de olivas.—Sistema y medios para fomentar la mejora del cultivo del olivo y la fabricación de sus aceites.—Comisión mixta del aceite.

El plazo para poder enviar estos informes terminará el último del presente mes y es de esperar que a la información acuda el mayor número de entidades y productores, para responder a la acertada iniciativa del ministro".

La novillada de hoy será nocturna

La Empresa de la plaza de toros nos comunica que la novillada de hoy, domingo, a causa del calor, será nocturna y comenzará a las diez y media, con el mismo programa.

LOS LADRONES PROSIGUEN SU LABOR

"Revientan" un piso en la calle de Soberanía Nacional

Ayer tarde los "cacos" operaron en la calle de la Soberanía Nacional. Irrumpieron en el principal de la casa número 20, habitación de don Pascual Polo, previas violencias en la puerta.

Se llevaron los visitantes una cajita de hierro con documentos y unos pasadores de oro.

Hicieron un concienzudo registro en todos los muebles, ignorándose si se llevaron más objetos de valor.

VERANEANTES

Asegurad contra robo vuestros mobiliarios en «La Previsión Nacional», Oficina en Zaragoza, plaza de la Constitución, 4, entresuelo, Teléfono 3033. Esta Compañía es filial de la «Catalana de Seguros contra Incendios».

GRAN HOTEL

Esta tarde, a las 6 y media TE DE MODA en la magnífica terraza 4 PESTIAS

REALIDAD

D. Melquiades Alvarez y la falta de respeto a las minorías

No sentimos animosidad contra el señor Alvarez. Le creemos hombre digno. Tuvo la grave dignidad de un espléndido aislamiento político. Pero no sólo fué, como un agudo periodista y sutil psicólogo le denominó días pasados — la fecha dió en el blanco—"el viajero que siempre llega tarde al tren", sino el inoportuno en política.

Triscó por las márgenes republicanas en días en que la República era una entelequia. Y al comprenderlo irrumpió, como reformista, en los amplios prados monárquicos. Pero llegó tan tarde que no pudo situarse nunca en los bordes del río donde pudiese saciar su sed gubernamental.

Llamó reformista a su partido. ¿Reformista de qué? ¿De todo? Pues no debió desenquistarse del republicanismo. ¿De las doctrinas conservadoras o liberales, en sus numerosos y complejos matices políticos y personales?

En reforma religiosa no satisfacía su doctrina, mejor dicho, el atisbo de doctrina, a los católicos, a los irreligiosos ni a los neutros.

En dogma social sólo difería en que los conservadores lo estimaban como incapaz de soluciones conservadoras, y los liberales creían que no respondía a ningún progreso liberal.

Advino la Dictadura. Don Melquiades Alvarez guardó en la opacidad del silencio la refulgencia de su oratoria, y en la caverna de una prudencia temerosa el brío político. Pudo ser figura gigantesca, representativa, histórica, sobre todos los prohombres arrollados por Primo de Rivera. El rasgo político hubiera tenido, al conocerse el fatal derrotero del dictador, con generoso ímpetu, aquel acogimiento que mereció el del conservador don José Sánchez Guerra al desembarcar en Valencia y demostrar dos hombrías románticas: la del conspirador por el ideal, que no obtenía lucros en la pelea, pues todo lo había sido, y la del hombre muy hombre que, nevada la cabeza, alta la frente, acelerado por el amor a su Patria el ritmo del corazón, ponía su pecho y su historia en la trayectoria de las balas.

La Monarquía estaba desmoronada. Don Melquiades nada hizo por salvarla. De comprender que no había modo de salvar el Régimen pudo, con oportunidad, ingresar en el republicanismo y procurar encauzar las vacilaciones naturales en los advenimientos transformadores.

El señor Alvarez no fué, pues, en horas decisivas, monárquico ni republicano.

Causó estado la República. Y entonces irrumpió en ella el político de la inoportunidad, no como derecha republicana, ni como centro — está bien situado el lerrouxismo—ni como radical socialista. Denominó a su desnutrada colectividad republicana demócrata. ¿Republicana demócrata? ¿Qué contrasentido no hay en esos vocablos?

Preparación electoral. Don Melquiades Alvarez, el republicano demócrata, dijo anteayer en Oviedo: "No aceptaré el acta si no la obtengo por mayoría".

Resurge la inoportunidad peculiar a todos actos del señor Alvarez. Ha ofendido a quienes, en émera minoría, le entregaron su mandato político. La confianza que nos entreguen no debe ser condicionada sino a un hecho: la lealtad en la entrega. No puede enorgullecernos que el número de amigos sea grande, sino el cariño, la fe, la hidalguía que los amigos sientan hacia nosotros.

Don Melquiades no se conoce. De ahí procede que desconozca a los demás. Pues, ¿qué ha hecho nunca, en singular, durante la crisis transcendental de España desde 13 de septiembre de 1923 a 14 de abril de 1931?

¿Podemos evidenciar un solo hecho calificador de tal personalidad que pueda congrega mayorías e. su derredor?

No gobernó; no fué de oposición; no estuvo definido en su híbrido reformismo ni lo está en su no menos híbrido republicanismo democrático; no supo ser monárquico ni republicano; tampoco supo dejar de parecer de uno u otro Regímenes y ahora, con incomprensión del momento español, cree que debe ser eje de la opinión de una mayoría electo-

ral ante la responsabilidad de las Cortes con carácter de Constituyentes.

Don Melquiades Alvarez no ha gobernado, no gobierna, ni gobernará. Es el político de la inoportunidad. O sea, una negación política.

Recordemos al hombre que huía de su sombra. El señor Alvarez, en contrafigura, es el hombre que, con frecuencia, vemos en las calles, presuroso, atragado. Los conocidos le preguntan, siquiera sepan que en parte alguna le deben esperar:

—¿A dónde va usted, don Fulano?

Y sin disminuir la rapidez de su marcha, limpiándose el sudor:

—¡Adiós, adiós! ¡No medetenga! ¡Voy de prisa! ¡Voy ahí...!

Y se pierde entre la multitud callejera.

ALBAR SALVADOREZ

DESDE TERUEL

Se rompe la conjunción

Se ha roto la conjunción republicano-socialista, como era de esperar hace unos días, y, en consecuencia, se presenta una lucha interesante en toda la provincia.

"La Voz" de esta noche publica la siguiente candidatura: el jefe de los radicales teruelenses, don José Borrajo, actual alcalde de la población; don Manuel Lorente, hijo de la provincia y actualmente gobernador de Zaragoza; don Enrique Mullor Quesada, redactor jefe de "El Sol" y también hijo de esta provincia, los tres afiliados al partido radical, ocupando el cuarto lugar el comandante de Artillería, ingeniero de los Altos Hornos en Bilbao, don Agustín Planas, afiliado al partido de Derecha Liberal Republicana y natural de Castellote, que ha de representar admirablemente los intereses del Bajo Aragón.

Por otro lado luchan los señores Vilatela, Iranzo, Feced, Díez y Saúras, que representan diferentes ten-



LA HERENCIA DEL INVIERNO

En todo cambio de estación es conveniente estimular las funciones orgánicas con "Sal de Fruta" ENO; pero más que nunca en Primavera. Es ahora cuando recibimos la herencia del Invierno. El confinamiento en locales insanos, la vida sedentaria, menos higiénica, a que obligan los rigores del frío, ocasiona una pereza funcional revelada en los trastornos primaverales. Para combatir esa atonía, eliminar las toxinas de la sangre y reanimar el organismo, es necesaria la "Sal de Fruta" ENO, bebida laxante, refrescante y depuradora. Su acción es suave y natural. No contiene purgantes minerales, ni azúcar, ni substancias aromatizadoras.



"SAL DE FRUTA"

Frasco..... Ptas. 4,25
Frasco doble..... 7,50
(Móviles y sanitarios, incluidos.)

ENO

Concesionario: FEDERICO BONET
Iruñea, 31. - Apartado 501. - Madrid

dencias, dominando republicanos-socialistas y socialistas.

Se encuentran en Teruel con ánimo de lucha don Antonio de Lezama, don Joaquín Núñez y señores Cussó y Carceller.

Es segura también la candidatura del doctor Villén, por la derecha, y la del señor Cervantes, independiente.

Y esto que se sepa, hasta la fecha.

NOTICIAS VARIAS

El gobernador visitó el manicomio provincial, haciéndose cargo de las condiciones en que se encuentra.

Hoy, al recibir a los periodistas, les ha manifestado que había ordenado una visita de inspección sanitaria al convento de los Franciscanos, por tener noticia de ciertas deficiencias muy esenciales teniendo en cuenta que se dedican a la enseñanza y tienen internado.

También el señor Ninet ha manifestado a los informadores que había recibido carta de la directora de Prisiones, señorita Kent, para que se interesara cerca de la Diputación para ver qué cantidad podía consignar y si el Ayuntamiento cedía terrenos y de esa manera el Estado suplir lo restante y poder levantar la cárcel, que hace falta por haberse denunciado por el gobernador y médico forense, señor Muñoz, su estado antihigiénico y, además, ruinoso.

EL CALOR AUMENTA

Como si estuviésemos en pleno agosto hace un calor imposible. Hoy el termómetro, a la sombra, marcó la máxima de 33.

LA FAMILIA DEL GOBERNADOR

Esta mañana llegó, procedente de Sabadell, la distinguida esposa y monísimos hijos del gobernador civil de esta provincia, don Jaime Ninet, CANO.

Un verdadero aperitivo. Una copita de Oporto - Bandeira

TAXIS

para viajes y población 4050 llame al teléfono

Servicio permanente día y noche

EN TARAZONA

Una postulación a beneficio de la Cruz Roja



TARAZONA.—Bellas señoritas y distinguidos jóvenes de la localidad encargados de la postulación llevada a efecto con lisonjero éxito el día 4 del actual, festividad del Corpus, a beneficio de la asamblea local de la Cruz Roja.

(Foto. Colón)

MUSICA AL AIRE LIBRE

Los conciertos populares de la Sinfónica

Anoche, a las diez y media, se celebró el primero de los dos conciertos populares y económicos organizados por la Orquesta Sinfónica de Madrid, bajo la dirección del insigne maestro Enrique Fernández Arbós.

Después de un día de calor sofocante resultaba delicioso el ambiente fresco del monte de Torrero, convertido en Meca del arte musical, y no es extraño que, en estas condiciones, haya acudido un público numeroso, cerca de 2.000 personas, para escuchar a la notable agrupación madrileña.

Integraban el programa obras de Bach, Wagner, Beethoven (la célebre quinta sinfonía), Bretón y Granados.

El auditorio, compuesto en parte considerable de personas de la clase obrera, escuchaba con gran atención, guardando respetuoso silencio, las bellas páginas de música clásica, esa música que es de todos los países y todos los tiempos y no pasajera como los aires vulgares que se pegan al oído, que hoy gustan y a los cuatro días nos llegan a aborrecer.

Excusado es decir que la famosa banda interpretó todos los números del programa con su habitual maestría y exquisito gusto y que se le tributó una entusiasta ovación al final de las principales composiciones. El segundo y último concierto se celebrará hoy, a las siete y media de la tarde.

Oporto - Bandeira VINOS SELECTOS

RADIOTELEFONIA

PROGRAMAS PARA HOY DE LAS ESTACIONES ESPAÑOLAS

Madrid.—De 8 a 9'30, "La Palabra", diario hablado, dos ediciones diarias. 11'30: Transmisión del concierto de la banda municipal. 14'30: Campanadas. Señales horarias. Concierto. 15'55: Información teatral. 19'30: Campanadas. Recital de poesías. Música de baile. 22: Campanadas. Señales horarias.

Barcelona.—7'30 a 8: "La Palabra", diario hablado, dos ediciones diarias. 11: Campanadas. Boletín meteorológico. 13: Bolsín. Concierto. 15: Sesión radiobenéfica. 17'30: Emisión de discos. 18: Concierto. 18'30: Canciones. 19: Sesión agrícola dominical. 19'10: Bailables. 20: Concierto.

Sevilla.—14 a 15: Concierto. Flamenco y bailables. 21 a 23: Fragmentos de óperas. Concierto coral. Flamenco. Bailables.

San Sebastián.—22: Boletín Meteorológico. Concierto. Señales horarias.

LABOR CIUDADANA

Cómo educan a la juventud en América



América quiere llegar a la capacitación de todos los ciudadanos para la práctica improvisada de cualquier oficio heroico.

Buena prueba de ello es esta fotografía, en la que aparecen los alumnos de ambos sexos de un colegio de Los Angeles realizando ejercicios de salvamento en un incendio imaginario, pudiendo apreciarse que, aunque ficticio, se juegan ellas la piel como si se tratara del trance más trágico. ¡Oh, los americanos!

El concierto de la Banda provincial

En vista del calor esta tarde se celebrará en el sitio acostumbrado el concierto por la banda provincial que con tanto acierto dirige don Ramón Borobia, con arreglo el siguiente programa:

Primera parte: "Fidelio", obra de Beethoven. "La ventera de Alcalá", nocturno y preludio, Luna.

Segunda parte. — "Cantos populares rusos", Llerow; "Serenata húngara", Joncleres.

Tercera parte. — "La Dolores", fantasía, Bretón; "Marcha española", Gómez.

Nunca debe faltar en su mesa Oporto - Bandeira

DESDE BURGOS

PROXIMAS FIESTAS DE SAN PEDRO Y SAN PABLO

La corporación municipal de la M. N. y M. L. ciudad de Burgos, para las fiestas de los santos Pedro y Pablo, durante los días 28, 29 y 30 de junio, y 1, 2, 3, 4 y 5 de julio, tiene organizados los festejos siguientes:

Día 28, domingo. — A las doce de la mañana se anunciará el comienzo de las fiestas con disparos de bombas y cohetes, recorriendo los gigantes las calles de la capital.

En el paseo del Espolón, grandes conciertos de doce a dos y de diez de la noche a una de la madrugada, por la banda del regimiento de infantería número 30, y bailes públicos en la plaza de Prim, Salón Enterpe y otros.

A las cinco de la tarde gran novillada de la Prensa, en la que serán estoqueados seis hermosos novillos-toros de Rodas Viejas por el novillero rojano-bilbaíno Jaime Noaín y Fortuna chico.

Día 29, lunes. — En el mercado de San Lucas se verificará la apertura del ferrial de ganados.

A las doce, concierto por la música del regimiento y disparo de bombas mientras los gigantes siguen por las calles de la ciudad.

La primera corrida de toros, que empezará a las cinco de la tarde, será con seis toros de la ganadería de Santa Coloma, para Marcial, Enrique Torres y Bienvenida.

Por la noche, a las nueve, se quemará una bonita colección de fuegos artificiales, en el puente de Santa María, y acto seguido continuará el concierto en el Espolón.

Día 30. — Por la mañana, igual que los anteriores.

A las cinco de la tarde tendrá lugar la segunda corrida de toros, en la que se pasaportarán seis torozos de la ganadería de don Ernesto Blanco por los ases taurinos Marcial, Fuentes Bejarano y Cagancho.

A las diez de la noche gran concierto por el Orfeón Bungalés, en el Espolón.

Día 1 de julio. — A las once, clausura del ferrial de ganados.

De doce a dos, concierto en el paseo del Espolón.

A las cinco, gran función de circo, por la Compañía Americana Cirane, de Madrid.

A las nueve se quemará la segunda colección de fuegos artificiales.

Como fin de fiesta se quemará una traca de luces, de 200 metros de larga.

Día 2. — En el teatro Principal y hora de las once se celebrará la Fiesta de la Enseñanza, en la que el Ayuntamiento entregará premios a los alumnos. El Orfeón Bungalés dará realce a este acto.

Por la tarde, en la plaza de toros, función de circo, por la Compañía citada.

Día 3. — En el paseo de la Quinta gran batalla de flores, serpentinas y confetti, a la que asistirán carruajes adornadísimo. Tomarán parte varias sociedades y corporaciones.

Esta fiesta comenzará a las cinco de la tarde.

Por la noche, concierto en el Espolón.

Día 4. — En el campo Laserna, a las cinco de la tarde, gran partido de fútbol entre El Cid y un fuerte contrincante que aún no está designado. Después del partido, gran baile en el campo hasta las diez de la noche.

Día 5. — A las siete, gran carrera ciclista organizada por el Club Ciclista Bungalés, con el recorrido Burgos, Belorado, Santo Domingo de la Calzada, Ezcaray, Pradoluengo y Burgos (153 kilómetros), disputándose valiosos premios.

A las cuatro y media de la tarde gran jira en El Parral, organizada por bandas de música, organillos y dulzaineros, instalándose barracas de a "todo a 65" y los indispensables puestos de churros.

MAS ESPECTACULOS

La Empresa del teatro Principal tiene contratada la Compañía de comedias de Martí-Pierrá.

En el Coliseo de Castilla y en el Salón Parisiana se darán bonitas funciones de cine.

En el campo de Laserna darán comienzo los acostumbrados partidos de tenis.

En el Tiro de Pichón habrá grandes tiradas.

En el frontón La Bombilla, grandes partidos de pelota.

Durante las ferias y fiestas las torres de la catedral estarán iluminadas con grandes reflectores.

Las barracas serán instaladas en la calle de Pablo Iglesias.

Durante estos días se pueden visitar gratuitamente los monumentos y museos de la capital.

DIAS 12, 14, 15, 17 Y 19 DE JULIO

La Sociedad Hípica Burgalesa celebrará su concurso anual durante los citados días, disputándose la "Copa de Burgos" y tomando parte famosos "jockeys".

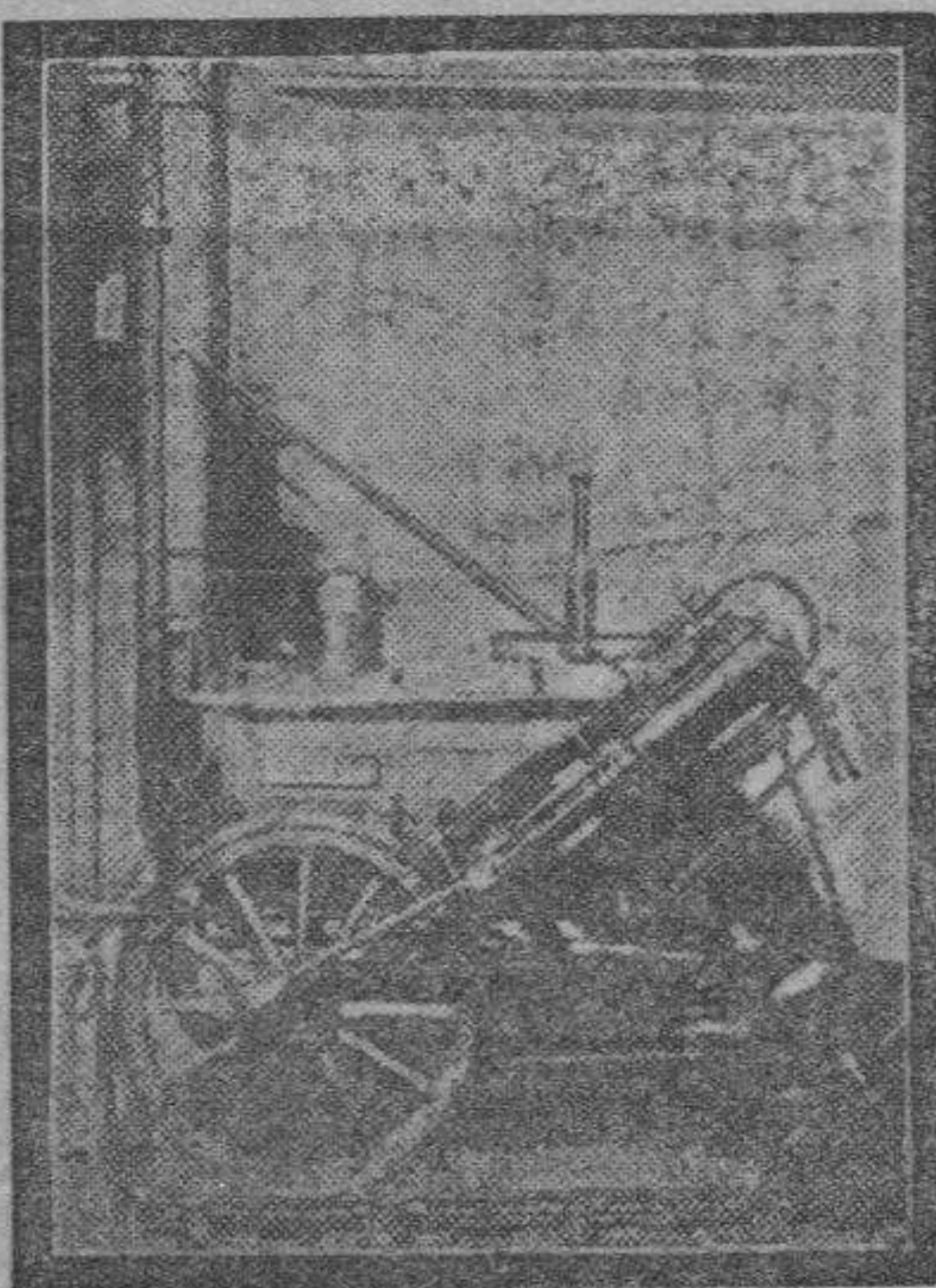
Organizada por la Peña Motorista se celebrará el 12 una prueba de regularidad para motos, con el recorrido Burgos, Logroño, Vitoria, Burgos, en la que se otorgarán valiosos premios.

Para el día 12, la Empresa Mera anuncia la visita de la famosa y conocida banda El Empastre, la que ejecutará un nuevo programa.

Buen tiempo y un éxito de taquilla le deseamos al señor Mera.

Esta Empresa está organizando una novillada para el día de Santiago y podemos asegurar que el único torero que está contratado es el aplaudido y valiente Angel Rey, que en su última actuación consiguió un rotundo éxito, ya que tuvo que dar vueltas al anillo. Muchas contratas le deseamos al amigo Angel. — MANOLILLO.

El 150 aniversario de la locomotora



Actualmente se celebra en Berlín el 150 aniversario de la invención de la locomotora, con grandes fiestas patrocinadas por el Estado alemán. En la foto aparece la primitiva locomotora, inventada por George Stephenson.

Compañía de obras de gran espectáculo Alcoriza.

Tarde, a las siete menos cuarto: "Rosas de sangre, o el poema de la República".

Noche, a las once menos cuarto: "Rosas de sangre, o el poema de la República".

Café-Restaurant - Salduba. — Teléfono 23-61. Servicio a la carta y cubiertos a 5 y 6'50 pesetas. Cuatro conciertos diarios. Especialidad en nata y helados.

Cinema España. — Avenida de Madrid. Hoy, gran estreno del drama americano "Los dos amigos", por Lorraine Eason y Buzz Burton. Esiones tarde y noche.

Hotel Universo y Cuatro Naciones. — Jueves y domingos, arroz a la valenciana. Se sirven raciones.

Aristocrático Salón Doré. — "La última orden", por Emil Jannings.

Cine Victoria. — Salón de moda. "Cita trágica", último día.

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido. "¿Por que ser buena?", por Colleen Moore. Noticiario sonoro y atracción musical. Sesión continua desde las cinco de la tarde.

Cinema Aragón. — "La última compañía", por Conrad Veidt. Noticiario sonoro y atracción musical. Sesión continua desde las cuatro de la tarde.

La Asamblea provincial del partido social y Unión General de Trabajadores

ACUERDAN LOS ASAMBLEISTAS LUCHAR SEPARADOS DE LOS PARTIDOS REPUBLICANOS Y POR LOS PUESTOS DE LA MAYORIA

Anoche, en el salón de Quintas de la Diputación provincial, se celebró la asamblea provincial de delegados del partido socialista y Unión General de Trabajadores. Fué muy laboriosa e importante, terminando a las dos de la madrugada.

Presidió Luis Viesca, a quien acompañaba en la presidencia el comité provincial en pleno. El salón estaba repleto de afiliados.

Dió cuenta el presidente del objeto de la asamblea convocada para determinar los delegados de la provincia si se mantenía o no la coalición con los partidos republicanos.

Se dió cuenta de las delegaciones presentes, correspondientes a 42 pueblos de la provincia, expresando su adhesión por escrito otros tantos.

Por el comité se explicó cuanto había ocurrido en las relaciones con los partidos republicanos.

Hicieron uso de la palabra varios delegados miembros del comité, y, por unanimidad, se acordó luchar por la circunscripción de la provincia completamente desligados de los grupos republicanos.

A propuesta del presidente se acordó luchar por las mayorías.

ELECCION DE CANDIDATOS

Por el comité se manifestó que para orientar a los delegados se llevaba una lista de nueve nombres, a fin de que los asambleístas eligieran cinco nombres.

Hubo una breve deliberación y se leyó la lista, donde figuraban estos nombres: Manuel Albar, Bernardo Aladrén, José Algora, Eduardo Castillo, Antonio Ruiz, Pedro Ros, José María Antón, Francisco Nieto y Mariano Serra.

Como expusieran varios delegados sus deseos de cambiar impresiones, se suspendió la sesión por quince minutos.

Al reanudarse se procedió a la votación, cuyo escrutinio arrojó este resultado: Manuel Albar, redactor jefe de "El Socialista", 42 votos; Bernardo Aladrén, tipógrafo y segundo teniente de alcalde, 42; José Algora, médico, 33; Eduardo Castillo, auxiliar de Farmacia, 29; Antonio Ruiz, exferroviario, 24; Francisco Nieto, 11; Pedro Ros, 7; José Payno, 4; José María Antón, 4; Heriberto Pérez, 3; Wenceslao Carrillo, 2; Sanchis Banús, 2; Mariano Serra, 2; Juan Sancho, 1; Antonio Plano, 1.

NOTAS DE ENSEÑANZA

LAS JUNTAS LOCALES Y PROVINCIALES DE PRIMERA ENSEÑANZA

Por disposición de la "Gaceta" han quedado disueltas las Juntas locales y provinciales de primera Enseñanza, siendo sustituidas por otros nuevos organismos que entenderán en los asuntos que tengan relación con el maestro y la escuela.

CONSEJO UNIVERSITARIO DE PRIMERA ENSEÑANZA

Se crea un Consejo universitario de primera Enseñanza en cada Rectorado, que tendrá como principal función la de coadyuvar con los elementos que existan en la Universidad al perfeccionamiento del Magisterio, a la difusión de la cultura popular y a la afirmación del sentido social en la escuela pública, y actuará como delegado de la Superioridad, por medio de su presidente, en cuantos asuntos y funciones se les atribuyan.

CONSEJOS ESCOLARES

También se crean los Consejos escolares, con la principal misión de velar por los intereses morales y materiales de una escuela pública determinada, que estarán constituidos por un representante del Ayuntamiento, dos padres y dos madres de alumnos de la escuela de que se trate, el director o directora de la escuela, que ejercerá las funciones de secretario, y el Depositario de fondos municipales a título consultivo. El Consejo elegirá su presidente.

INSPECCION DE PRIMERA ENSEÑANZA

Teniendo en cuenta la plantilla general del Cuerpo de Inspectores de Primera enseñanza, las necesidades del servicio, el número de escuelas que radican en cada provincia y las vías de comunicación, se asigna a cada una de las provincias que integran este Rectorado las siguientes plantillas de inspectores e inspectoras:

Provincia de Huesca.—Tres inspectores y una inspectora.

Provincia de Logroño.—Dos inspectores y una inspectora.

Provincia de Navarra.—Tres inspectores y una inspectora.

Provincia de Soria.—Tres inspectores y una inspectora.

Provincia de Teruel.—Tres inspectores y una inspectora.

Provincia de Zaragoza.—Tres inspectores y dos inspectoras.

En ninguna de las mencionadas provincias queda inspectores alguno supernumerario.

CONCURSO ENTRE INSPECTORES DE PRIMERA ENSEÑANZA

Como consecuencia del acoplamiento de plantillas y del decreto de 29 de mayo último se anuncia en concurso de traslado las siguientes plazas de inspectores de Primera enseñanza:

Provincia de Huesca.—Dos plazas; una de nueva creación y otra desempeñada por don Ramiro Soláns Pallás.

Provincia de Navarra.—Una plaza de nueva creación.

Provincia de Soria.—Una de nueva creación y otra desempeñada por don Rafael Ferrer.

Plazas de inspectores.—Provincia de Teruel. Una plaza que está desempeñada, en la actualidad, por doña Emilia Miguel Uced.

Provincia de Zaragoza.—Dos plazas: una desempeñada por doña Mercedes Cantón-Salazar y otra por doña María Larraga Bonora.

El plazo para el concurso es el de veinte días naturales y la preferencia el mejor número en el escalafón.

Resultan elegidos para candidatos los cinco primeros, aunque resta hacer el cómputo de votos que representarán los delegados, que no alterarán este resultado.

Para hacer el escrutinio en unión del comité fueron designados tres asambleístas.

Hicieron uso de la palabra otros delegados, proponiendo recursos económicos para atender a los gastos de propaganda.

El presidente dió por terminada la asamblea, congratulándose del entusiasmo, abnegación y disciplina de que dieron muestra los delegados.

Hubo en la asamblea mucho entusiasmo, y se aludió reiteradamente a la reunión de representantes de los partidos republicanos que hubo ayer tarde en el Gobierno civil para tratar de las elecciones y del plazo concedido a los republicanos antes de adoptar su resolución definitiva, que finó ayer tarde, a las cuatro.

LOS TEATROS Y LOS CINES

GACETILLAS

LA NOVELA DE FUNAMBULOS Y TITIRITEROS

Circo. — La bonita película "Sombras de Circo", que describe la extraña vida de los artistas de pista, sus amores y sus inquietudes, el "film" que tanto ha gustado en Zaragoza, se proyectará hoy, por último día, en las sesiones de tarde y noche. Amelia Muñoz, Pituisín, Antonia Arévalo, Miguel Ligeró, Félix de Pomés y demás intérpretes están realmente admirables en este interesante "film" hablado en español.

Mañana, cambio de programa con presentación de una película muy del agrado de nuestro público.

TEATRO - CINE PARISIANA DEBUT DE COMPAÑIA

Por el próximo martes se anuncia el debut de la Compañía de zarzuelas y revistas que acaudilla la popular vedette Blanquita Suárez.

En la lista de Compañía figuran, con ella, el primer actor cómico Eduardo Gómez, el barítono Luis Almodóvar, Elvira López Muñoz y Angustias Fernández, características; Linda Martínez y Pilar Talisa, triples cantantes; Juanita Campoamor y Paquita López, iples cómicas; Manolita Fernández y Paquita Ceillés, bailarinas; Juan Fronteva y Francisco Ruiz, actores; Antonio Laguna, Mariano Sevilla, tenores; Ramiro Llatina, José Alor, Paco Bernal y Tomás González, tenores cómicos, y Leopoldo Suárez, actor de carácter. Además, 20 triples y 8 coristas del sexo fuerte.

Se presentan con el estreno de "El país de los tontos", y cuentan en su repertorio con las siguientes obras:

La rosa del azafrán; El romeril; La gente seric; La alsaciana; Campanela; El sobre verde; Los gavilanes; Los granujas; La marsellesa; Paloma de Embajadores; Entre barracas; Cambio de régimen; Pelé y Melé; ¡Duro con ellas!; El país de los tontos; ¡Viva la cotorra!; Los faroles; Mitad y mitad; Te espero en el 4; La Melitona; Los verderones; El joven del 68; ¡Aquí hacen falta tres hombres!; La chula de Pontevedra; ¡Que se mueran las feasts!; La del soto del Parral.

CARTELERA

Teatro Principal. — Los días 20, 21 y 22, a las siete de la tarde, "Charlas de Hollywood", por Federi-

co García Sanchiz. Abonos, en contaduría.

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica. "Sombras de circo". Sesiones a las cinco, siete, nueve y once.

Café Universo. — Helados del día: Turrón de Alicante. Horchata Imperial. Leche merengada. Café y limón.

Teatro - Cine Parisiana. —

FRONTON ZARAGOZANO

Hoy, domingo, 14 junio de 1931

Tarde, a las seis y media

1.º=Quiniela a 6 tantos

Michelena-Juanito-Julían

Iturzaeta-Garmendía

2.º=PARTIDO a 40 tantos

Rojos: Azules:

Iturzaeta Michelena

Julían Garmendía

NOCHE, a las 10 y cuarto

1.º=PARTIDO a 40 tantos

Rojos: Azules:

Sánchez Valenzuela

Zumalabe Eguiazu

SEGUNDO PARTIDO

Rojos: Azules:

Recalde III Basurco

Lecue Echaburu

TRIBUNA, 1'50

Detalles por carteles.

LOCALIDADES: Kasherío Basco, domingo, de diez a una, y en el Frontón desde las dos y media para tarde y noche.

MUEBLES

Consulte precios y se convencerá que esta casa vende más barato que en fábrica.

Rhajas de ocasión, bandejas, mantones de Manila, mantillas de encaje, máquinas para coser y parlantes, paraguas, maletas, colchones (desde 15 pesetas) e infinidad de artículos difíciles de enumerar

GNSA GAVIN.- San Pablo, 23. Teléf. 22-45

Pago altos precios por joyas, colchas antiguas y papeletas del Monte de Piedad.

Una nota oficiosa de la Federación Vitícola Aragonesa

Recibimos para su publicación esta nota:

"El Consejo regional de la Federación Vitícola Aragonesa se ha reunido para fijar una orientación a seguir en los trascendentales momentos actuales, en relación con las próximas elecciones a Cortes Constituyentes.

Del amplio cambio de impresiones ha quedado clara y concretamente acordado que la Federación Vitícola Aragonesa no ostente matiz político alguno, ya que a todos los partidos y a todos los candidatos ha de hacer llegar el ideario de sus necesidades y de todos ha de recabar su concurso y ayuda para la defensa de sus intereses en las próximas y sucesivas Cortes.

Pero la Federación Vitícola Aragonesa, como miembro de la familia agraria nacional, como española y como aragonesa, cree cumplir con un deber al dirigirse a entidades económicas y a todos los partidos políticos de Aragón para decirles: La importancia y trascendencia de la obra que las Cortes Constituyentes han de realizar pide el concurso y sacrificio de una selección de personalidades relevantes de Aragón que no pueden ni deben permanecer fuera de las candidaturas que se formen. Con el pensamiento puesto en España hay que decir a las entidades económicas de la provincia de Zaragoza (y desearíamos que nuestra voz fuese oída en todo Aragón y en España entera) que no son momentos éstos de etiquetas apolíticas o políticas difusas—que por otra parte pueden infundir recelos a ciertos partidos políticos—que son momentos de realidades, de valentía y de sacrificio para todos. Y con ese mismo pensamiento puesto en España hay que decir a todos los partidos políticos de la provincia que no están dentro de sus cuadros (con haber muchos) todas las personalidades relevantes prestigiosas y de solvencia en todos los órdenes que por razón de sus méritos no pueden quedar fuera de las candidaturas que se formen, y que el sacrificio y el amor a Aragón reclaman una inteligencia y compenetración entre todos los partidos políticos y las entidades aragonesas, para que en las candidaturas que dichos partidos formen puedan incluirse nombres que, por lo que son y por lo que significan y representan, no puede quedar ausentes en estas Cortes.

Que Aragón, que siempre ha dado la nota de limpio y puro patriotismo, dé, en los actuales e históricos momentos, la norma a las demás regiones del sacrificio, que es honor, en beneficio de esos mismos partidos y en servicio de España.—La Federación Vitícola Aragonesa".

AVISO

La Junta de Gobierno de la Asamblea Local de la Cruz Roja de Zaragoza convoca a Junta general ordinaria que tendrá lugar el domingo, 21 del actual, a las once de la mañana, en los locales de nuestro Dispensario.

CLÍNICA ALBAGETE FRAILÉ ESTOMAGO-INTESTINOS-HIGADO

Consulta de 3 y media a 6

Gerdán, 2, pral.-Tel. 3237-Zaragoza

AFICIONADOS A LA FOTOGRAFIA

Empieza la época de EXCURSIONES y VERANEO RIVED Y CHOLIZ recuerda que ejecuta los trabajos de LABORATORIO con toda precisión, EN EL DIA.

Especialidad en el ESMALTADO.

PRECIOS tan baratos como EL QUE MAS.

Nota. — El EXITO de una FOTOGRAFIA depende casi siempre de que el material SEA FRESCO.—Al comprar un rollo exija y compruebe la FECHA de VALIDEZ.

RIVED Y CHOLIZ. — D. Jaime I, 21.—Teléfonos 2.812 y 2.973

Arriendo de pastos

Se arriendan los pastos del monte de Rodén y del monte Aguilar y mejana Vieja del término de Osera. Informarán en Zaragoza: Calle Dulong, 7, entresuelo izquierda.

POLIORAMA DEPORTIVO

Campeonato mundial de velocidad en motocicleta

El año pasado, Henne logró mejorar el "record" motociclista repetidas veces, hasta que el británico Wright lo superó, dejándolo en 242 kilómetros por hora. Los establecimientos Rudge estaban construyendo una máquina sin compresor, de cuatro cilindros, a fin de mejorar el kilometraje de Wright. Declase que esa motocicleta iba a dar 300 kilómetros por hora.

Lo mismo que el año pasado, se habla de realizar pruebas de velocidad sobre el lago Stoer, en Suecia. Tanto Wright como Henne se proponían superar el "record" sobre el lago Stoer; aquél supone que con su máquina actual puede alcanzar a 273 kilómetros 500 por hora. Henne posee una nueva motocicleta, B. M. W., cuyo rendimiento teórico debe conferirle una velocidad de 280 kilómetros por hora, es decir 6-1/2 más que el modelo británico.

Desde luego, no sólo cuenta el poder mecánico de los motores, sino también los nervios y destreza de los motoristas. Las carreras sobre la pista helada exigen la modificación de las cubiertas, que deben ser equipadas con púas. Un detalle se ha estudiado el año último y será muy interesante comprobar en qué forma fué resuelto el problema. Otro factor es la temperatura. La estación está bastante avanzada y quién sabe si los motoristas tendrán los grados bajo cero necesarios para la congelación del lago. Habiendo hachos y charcos de agua sobre el hielo ya derretido no es posible llevar a efecto la prueba. Se ha dicho del año pasado que en la interesante lucha británico-alemana por el "record" motociclista se llegaría a 250 kilómetros por hora. Ahora vemos que el adelanto mecánico supera en mucho el cálculo. Es de imaginar, pues, la expectación que ha suscitado ese torneo, del cual son actores constantes Henne y Wright.

Una semifinal del campeonato español de fútbol, que se las trae

Esta semifinal, como ya ustedes habrán supuesto, es la que hoy juegan en Sevilla el Betis y el Arenas, que en Ibalondo sólo logró vencer por dos-uno.

Pese a la segura participación de Yermo, alma del equipo de Guecho, ¿"podrán" los areneros con los sevillanos?

En cuanto a la otra semifinal, Athletic-Logroño, no tiene ni pizca de interés, hábilmente cuenta que los bilbaínos pisarán San Mamés con la tranquilidad le seis-uno que "colocaron" el domingo a sus rivales en el campo de éstos.

Llovera arbitra en Sevilla, y Ostalé en Bilbao.

¿Ara-Dundée por un campeonato mundial?

Con este mismo título dice un colega donostiarra:

"La comisión atlética del Estado de Nueva York ha recibido una instancia solicitando el correspondiente permiso para celebrar un combate de boxeo entre los púgiles Ignacio Ara y Vince Dundée, en el que se disputarán el título de campeón del mundo de la categoría de pesos medios.

La fecha del encuentro no ha sido fijada todavía."

Torneo regional de fútbol "amateur" Copa República

Sobre el terreno del Arrabal, hoy, a las cinco de la tarde, se enfrentarán el Escoriala y el Español, en par-



El del aparatito. — ¿Va usted bien?

El "viajero". — Sí, hombre, lo mismo que en el tranvía.

tido correspondiente al torneo Copa Republicana.

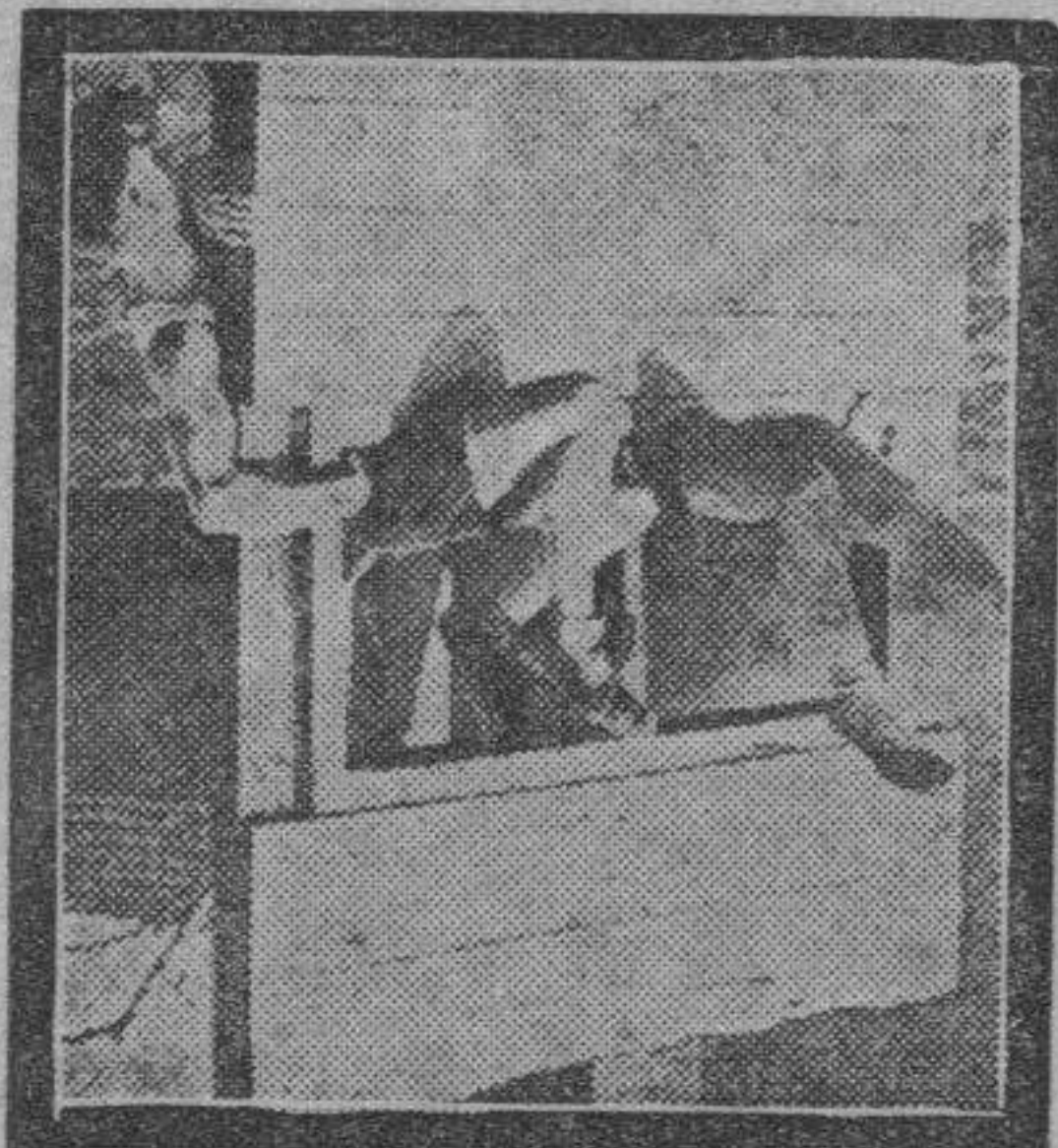
El partido, cuyos precios señalados son baratísimos, promete ser muy interesante.

Nuevas reglas para juzgar un combate de boxeo

No estará de más reproducir esto: La International Boxing Unión ha acordado que la manera de juzgar una pelea responda, precisamente, a las siguientes reglas:

Se adjudicará, al fin de cada asalto, y por cada juez o árbitro, y a cada boxeador, un número entero de puntos.

El vencedor, declarado por cada



Esto no es una foto rara. Trátase únicamente de dos atletas salvando un obstáculo, de los muchos que les colocaron en cierta prueba pedestre.

Árbitro o juez, será el que haya totalizado mayor número de puntos. En el caso en que los dos adversarios cuenten en su activo igual número de puntos, se decidirá un "match" nulo.

La adjudicación de los puntos tendrá por norma el que, la defensa, la ciencia y la eficacia (movimientos de ataque y de defensa) logrados.

El número de puntos que pueden adjudicarse como máximum a cada boxeador, en cada asalto, será de veinte.

En el caso en que, durante un asalto, los jueces estimen un equilibrio absoluto entre los dos hombres, se adjudicarán veinte puntos a cada boxeador.

Cuando no se pueda declarar "match" nulo, por ejemplo, en caso de competición, se decidirá por el número de puntos, y si éste fuese el mismo, la victoria deberá concederse al luchador superior en el ataque. En

caso de igualdad en el ataque, el triunfador será para aquel que haya puesto de relieve un mejor estilo.

La comunicación de los boletines puede ser hecha a los interesados por un delegado especial o por el árbitro encargado de reunir los boletines. Esta comunicación no podrá ser hecha sino al final de la reunión, en un local privado; se prohíbe hacerla en la propia sala y, por lo tanto, inmediatamente después de la decisión.

¿Deliraba o no deliraba?

Refiérese que...

Hace años jugaron en Cádiz un partido de fútbol el llamado equipo del Cable y otro del Cádiz. El encuentro fué muy violento, y a un equipier del Cádiz, llamado Gallardo, le rompieron una pierna. Era una verdadera batalla aquello, tolerada por un árbitro culpable por su pasividad de lo que estaba ocurriendo.

Gallardo comenzó a delirar, a causa del dolor y de la conmoción, en un banco de la caseta, donde le tumbaron para dedicarle los primeros cuidados.

Entraron los jugadores restantes y el árbitro también en la caseta, y Gallardo seguía delirando y diciendo incoherencias:

—¡Este jersey no es el mío...!

¡Brrreee...! ¡Que cierren esa puerta, que no pasa el balón...! ¡Brrreee...!

Y uno de los irectivos que lo atendía iba apostillando:

—Está delirando.

En esto, el árbitro se cruzó por delante del lesionado al mismo tiempo que éste gritaba en su delirio:

—¡No me muerdas más...! ¡Canalla! ¡Brrreee...!

Y el directivo, dirigiéndose al árbitro, añadió:

—Ya te ha "conosio". Ya no delira.

El encuentro de esta tarde entre el Zaragoza y la Real Sociedad

A las cinco y media comenzará el encuentro entre el Zaragoza y la Sociedad de Fútbol de San Sebastián.

El "match" tiene gran envergadura. Los donostiarras alcanzaron lugar de preminencia en el Torneo de la Liga. Sólo la desgracia pudo impedir que en el Campeonato nacional fuese eliminada en los primeros choques.

Los donostiarras envían sus grandes figuras, algunas de ellas de internacionalidad indiscutible.

Los equipos tendrán estas formaciones: Sociedad Fútbol San Sebastián:

Los empleados y obreros municipales se asocian

Mañana, lunes, a las diez de la noche, se reunirán en la Casa Consistorial los obreos y empleados de plantilla, con objeto de discutir y aprobar el proyecto de reglamento de la Asociación, redactado por la ponencia designada, y en tal caso nombrar la Junta directiva en la forma que se acuerde.

La actuación de la Unión de Remolacheros

Se nos ruega la publicación de esta nota:

"Ha celebrado reunión la Junta directiva de la Unión de Remolacheros de Aragón, Navarra y Rioja, la cual conoció la dimisión que con carácter irrevocable había presentado el presidente de la misma, don Manuel Ardid. Lamentando la separación de tan valioso colaborador, admitimos la dimisión, encargándose de la presidencia con carácter interino y hasta tanto se verifique la Junta general, el vocal don José Almarza, que aceptó el cargo después de aprobar la directiva el plan a seguir por la Unión que propuso, y cuyas líneas generales son las siguientes:

En primer lugar, proceder a la inmediata revisión del estado social y económico de la Unión, por la directiva y la comisión de presidentes nombrada a este fin por la última Junta general ordinaria, las cuales se encargarán también de proponer las consiguientes liquidaciones de los gastos tenidos por la Unión, en orden de organizaciones en otras regiones, comisión arbitral, estudio de cooperativa, etc.

Implantar después el acuerdo tomado también en Junta general, de adhesión de socios individuales.

Confeccionar luego un presupuesto en el que los gastos consiguientes a toda actuación y, por tanto, esta misma, se supediten a la cooperación social y económica de sus adheridos; e instalar, en cuanto éstos permitan sostenerlo con decoro, un domicilio social e independiente, con sus oficinas correspondientes.

Y por último convocar antes del comienzo de la campaña a Junta general extraordinaria para, en ella, dar cuenta a todos los adheridos de lo actuado, nombrar presidente efectivo y proceder a la renovación reglamentaria de la mitad de la directiva, excepción hecha del secretario.

Conjuntamente se llevará a cabo la labor que se desprende de las nuevas atribuciones otorgadas por el nuevo ministro de Trabajo a los jurados mixtos remolachero-azucareros, con vistas a la revisión del contrato y singularmente de la elevación del precio; y volviendo sobre la aspiración de la Unión de llegar a redactar los contratos de común acuerdo con los azucareros, aspiración que había sido momentáneamente postergada al mermar las atribuciones de las comisiones arbitrales y que habían hecho enfocar las actividades de la Unión hacia las fábricas cooperativas, cuyos estudios técnico y económico están ya terminados, entrándose en el social, que la directiva llevará con igual entusiasmo que hasta ahora.

Se acordó también seguir con intensidad la organización de la Sección de Colonos y Arrendatarios, dentro de la Unión."

Elzo; Ilundain, David; Ayestarán; Marqueta, Amadeo; Mariscal, Chirriro, Cholin, Bienzobas, Garmendia. Zaragoza C. D.: Hernández; Gómez, González; X., Salas, Rufo; Pílot, Pequerul, Burillo, Padrón, Bonillo.

La X del Zaragoza indica la presencia de un gran medio ala del Arenas, que jugará, en lo sucesivo, en nuestra ciudad.

La directiva del Zaragoza procura ofrecer grandes partidos. Hoy es la Sociedad San Sebastián; el próximo domingo será el Barcelona, y en el siguiente habrá encuentro con el Iberia.

Los socios del Zaragoza podrán recoger el recibo corriente al entrar al campo, desde las cuatro y media.

DE MADRID Y PROVINCIAS

ACUMULACION DE NOTICIAS POLITICAS

"La Nación" afirma que el cardenal Segura ha vuelto a España

Y dicen que el doctor Múgica estuvo en Pamplona.-Cómo le trataron las autoridades fascistas.

LLEGARON DOS PERSONALIDADES DE CATEGORIA INTERNACIONAL

MADRID. — Esta mañana llegaron a Madrid M. León Blun y M. Vicente Auriol, significados personajes del partido socialista francés.

Sallieron a esperarles a la estación los Comités directivos de la Casa del Pueblo, presididos por los señores Saborit y Besteiro.

HOMENAJE A UN OBRERO BENE-MERITO

MADRID. — La directiva de la Asociación del Arte de Imprimir ha acordado celebrar un homenaje a Antonio García Quejido, en el cuarto aniversario de su muerte.

Seguramente concurrirán todas las Sociedades obreras, que han sido invitadas especialmente al acto.

PARA TRATAR DE LOS PROBLEMAS EN NUESTRA ZONA DE PROTECTORADO

MADRID. — Esta tarde comieron juntos los ministros de Hacienda y Guerra con el alto comisario civil en Marruecos, señor López Ferrer, y el general Sanjurjo.

Durante la comida trataron de diversos problemas que afectan a la zona del protectorado de Marruecos y especialmente de cuanto se relaciona con las economías a introducir en el presupuesto.

Parece que en casi todos los puntos llegaron a una completa coincidencia de criterio.

LA ASAMBLEA DE LA CONFEDERACION NACIONAL DEL TRABAJO

MADRID. — Han continuado las sesiones de la asamblea de la Confederación Nacional del Trabajo.

Se discutieron algunas proposiciones de varios delegados.

Ocurrieron algunos incidentes de escasa importancia.

Se trató de organizar una intensa propaganda.

HA SIDO PUESTO EN LIBERTAD EL SUBDITO PORTUGUES DETENIDO EN SEVILLA

MADRID. — Mediante una gestión del director general de Seguridad, señor Galarza, ha sido libertado, en Sevilla, don Filipo Monteiro, súbdito portugués detenido en aquella población.

Únicamente se le ha exigido la condición de no abandonar el territorio español hasta que el Gobierno portugués tramite el expediente relacionado con su persona.

¿HA REGRESADO A ESPAÑA EL CARDENAL SEGURA?

MADRID. — "La Nación" dice que, procedente de Roma, ha regresado a España el cardenal Segura, después de terminado felizmente el objeto de su viaje a Italia.

Añade que el Primado ha sido ob-

jeto de toda clase de atenciones durante su estancia en Roma.

Destaca que las autoridades civiles italianas rindieron al cardenal Segura los honores que corresponden a su dignidad desde el momento de su entrada en territorio de Italia hasta su salida en la frontera.

No menciona la población a la que se ha dirigido el cardenal Segura.

¿ESTUVO EN PAMPLONA MONSEÑOR MUGICA?

MADRID. — A pesar de las pesquisas realizadas por la policía de Pamplona, todavía no se ha llegado a aclarar si es cierto que el obispo de Vitoria, doctor Múgica, concurreniera ayer a la procesión de Pamplona.

Parece que se daba como seguro que el doctor Múgica había quebrantado el destierro que le impuso el Gobierno español, penetrando en España por Valcarlos.

QUERRELA CONTRA UN JUEZ MUNICIPAL

MADRID. — Esta mañana se presentó ante el fiscal general de la República una denuncia contra el juez municipal del pueblo de Chiprana, por incompetencia.

Formuló la denuncia el presidente de la Sociedad de obreros viticultores, Fernando Salado Olmedo, que fue víctima de las persecuciones del cacique local durante la Dictadura.

EN EL MINISTERIO DEL TRABAJO

El Sr. Largo Caballero concreta sus palabras en relación con la "Generalitat"

Y dice que él se atiene a lo que representa, pues no adquirió compromiso previo en determinados asuntos

ACLARACIONES DEL SEÑOR LARGO CABALLERO QUE NO DAN LUGAR A DUDAS

MADRID. — El ministro del Trabajo, al recibir a los periodistas, fué interrogado acerca de si había leído la nota que facilitó anoche la Generalidad de Cataluña.

—La he leído — contestó el ministro — y me parece que en la nota se equivocan otra vez. Ustedes expresaron fielmente mis palabras. Yo no dije que de esa inexactitud podía deducirse lo que era el resto del mensaje, sino que "si todo era como aquella primera parte, el resto sería inexacto".

Continuó diciendo el ministro: —El pacto de San Sebastián no era la aprobación de una situación de hecho que no existe en Cataluña. Era el compromiso de llevar el proyecto del Estatuto de Cataluña a la aprobación de las Cortes.

No hay por mi parte ninguna desconsideración a la Generalidad, pero tengo interés, por lo que respecta a mi Departamento, que el país sepa que no había ninguna concesión de delegaciones de Trabajo. Yo represento unas organizaciones sociales y

políticas, a las que debo completa lealtad, mientras el Gobierno no acuerde otra cosa.

UNA QUEJA, UNAS PREGUNTAS Y UNA DUDA

Dijo el ministro que había recibido a una comisión de empleados del Banco de Vizcaya, de Bilbao, denunciándole que se les amenazaba con despidos si ingresan en la Unión General de Trabajadores.

Agregó que se había puesto al habla con el Banco, al que expresó su extrañeza por la oposición a que los empleados se agrupasen en las asociaciones en el sitio que fuera, y le han contestado que por parte de la entidad bancaria no ha habido ninguna coacción. Pero el ministro expresó las dudas que tenía de la sinceridad de las declaraciones de los Bancos.

DUALIDADES PERJUDICIALES PARA LOS ACTORES

El señor Largo Caballero recibió también durante la mañana a una comisión de empleados en los espectáculos públicos de Madrid, que le hablaron de la crisis de la música.

Le pidieron la disolución de la Co-

misión Mixta de Espectáculos Públicos, pues se da el caso de que dentro de la misma hay actores que se convierten en empresarios y cuando haya que estudiar asuntos que afecten a los actores pueden adoptar una actitud pasiva.

El ministro prometió estudiar el asunto.

QUEJAS DE OBREROS DE ZARAGOZA

En el Ministerio del Trabajo estuvo una comisión de La Industrial Química de Zaragoza, que comunicó al señor Largo Caballero el cierre de dicha fábrica, en la que trabajaban obreros de la Unión General de Trabajadores, que se han visto obligados a abandonar sus tareas porque los sindicalistas se presentaron en los domicilios de los obreros amenazando a las mujeres con que matarían a sus maridos si seguían trabajando.

También le dijeron que esa táctica la sigue el Sindicato Unico en otros oficios.

Como afecta al orden público los comisionados expondrán el caso al ministro de la Gobernación.

EL TRANSITO A LA ETERNIDAD

Durante la madrugada de ayer falleció, en Aranjuez, el insigne don Santiago Rusiñol

Lo último que habló estaba relacionado con la pintura.-Rápido desenlace.-La noticia de la muerte ha removido la sensibilidad cordial de Barcelona

ELOGIOS AL GRAN RUSIÑOL, QUE MURIO EN ARANJUEZ LA MADRUGADA DE AYER. — LA VIDA QUE HACIA

MADRID. — Los periódicos de la noche dedican extenso espacio a los datos biográficos del ilustre pintor y escritor catalán Santiago Rusiñol, fallecido esta mañana en Aranjuez. Santiago Rusiñol llegó a Aranjuez el 17 de mayo último.

El gran artista hacía la siguiente vida: Se levantaba a las tres de la tarde y se trasladaba a los jardines, donde estaba pintando hasta las siete. Después marchaba a su casa, donde cenaba, para dirigirse a un café inmediato, permaneciendo en tertulia con varios amigos hasta las tres de la mañana.

Rusiñol hizo esta vida hasta el viernes último, en que se sintió indisputado. No se concedió importancia a la indisposición por creerse fuese pasajera.

A media mañana Rusiñol pidió que le llevaran a su cuarto el cuadro que estaba pintando. Estas fueron las últimas palabras que pronunció, pues rápidamente comenzó a agravarse.

CASO GRAVISIMO. — HACIA EL MOMENTO FINAL.—FALLECIO A LA UNA Y MEDIA

Llamados los médicos diagnosticaron que se trataba de un caso de extrema gravedad.

Hubo después una consulta, en la que tomaron parte los médicos de Aranjuez don Carlos Richel y don Jacinto Esteban y el doctor madrileño don Manuel Rozabal. Estos facultativos se mostraron muy pesimistas, pronosticando un rápido desenlace.

A las siete de la tarde el enfermo se agravó considerablemente.

A la una y media de la madrugada falleció Rusiñol a consecuencia de un ataque de uremia.

En aquel momento acompañaban a Rusiñol su esposa, doña Luisa, su chófer José Arnau, los patronos de la casa donde se hospedaba el artista y el íntimo amigo de éste don Manuel Romero, coronel del regimiento de Caballería de guarnición en Aranjuez.

DEL HECHO SE DA CUENTA A BARCELONA.—TRASLADO DEL CADAVER

Ocurrido el fallecimiento se comu-

nicó este a la familia, que reside en Barcelona, y se espera la llegada de sus hijos.

El cadáver de Rusiñol quedó depositado en la alcoba mortuoria, en la que no se colocó atributo religioso alguno.

La muerte no ha desfigurado el rostro del artista.

El cadáver será embalsamado para trasladarlo a Madrid y Barcelona, donde recibirá sepultura.

Se han recibido numerosos despachos de pésame de España y del extranjero.

EMOCION DE ENRIQUE BORRAS. —LA PRIMERA CORONA

Durante el día de hoy han llegado a Aranjuez numerosos periodistas, fotógrafos, literatos y artistas.

También han estado en Aranjuez amigos íntimos de Rusiñol, entre los que figuraba Enrique Borrás, que no podía contener su emoción al contemplar el cadáver.

La primera corona recibida ha si-

do una de la Escuela de Floricultura, con una sentida dedicatoria.

SIN TESTAMENTO

Se sabe que Rusiñol ha muerto sin testar, y que la única propiedad que poseía era el Museo de Sitges.

EN BARCELONA LA MUERTE DE RUSIÑOL PRODUCE GENERAL SENTIMIENTO

BARCELONA. — En Barcelona la muerte del gran artista y literato catalán ha producido general sentimiento.

El nuevo gobernador, don Carlos Esplá, se ha lamentado del fallecimiento de Rusiñol.

Ha dicho que recibía la triste noticia de la muerte de un antiguo amigo, del que guardaba gratos recuerdos de la época de la gran guerra.

Un sobrino de Rusiñol ha visitado al general López Ochoa para comunicarle el fallecimiento de su tío.

El señor Maciá marchará al límite de la provincia para recibir el cadáver de Rusiñol.

EL PRIMER ASUNTO PARA UN GOBERNADOR

Hubo en el pueblo de Montemolín choque entre unos amotinados y la fuerza pública

He ahí el resultado de la gestión de una autoridad que, por fortuna, ha cesado en el mando

LO OCURRIDO A UN GOBERNADOR APENAS POSESIONADO

BADAJOS. — A las once de la mañana llegó el nuevo gobernador civil, don Vicente Sol Sánchez, que se posesionó inmediatamente de su cargo.

Momentos después recibió a los periodistas, los cuales le manifestaron que en algunos pueblos de la provincia reinaba inquietud, motivada por algunas resoluciones del gobernador saliente.

A poco el gobernador recibía noticias telegráficas del pueblo de Montemolín.

En este pueblo se produjeron sucesos por haberse dispuesto por el gobernador saliente la anulación de las elecciones verificadas el día 31 de mayo último, en las que triunfó plenamente la candidatura republicana, lo que constituía en el pueblo

un acontecimiento extraordinario ya que desde hacía veinticinco años no se celebraban elecciones.

El gobernador se proponía nombrar una comisión gestora integrada por antiguos caciques.

A primera hora de la mañana el pueblo se amotinó, oponiéndose a que tomara posesión la citada comisión gestora.

Se organizó una imponente manifestación que se dirigió a la Casa de Correos para impedir la entrega de la correspondencia a los miembros de aquella.

Parece que con ánimo de disolver a los revoltosos salió el guardia civil Emilio González, que hizo varios disparos.

Uno de los proyectiles hirió gravemente en la cabeza a Joaquín Campana Iglesia, que se encontraba entre los manifestantes.

ARRIBA EL TELON

UNA CATARATA DE COLOR, LUZ Y LUJOSA FANTASIA
UN ALARDE INUSITADO DE LA CINEMATOGRAFIA Y ORIGINALIDAD SIN PRECEDENTES

Mañana, ESTRENO

CINEMA ALHAMBRA

Se proyectará también el reportaje de LA PROMESA A LA BANDERA POR LOS NUEVOS RECLUTAS celebrada en ZARAGOZA

Hoy, POR QUE SER BUENA?

Divertida comedia, por COLEEN MOORE.

CINEMA ARAGON

La emocionante producción "Ufa

LA ULTIMA COMPAÑIA

Dramático relato de un episodio histórico de la invasión napoleónica.

La muchedumbre persiguió al guardia civil hasta la plaza de la Constitución, donde logró alcanzarlo, apaleándolo brutalmente hasta dejarlo muerto.

Momentos después salieron varios guardias del cuartel de la Guardia civil e hicieron fuego para disolver a los grupos, consiguiéndolo momentáneamente.

Aprovechando los instantes de tranquilidad fué recogido el cadáver del guardia civil Emilio González y trasladado al depósito.

Inmediatamente se produjo una reacción en el pueblo, y los grupos hicieron frente a la Guardia civil.

La muchedumbre arrebató el arma al guardia civil José Romera, que resultó con una herida de bala en el brazo derecho.

Con motivo de los sucesos se han concentrado fuerzas de la benemérita.

El lunes habrá gran reunión para resolver la crisis de trabajo en Madrid

Cómo serán los sellos de Correos de la República.-Algo de elecciones, un poco del tabaco en Marruecos y un poco más del viaje para concertar una operación bancaria

ESTA PLANTEADA DE NUEVO EN MADRID LA CRISIS DEL TRABAJO

MADRID. — El ministro de Hacienda, hablando con los periodistas, dijo que había recibido a una representación del ramo de la Construcción de Madrid, que le dió cuenta de haberse planteado nuevamente el problema de la crisis del trabajo, aportando soluciones.

El señor Prieto manifestó la conveniencia de una reunión de los ele-

mentos interesados, que no dependen todos de Hacienda, para tratar del problema.

La reunión será el lunes por la tarde en el palacio de la Presidencia del Consejo.

Intervendrán representaciones del Ayuntamiento, de la Federación de la Edificación, de los Bancos de España e Hipotecario y Caja de Ahorros.

COMO SERAN LOS NUEVOS SELLOS DE CORREOS

El director de la Fábrica de la Moneda y Timbre, don Juan Usabiaga, visitó al ministro de Hacienda para hablarle de los nuevos sellos de Correos, por estar agotándose los existentes.

Existe el propósito de que en los nuevos sellos aparezcan las efigies de las figuras políticas sancionadas

ya por la Hitoria, como Pablo Iglesias, Salmerón y Pi y Margall.

Otros sellos tendrán representación simbólica y en otros se reproducirán monumentos artísticos de España.

NO HUBO OMISION DEL NOMBRE DEL SEÑOR PEREZ DE AYALA

El señor Prieto, hablando con los periodistas de la omisión del nombre del señor Pérez de Ayala entre las personalidades que los socialistas quieren llevar en su candidatura, dijo que el señor Pérez de Ayala va incluido en la conjunción republicano-socialista por Asturias, como Unamuno va por Salamanca.

EL VIAJE DEL SEÑOR CARABIAS RELACIONADO CON EL SANEAMIENTO DE LA PESETA

Confirmó que el gobernador del

Banco de España va esta noche a París para negociar el crédito para sanear el cambio, como prólogo del plan monetario que se desarrollará en las Cortes.

—Mañana—añadió—marchará a París el señor Figueras, director del Banco de Bilbao. También formará parte de la comisión nombrada el ex-gobernador del Banco de España, señor Pan.

UN ALMUERZO, UNA CHARLA SOBRE MARRUECOS Y LA VISITA DE UNA COMISION

El ministro de Hacienda almorzó con el alto comisario civil de Marruecos, señor López Ferrer.

Trataron de la renta de tabacos en Ceuta y Melilla.

Cerca del mediodía visitó al ministro una comisión de los Ayuntamientos de Ceuta y Melilla para tratar de que se les conceda la administración de tabacos en dichas plazas.

DE LO QUE HABLO UN DELEGADO FRANCÉS

Por último dijo el señor Prieto que el delegado comercial francés le había hablado de la operación financiera que será concertada dentro de breves días.

MISCELANEA DE NOTICIAS MINISTERIALES

Varios ministros cambiaron impresiones acerca de cuestiones marroquíes

Discrepancias por tener distinto concepto de la autoridad. Los nuevos gobernadores.-En torno a la reforma agraria

En la Presidencia

UNA VISITA DEL SEÑOR CHAPAPIRIETA

MADRID. — El presidente del Gobierno provisional fué visitado por el señor Chapapieta, que iba acompañado de varios correligionarios.

IMPORTANTES CUESTIONES DE LA ZONA MARROQUI

MADRID. — El general Sanjurjo, acompañado de comisiones de Villa Sanjurjo y El Gared, visitó al señor Alcalá Zamora para pedirle que se le den facilidades en las operaciones de la recolección, y que se resuelva definitivamente el problema de las aguas en ambas poblaciones.

También visitó al señor Alcalá Zamora una comisión de ingenieros agrónomos y el alto comisario en Marruecos, señor López Ferrer.

En Guerra

TELEGRAFICAMENTE DAN CUENTA DE QUE EL SEÑOR MARTINEZ ANIDO ESTA ENFERMO

MADRID. — El ministro de la Guerra, al recibir a los periodistas, les anunció que esta noche marcharía con dirección a Alicante, de donde regresará el lunes.

Un periodista preguntó al señor Azaña si el general Martínez Anido tenía el propósito de presentarse y dijo:

—No sé nada de eso. Lo único que puedo decirles es que he recibido un telegrama diciéndome que se encuentra enfermo.

VISITAS

Durante la mañana visitaron al ministro los generales Godey y Peña y el fiscal de la República, señor Elola.

En Estado

ESPAÑOL QUE INTERVIENE EN UN ASUNTO INTERNACIONAL

MADRID. — Una nota del Ministerio de Estado dice que don Blas Cabrera, profesor de Física de la Universidad de Madrid, ha sido designado para que, en unión de los delegados de Alemania, Francia, Italia e Inglaterra, se reúna el día 17 de julio en Ginebra a fin de examinar los trabajos del Estatuto internacional de Cooperación Intelectual, en la parte científica, y fijar el nuevo programa a desarrollar en lo sucesivo.

En Gobernación

NO HAY AUMENTO AL REAJUSTAR UNAS PLANTILLAS DE FUNCIONARIOS

MADRID. — El ministro de la Gobernación dijo a los periodistas que era inexacta la noticia, publicada por un periódico de la mañana, respecto a que significa un aumento de cincuenta mil pesetas el reajuste de las plantillas del personal del Ministerio, por pasar varios funcionarios del Cuerpo auxiliar al técnico.

DISCREPANCIAS EN EL MODO DE ENTENDER LA AUTORIDAD

Uno de los informadores preguntó al señor Maura sobre la nota del gobernador civil de Madrid y el ministro dijo:

—He leído la nota del señor Ortega y Gasset y dice eso que dicen ustedes.

Eso será—añadió—. Yo no quiero discusiones. Desde luego la discrepancia es definitiva en el modo de entender y practicar la autoridad.

LOS NUEVOS GOBERNADORES

A continuación facilitó a los periodistas la siguiente combinación de gobernadores:

Barcelona, don Carlos Esplá. Toledo, don Alvaro Botella Pérez.

Santander, don José María Semprún.

Almería, don Francisco Valdés Casas.

Madrid, don Emilio Palomo Aguado.

En Justicia

POR UN CRITERIO ATRIBUIDO A LA COMISION QUE ESTUDIA LA REFORMA AGRARIA

MADRID. — El ministro de Justicia, refiriéndose a la especie que se atribula a la Comisión que estudia la reforma agraria de expropiar como tierras de secano los terrenos de regadío, manifestó que carecía de tal noticia.

—Desde luego—añadió—uno de los problemas que están planteados es el de los riegos hechos con el esfuerzo económico de las comunidades y por los propietarios. Desconozco el criterio de la Comisión de la reforma agraria.

NO SERIA JUSTO ESTABLECER UNA EXCEPCION

Visitó al ministro una comisión de Quintanar de la Orden, para pedirle que no sea trasladado el juez de aquel pueblo.

El señor de los Ríos mandó el asunto a informe, pues derogado el decreto de Galo Ponte resultaría una contradicción establecer una excepción.

LAS CONCLUSIONES APROBADAS POR LOS ABOGADOS

También recibió a una comisión de la Unión Nacional de Abogados, que entregó al ministro las conclusiones aprobadas en la última asamblea.

El ministro les ofreció llevarlas a la Comisión Técnica Asesora.

OPOSICIONES POLICIAS

300 plazas

Exámenes en septiembre

Preparación completa,

30 PESETAS

Academia Calvo Coca

Coso, número 34

Entrada: Palomeque, 21

EN EL MINISTERIO DE HACIENDA

Seis toros del marqués de Albaida aterrorizaron a dos "ases"

Marcial y Barrera no han querido lidiarlos.-El forense reconocerá la grave dolencia del espanto.-Gitanillo no mejora.-Pésima corrida en Valencia

En Madrid

DOS PITONAZOS, MUCHO MIEDO O HAN LLEGADO SEIS TOROS... TOROS

MADRID. — La Empresa de la plaza de toros de Madrid tenía anunciada para el domingo una corrida en la que los diestros Lalanda, Niño de la Palma y Barrera habían de lidiar seis toros del marqués de Albaida.

Quienes acudieron a los corrales para ver el ganado afirman que el marqués ha enviado una "verdadera" corrida de toros. Son bichos de muchas arrobos y con grandes armas.

A última hora de la tarde la Empresa recibió noticias de que Marcial Lalanda, a consecuencia de un pitonazo que le dió un bicho en la corrida del Montepío, se encuentra imposibilitado para torear mañana en Madrid.

El apoderado de Vicente Barrera ha comunicado a la Empresa que su representado, después de la corrida de Valencia, no se encuentra en condiciones de tomar el tren para torear mañana en Madrid.

La Empresa madrileña sufre un verdadero calvario para encontrar dos matadores que, en unión del Niño de la Palma, despachen la corrida del marqués de Albaida.

FUE BENDECIDA LA CAPILLA DE LA NUEVA PLAZA

MADRID. — Esta mañana se bendijo la capilla de la nueva plaza de toros de Madrid.

La ceremonia tuvo carácter íntimo, asistiendo tan sólo una representación de la Empresa y algunos consejeros.

Bendijo la capilla el párroco de la iglesia de Covadonga.

Los asistentes fueron obsequiados con un lunch.

EL ESTADO DE GITANILLO DE TRIANA

MADRID. — El diestro Gitanillo de Triana continúa en el mismo estado de gravedad.

Como todos los días, le visitó el doctor Segovia, encontrándole bastante decaído.

EL MEDICO FORENSE HABRA VISITADO A VICENTE BARRERA

MADRID. — Con relación a la negativa de Vicente Barrera de torear el domingo en Madrid, la Empresa de la plaza de toros ha enviado una carta a la Dirección General de Seguridad, diciendo que no hay derecho a someter a los abonados a continuos cambios de cartel.

El director de Seguridad telegrafió inmediatamente a Valencia, ordenando el envío de un médico forense para que compruebe la indisposición de Barrera.

¡POR FIN, SEÑORES, HAY HOMBRÉS PARA ESOS TOROS!

MADRID. — El cartel para la corrida de esta tarde ha quedado ultimado actuando Fuentes Bejarano, Niño de la Palma y Valencia II.

LA FIESTA NACIONAL

CALOR, TORITOS Y ABURRIMIENTO

VALENCIA. — A pesar del enorme calor, la plaza estaba completamente llena.

Los espectadores que ocupaban localidades de sol se tocaban con grandes sombreros de los usados por los segadores.

El ganado de Guadalest, pequeño. Uno de los toros volvió a los corrales y otro fué ruidosamente protestado.

Primero.—Barrera da cinco lances artísticos que se aplauden.

Comienza la faena de muleta con pases por alto. Luego da uno por bajo y deja una estocada atravesada, asomando medio estoque por el brazuelo. Descabella al primer intento.

Segundo. — Ortega intenta lancear al bicho, sin recogerlo.

Nada de particular en quites.

Domingo Ortega da varios pases buenos al principio, pero luego se desconfía y la faena no es de lucimiento.

Media ladeada. Estoconazo bueno. Ovación.

Tercero. — Pequeñísimo. Ante la protesta del público es reintegrado a los corrales.

Tercero bis. — Barrera lancea movido. Se lanza al redondel un "capita-

lista" y da unos muletazos magníficos que son muy aplaudidos. La policía detiene al espontáneo.

Continúa Barrera con pases por alto, cambiándose la muleta de mano y adornándose mucho.

Sigue con rodillazos y pases en el estribo. (Palmas).

Mata de una estocada ladeada y un descabello.

Cuarto.—Domingo Ortega da cuatro verónicas y media que el público ovaciona con entusiasmo.

En la faena de muleta se luce especialmente en unos naturales que liga con uno de pecho magnífico.

Luego da pases de pitón a pitón. Protestas.

Mata de media delantera y un descabello.

Quinto. — De Aleas. Muy chico. Barrera da varios capotazos.

Con la muleta está valiente. Varios rodillazos y suena la música en su honor. Una entera, media un poco ladeada y descabella al segundo intento.

Sexto. — Muy chico. Bronca. Es sustituido por un novillo de Celso Pellón, que resultó muy manso.

Ortega no hace nada con el capote. (Gritos).

Tampoco se luce en quites.

En la faena de muleta Domingo Ortega está muy movido y despegado. (Bronca). Un metisaca. Dos pinchazos más y el toro dobla. (Gran pita).

INFORMACION DE BARCELONA

Cuáles son los propósitos de don Carlos Esplá

Contra los famosos arbitrios extraordinarios.-El ministro de Instrucción marchó a Valencia.-Acerca de la presentación del señor Martínez Anido

LLEGO EL NUEVO GOBERNADOR. —DECLARACIONES DEL SEÑOR ESPLA

BARCELONA. — Ha llegado el ministro de Instrucción Pública, acompañado del nuevo gobernador civil de Barcelona, don Carlos Esplá.

Desde San Vicente les acompañó el gobernador dimisionario señor Companys y el jefe superior de Policía de Barcelona.

En la estación se hallaban congregadas numerosas personalidades.

Directamente se trasladaron al Gobierno civil, donde el señor Esplá recibió a los periodistas.

Afirmó que desconocía el pensamiento del Gobierno relativo a su nombramiento, que ha aceptado para servir a la República.

Añadió que pondrá cuanto esté de su parte para desempeñar el difícil cometido que se le confía.

Por último dijo que no aceptará banquete ni homenajes, ni hará caso de recomendaciones.

VISITAS DE CORTESIA

BARCELONA. — El nuevo gober-

nador civil de Barcelona visitó al alcalde, dirigiéndose después al Palacio de la Generalidad, donde fué recibido por varios consejeros, por encontrarse ausente el señor Maclá.

EL SECRETARIO DEL GOBERNADOR

BARCELONA. — El señor Esplá ha nombrado sus secretarios a don Vicente Hurtado y al periodista don Braulio Solsona.

CONTRA LOS ARBITRIOS EXTRAORDINARIOS

BARCELONA. — Se ha celebrado una asamblea de las entidades interesadas en la campaña contra los arbitrios extraordinarios que el Ayuntamiento pretende imponer para liquidar el déficit de la Exposición Internacional.

OPINION DEL SR. LOPEZ OCHOA

BARCELONA. — El capitán general, señor López Ochoa, ha manifestado que no cree que se presente el general Martínez Anido.

Agregó que consideraba infundado

DEL PAIS VASCO

Parece que, por unos meses, los músicos donostiarras han resuelto su grave crisis

En Pasajes hay crisis de trabajo. Para redactar el Estatuto Vasco. Plante de presos. Un representante a la Unión Internacional de Ciudades

DONOSTIA SE ANIMA.—LOS QUE HUYEN DEL CALOR

SAN SEBASTIAN. — Comenzó la animación hasta poderla denominar veraniega.

Desde luego hay una anticipación del verano, pues el calor hizo que numerosas personas marchasen de Madrid a refugiarse en la playa donostiarras.

Llegaron numerosos automóviles, madrileños y de varias procedencias. El termómetro señaló la temperatura de 25 grados a la sombra. Al atardecer una ligera brisa hizo que la estancia en las calles y paseos resultase en extremo grata.

PARA CONCURRIR A LA ASAMBLEA DE AYUNTAMIENTOS VASCOS

SAN SEBASTIAN. — Hay expectación por conocer el resultado de la

asamblea de Ayuntamientos convocada, para mañana, en Estella.

Concurrirán representantes de casi todas las Municipalidades vascongadas, calculase que en número de 500.

La deliberación estará dedicada al Estatuto de las Vascongadas.

Están alquilados todos los taxímetros y otros coches de alquiler para ser ocupados por los delegados municipales.

A esta hora ya no hay un puesto siquiera en aquéllos para realizar el viaje a Estella.

PARECE QUE LOS MUSICOS SERAN AYUDADOS

SAN SEBASTIAN. — Presidida por el inspector provincial del Trabajo, don Victoriano Enriquez, hubo una reunión de elementos a los cuales interesa utilizar a los músicos, resolviendo así la crisis que atraviesan los profesores donostiarras.

Hubo representantes de todos los cafés, de los grandes hoteles de Londres y Continental, del Casino del Monte Igueldo, del Kursaal, del balneario La Perla y del Club Náutico.

Todos ofrecieron las mayores facilidades en pro de los músicos.

Los dueños de los cafés dijeron que tendrán orquesta todos éstos.

El de Igueldo contratará una; el arrendador del Kursaal, dos.

En cuanto a La Perla se interesará del "barman" señor Chicote que contrate músicos donostiarras.

HERIDOS QUE MEJORAN

SAN SEBASTIAN. — Mejoran rápidamente todos los heridos, hospitalizados, en los lamentables sucesos en Ategorrieta.

Hoy abandonó el Hospital Emilio Ruiz, que fué de los que ingresaron en estado de mayor gravedad.

EN PASAJES HAY CRISIS DE TRABAJO

SAN SEBASTIAN. — El gobernador militar habló con los periodistas y les dijo que en Pasajes habían reanudado sus trabajos los pescadores. No ha ocurrido incidente alguno.

Al comentar que existe allí crisis de trabajo, el general dijo:

—Lo que ocurre es que al tener conocimiento muchos obreros, de distintas zonas, de que el conflicto pesquero estaba resuelto vinieron a Pasajes, en la creencia de que hallarían ocupación. Se han equivocado, pues en la vecina villa hay doscientos obreros sin trabajo. A todo esto se debe que haya los grupos que se ven.

"LOS AMIGOS DEL SOL" QUIEREN MAS PLAYA

SAN SEBASTIAN. — Visitó al alcalde una comisión de la Sociedad "Los amigos del Sol".

Los comisionados le pidieron que se les conceda más terreno, en la playa, donde dedicarse a tomar baños solares. Hasta ahora se les permite llegar tan sólo a gran distancia cuando sube la marea esta, por uno de los bañistas, en La Concha, y de los extremos de la playa. Junto al túnel del Antiguo, cubre gran par-

te y no tienen bastante espacio para sus baños solares precisamente "Los amigos del Sol".

LAS CORTES, ¡CLARO ESTÁ!, NO RECREARÁN A LOS DONOSTIARRAS NI LES SERVIRÁN DE AGENTE VERANIEGO

SAN SEBASTIAN. — El presidente del Gobierno provisional telegrafió al alcalde, señor Sasiain, diciéndole que, como ha podido leer en la "Gaceta", las Cortes Constituyentes no se reunirán en esta ciudad.

También recibió el señor Sasiain un telegrama del ministro de la Gobernación diciéndole que lamenta no haber podido hacer más para que las Constituyentes se reuniesen en San Sebastián.

PARA LA UNION INTERNACIONAL DE CIUDADES

SAN SEBASTIAN. — Llegó al alcalde una invitación de la Unión Internacional de Ciudades, que deberá

reunirse en Congreso en el mes de mayo de 1932.

Este asunto fué tratado por la Unión de Municipios Españoles, y acordó el organismo la preparación de algunos trabajos.

El Ayuntamiento de San Sebastián aceptó la invitación y enviará delegado.

COACCIONES OBRERAS

SAN SEBASTIAN. — Visitaron al gobernador representantes de los obreros papeleros, para decirle que muchos de ellos están sin trabajo a consecuencia de la huelga en el mes de diciembre.

El representante Ramos protestó contra las coacciones que ciertos sectores obreros realizan para impedir que los proletarios ingresen en determinados organismos.

PLANTE DE PRESOS POR LA CALIDAD DE LA CARNE

SAN SEBASTIAN. — Hubo plante de presos.

Los reclusos decidieron no comer, por la mala calidad de la carne.

Se les dió carne mejor y el conflicto quedó resuelto tranquilamente.

—Como por iniciativa de la directora de Prisiones, señorita Kent, aumenta en 35 céntimos la suma destinada a la alimentación de cada preso, esto permitirá—dijo el gobernador—que se pueda atenderles mejor.

el rumor de su presentación a las autoridades militares.

EL SEÑOR DOMINGO MARCHO A VALENCIA. — UNA PROTESTA

BARCELONA. — Por la noche ha marchado a Valencia el ministro de Instrucción Pública, don Marcelino Domingo.

La mayoría de las entidades socialistas han significado su protesta por las palabras pronunciadas recientemente en Manresa por el señor Ventura Gassol.

LADRON DETENIDO

BARCELONA. — Parece que ha sido detenido el autor de los robos cometidos en el Hotel de Ventas y en la casa núm. 30 de la calle del conde del Asalto.

El detenido se llama Antonio Pérez y se ha confesado autor de las mencionadas sustracciones.

DIMITIO EL SEÑOR PI Y SUÑER

BARCELONA. — Se ha confirmado la noticia de la dimisión del decano de la Facultad de Medicina don Jaime Pi y Suñer.

En vista de la actitud de los estudiantes, el decano provisional señor Trias ha suspendido las clases.

OTROS ASUNTOS POLITICOS

Prosiguen las deliberaciones acerca del problema del cambio

Los exreformistas no presentarán candidatos por Madrid. Combinación de altos cargos

EL CONDE DE ROMANONES HABLA DE SUS CANDIDATURAS DE DIPUTADO

MADRID. — El conde de Romanones, en conversación sostenida con algunos periodistas, ha dicho que en las próximas elecciones luchará como monárquico por Madrid.

Añadió que todavía no tiene nombrados los interventores.

Afirmó que si para el día 21 se proclamaba algún candidato monárquico de verdadera solvencia política él se retiraría de la contienda.

Por último dijo a los periodistas que también presentará su candidatura por Guadalajara.

DON MIGUEL ES JEFE Y COLECTIVIDAD DE SU PARTIDO

MADRID. — Comunican de Salamanca que interrogado don Miguel de Unamuno sobre las próximas elecciones ha dicho que no tiene plan electoral.

Afirmó que su partido político es el solo.

LAS FIESTAS EN CONMEMORACION DEL ADVENIMIENTO DE LA REPUBLICA

MADRID. — Continúan celebrándose con gran animación las fiestas conmemorativas de la República.

Esta noche, en la Plaza de la Armería, la Compañía de Ricardo Calvo ha puesto en escena "La vida es sueño". Asistió numeroso público.

EL SEÑOR ALVAREZ MARCHO A OVIEDO

MADRID. — El jefe de la Agrupación liberal republicana, don Melquíades Álvarez, marchó esta noche a Asturias.

Acudieron a despedirle a la estación numerosos amigos políticos y particulares.

LOS EXREFORMISTAS NO PRESENTARAN CANDIDATOS POR LA CAPITAL DE LA NACION

MADRID. — Los republicanos demócratas han desistido de presentar su candidatura por Madrid.

Parece que este partido desarrollará su propaganda por provincias, especialmente en Asturias.

COMBINACION DE ALTOS CARGOS

MADRID. — Se dice que con motivo de la dimisión del señor Ortega y Gasset habrá una combinación de altos cargos.

El señor Ortega y Gasset será nombrado director de Primera Enseñanza.

Gordón Ordás pasará a la Dirección de Ganadería.

C Artigas Arpón a la Dirección de Minas.

SE POSESIONO EL NUEVO GOBERNADOR MADRILEÑO

MADRID. — A última hora de la tarde tomó posesión de su cargo el nuevo gobernador civil de Madrid, señor Palomo.

Le dió posesión el subsecretario del Ministerio de la Gobernación.

Se pronunciaron los discursos acostumbrados.

EN TORNO AL PROBLEMA DEL CAMBIO

MADRID. — Esta tarde volvió a reunirse el Consejo del Banco de España.

La deliberación giró en torno al problema del cambio.

Se reiteró el apoyo al Gobierno provisional de la República.

MADRID. — Esta noche marchó a París el gobernador del Banco de España, señor Carabía.

ANUNCIOS OFICIALES

Compañía de Industrias Agrícolas (S. A.)

En cumplimiento a lo que dispone el artículo 20 de los Estatutos, se convoca a los señores accionistas para la Junta general ordinaria que tendrá lugar el día 21 de junio próximo, a las diez de la mañana, en el domicilio social, calle Fusina, número 9.

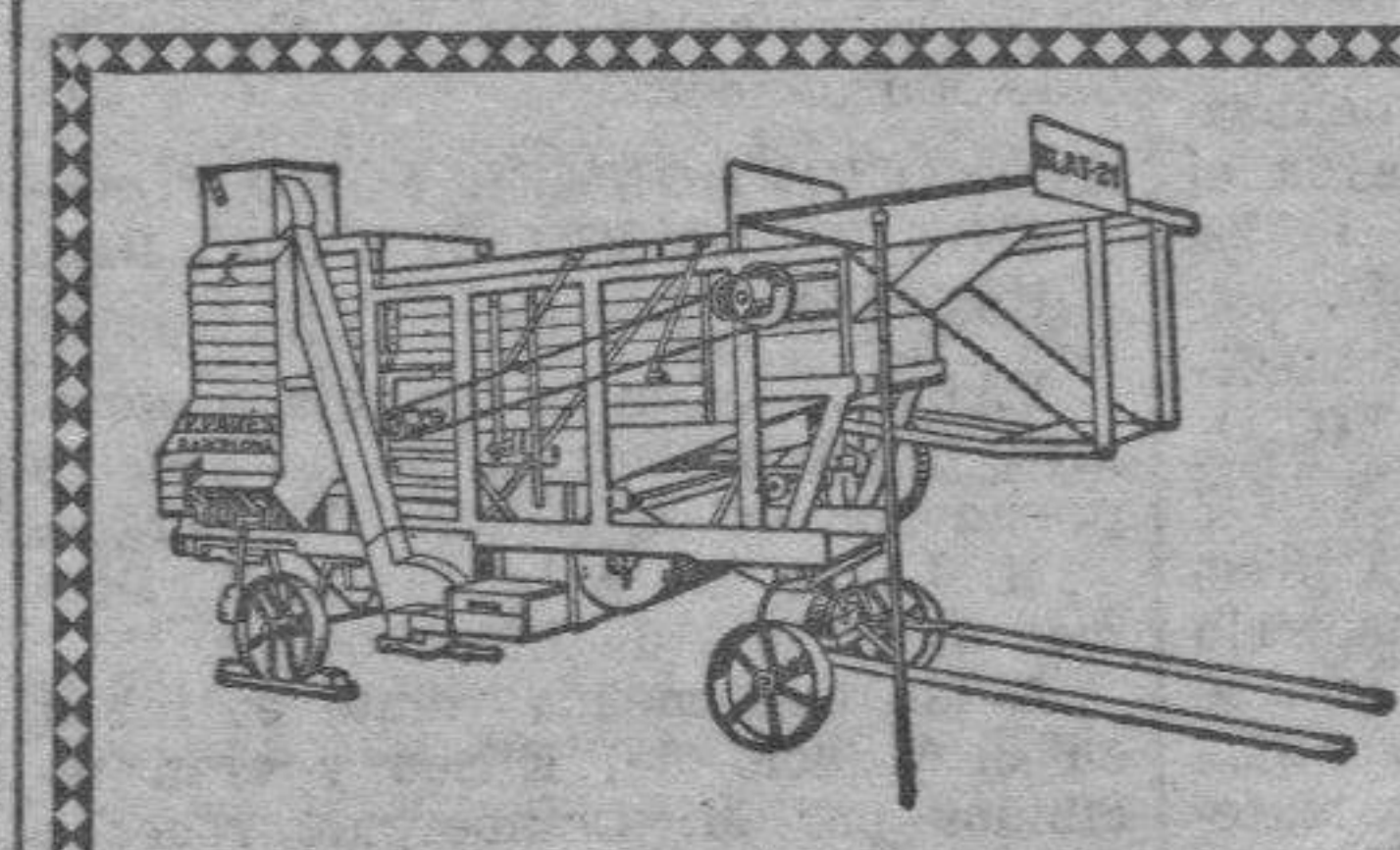
Según previene el artículo 21, para poder asistir a la Junta, los señores accionistas deberán depositar sus títulos o resguardos, con seis días de anticipación, en la Caja de la Compañía, en Barcelona, y en su Delegación de Zaragoza; en el Banco Español de Crédito, de Madrid; en el Banco Hispano Americano y el Banco Español de Crédito, de Zaragoza; en el Banco Guipuzcoano, de San Sebastián, o en "La Vasconia", de Pamplona, y les será entregada la correspondiente tarjeta de admisión nominativa personal.

Barcelona, 26 de mayo de 1931.— El presidente del Consejo de Administración, Jaime Carner Roméu.

CINE VICTORIA

CITA TRAGICA

Hoy, último día, Emocionante drama del Oeste. Producción sonora FOX. Protagonista, George O'Brien. Mañana, lunes, reaparición del intrépido artista Eddie Polo, tan admirado por nuestro público.



Trilladoras PARES de construcción alemana PEDRO PARES Conde Aranda, 5 Teléfono 31-74 ZARAGOZA Casa central: BARCELONA

LAS MALAS HORAS

Sin saber por qué trabaron batalla en una plaza

Trágico resultado de una venganza. Heridos en un paso a nivel. Explosión en un barco. Trece segadores heridos a consecuencia de un vuelco

BATALLA EN LA PLAZA, NO SE SABE POR QUE

MADRID. — En el vecino pueblo de Parla se celebraba un baile en la plaza.

Sin que se sepan las causas se promovió un alboroto.

En aquel momento un grupo de monárquicos comenzó a dar vivas y mueras, establendose una verdadera batalla campal, en la que se cruzaron algunos disparos.

Resultaron heridos cuatro de los contendientes.

La Guardia civil ha detenido a dos individuos como supuestos causantes del alboroto, que han ingresado en la cárcel de Getafe.

ACCIDENTE A UN EXGOBERNADOR

MADRID. — El exgobernador don José Sanmartín, al intentar subir a un tranvía, sufrió lesiones de importancia.

Fuó trasladado al equipo quirúrgico del Centro, donde los médicos de guardia le prestaron asistencia.

UNA VENGANZA.

LOGRONO. — Noticias recibidas del pueblo de Quel dan cuenta de que el alcalde, don Vicente de Blas, resultó herido anoche a consecuencia de tres disparos que le produjeron otras tantas heridas en la cabeza.

Según la referencia que dan algunos, parece que se supone que son autores de la agresión dos vecinos instigados por el administrador de una propietaria.

El alcalde lesionado prohibió a los serenos que al dar la hora terminasen con el "Ave María Purísima" y esto contrarió al administrador, y se añade que hay un vigilante que se negó a cumplir las órdenes del alcalde.

El señor de Blas se encuentra en estado gravísimo.

CATASTROFE EN UN PASO A NIVEL

BILBAO. — A primera hora de la tarde un tren de la línea de Azbarren atropelló en un paso a nivel una camioneta de transporte, que quedó destrozada.

A consecuencia de la desgracia resultaron heridos los dos ocupantes de la camioneta, uno de ellos muy grave.

LESIONADO EN UNA EXPLOSION

SANLUCAR DE BARRAMEDA. — A bordo del vapor "Esle", fondeado en Bonanza, hizo explosión un bidón de carburo, resultando con gravísimas quemaduras el tripulante Manuel Gordón.

UN INCENDIO

MADRID. — En Fuentidueña del Tajo se ha declarado un violento incendio en una fábrica.

Acudió rápidamente al lugar del siniestro un parque de bomberos de Madrid.

Se ignora la importancia de las pérdidas causadas por el fuego.

LE ASESTA UNA TREMENDA PUÑALADA EN EL VIENTRE

HUELVA. — En el pueblo de Cañaverall Aquilino Parrillo Alvarez dió una tremenda puñalada en el vientre, con salida de los intestinos, al propietario Modesto Parrilla Alvarez, de 50 años.

El agresor ha sido detenido.

EN EL VUELCO DE UN AUTOBUS RESULTAN HERIDOS TRECE SEGADORES

VALLADOLID. — En el trayecto comprendido entre Villavieja del Cerro y Tordesillas, de la carretera de Madrid a Coruña, volcó y cayó a la cuneta un ómnibus procedente de La Coruña, que se dirigía a Guadalajara con cuarenta segadores pertenecientes a distintas provincias gallegas. Resultaron trece heridos.

Quedaron hospitalizados en Tordesillas Antonio Albertos, Manuel Martínez, José Fernández, Julio Gómez, Casimiro Garrido, José Villar, Antonio González, Francisco Rodríguez, Angel Fernández, Antonio Rodríguez, Alfonso y Antonio Paz. Otro herido, llamado Manuel Alvarez Pérez, fué conducido a esta capital por la ambulancia de la brigada sanitaria.

INCENDIO EN UNA FABRICA DE CERVEZAS

SALAMANCA. — Un estudiante y dos obreros se apercibieron esta mañana, al pasar por la calle de San Pablo, que de la techumbre de la fábrica de cervezas Santander salía humo. Avisaron rápidamente al director y pronto cundió la noticia, acudiendo al lugar del siniestro gran cantidad de público y el servicio de incendios. También llegaron las autoridades y fuerzas de la Guardia civil y de Seguridad.

El estar casi aislado el pabellón donde se declaró el fuego hizo que los trabajos se dirigieran a extinguir el siniestro, mientras otros bomberos cortaban su propagación por la parte destinada a vivienda. El fuego quedó extinguido a las dos y media de la madrugada. Quedó destruida únicamente la parte destinada al enfriamiento del mosto de cerveza y otra destinada al molino triturador, artefactos, y los manómetros que estaban en presión, lo que produjo gran alarma al estallar, pues hizo creer que en la fábrica había materias explosivas o inflamables. El director de la fábrica dice que el incendio debió producirse por una chispa de la chimenea que se metió entre las tejas y prendió en el maderamen.

MUERE DE INSOLACION UN SEGADOR

ARANJUEZ. — Reina una ola de calor como hace años no se conocía. A consecuencia de la temperatura asfixiante, esta tarde murió en la finca Villamejor, de un ataque de insolación, el segador Jesús Curra, de 35 años, natural de Villalba (Lugo).

TAMBIEN FALLECE UN MENDIGO

MURCIA. — En la carretera de la Unión fué hallado el cadáver de un mendigo que había muerto a consecuencia de una insolación.

LA LUCHA SOCIAL

Por mayoría decidieron los mineros de Langreo continuar la huelga

LA HUELGA MINERA NO SE INTERRUMPE

OVIEDO. — Se ha celebrado una reunión en Sama de Langreo para tratar de la fórmula de arreglo presentada por la Confederación Nacional del Trabajo al gobernador.

Se acordó por mayoría reanudar el trabajo. Más tarde, en el mismo local, se reanudaron las deliberaciones de los delegados de distintas Sociedades de aquella zona hullera, que acordaron continuar la huelga.

A última hora facilitaron una nota en la que se dice que acordaron continuar la huelga.

Para tratar de la conducta a seguir se convoca en la misma nota a un Congreso minero que ha de celebrarse el domingo en Mieres.

Votaron también por la continuación de la huelga otras secciones.

HUELGA DE OBREROS AGRICOLAS

TOLEDO. — En La Guardia se declaró ayer la huelga general de obreros agrícolas. La Casa del Pueblo comunicó por escrito al alcalde los jornales que pretendían los obreros. Celebrada una reunión mixta, se acordó respecto a los segadores someterse al arbitraje del Comité paritario, cuyo informe ha sido de 14 pesetas, 500 españoles de trigo y 21 pesetas, 500 espadales de cebada. Los segadores piden que, además, se les dé vino y un carro de paja. Respecto a los mozos de mulas, se reunieron los labradores y acordaron, ante la escasez de la cosecha, en vez de darles una peseta diaria, dos meses de verano, garantizarles la cosecha de cinco simientes. Los obreros exigen un seguro de seis simientes o trabajo de sol a sol. A última hora se aceptaron las bases de los segadores.

ACUERDOS DEL JURADO MIXTO DE TRABAJO RURAL

CORDOBA. — Para resolver el conflicto de los obreros agrícolas, en el Gobierno civil se reunió el Jurado mixto de trabajo rural con los alcaldes de todos los pueblos de la provincia, un patrono y un obrero por cada pueblo. Cámara Agrícola, Hermandad de labradores, representación de la Casa del Pueblo, Asociación de arrendatarios agrícolas y otras entidades. Se acordó que puedan trabajar en la provincia, sin sujeción a los términos municipales, los obreros residentes en la misma, pero no de otra provincia, que han llegado con motivo de las faenas de la recolección. Queda prohibido el alojamiento. Los gobernadores civil y militar han manifestado que el Gobierno estaba dispuesto a obrar con energía para que se respeten las decisiones del Jurado mixto, considerando delito de coacción la resistencia al cumplimiento de los acuerdos tomados. Se acordó interesar del Gobierno que se intensifiquen las obras públicas en la provincia, suprimiendo los plazos dilatorios, y que se incremente el crédito agrícola.

ES NATURAL

Abolición de la pena de muerte

CATORCE VOTANTES QUE NO CONDENAN LA EJECUCION

ZURICH. — El Consejo de Estado acordó, por 22 votos contra 14, abolir la pena de muerte.

El Consejo Federal había emitido voto unánime en el mismo sentido abolicionista.

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

El señor Lerroux define, de modo sucinto, la situación política en este momento

Mr. Doumergue resignó los poderes presidenciales y no se acepta la dimisión del Gobierno francés.-Gravísimo accidente de aviación.-Equipo español derrotado.-El estado de Barrera y Lalande, o entre la verdad y la mentira

PRESENTACION DE CREDENCIALES

MADRID. — El lunes, a las once y media, presentará sus cartas credenciales el nuevo ministro de Santo Domingo en Madrid. Asistirán al acto los señores Alcalá Zamora y Lerroux.

ESTRENO QUE HA TENIDO EXITO

MADRID. — En el Cómico estrenaron esta noche la comedia "La marimandona", de Ramos Martín. Logró buen éxito.

RESULTADOS DEL CONCURSO HIPICO

MADRID. — En el Concurso Hipico Internacional la prueba de Despedida la ganó el equipo portugués. Luego fué disputada la Copa de Oro Peninsular. Triunfaron los españoles.

PARECE QUE BARRERA ESTA ENFERMO Y QUE MARCIAL SE DIVIERTE

MADRID. — El jefe superior de Policía recibió a los periodistas, en ausencia del señor Galarza.

Les dijo que tenía noticias de Valencia asegurando que el diestro Barrera está enfermo. Padece un cólico hepático.

En la carta de Marcial Lalande

a la Empresa había un tificado médico en el cual se afirmaba que el diestro guardaba cama.

La Jefatura de Policía envió dos agentes a casa de Lalande y éstos comprobaron que no sólo no estaba en casa, sino que aún no había ido a ella a la una de la madrugada.

Por ello el torero ha sido multado en 500 pesetas, sin perjuicio de otras sanciones que procedan.

LOS OBREROS SE LLEVABAN LOS ANIMALES

SEVILLA. — En una finca de Peñafior unos cuantos obreros mataban los animales domésticos y los metían en sacos.

Avisada la Guardia Civil llegó tarde. Los obreros habían desaparecido, llevándose los animales.

FUERZAS RETIRADAS

SEVILLA. — En los pueblos hay tranquilidad, que ha motivado la retirada de las fuerzas que había en Morón.

DECLARACIONES EN UNA QUERRELLA CONTRA EL AYUNTAMIENTO DICTATORIAL

SEVILLA. — Prosiguió tomando declaraciones el juez que instruye el proceso motivado por la querrela del fiscal de la República contra el Ayuntamiento de la Dictadura.

Entre los declarantes está el concejal señorita Ventavilla.

También declaró el exalcalde señor Díaz Molero.

LA ESTANCIA DEL MINISTRO DE ESTADO EN BURGOS

BURGOS. — A las once y media ha llegado el ministro de Estado, señor Lerroux.

En la estación fué recibido por las autoridades y numeroso público, que vitoreó a la República y al señor Lerroux.

Una compañía del regimiento de la Lealtad le rindió honores.

De la estación se trasladó el señor Lerroux al Ayuntamiento, donde se celebró una recepción.

El alcalde, desde uno de los balcones del Ayuntamiento, dirigió la palabra al público, agradeciendo el recibimiento que el pueblo de Burgos había dispensado al señor Lerroux.

Después el ministro se trasladó a una finca propiedad del alcalde, donde se celebró un banquete íntimo.

Terminada la comida, a las cuatro de la tarde el señor Lerroux y las autoridades se trasladaron al cementerio, colocándose una corona ante el mausoleo de Ruiz Zorrilla.

A las siete de la tarde comenzó un mitin en la Plaza de Toros.

Había 9.000 auditores.

Varios concejales republicanos censuraron el proceder de elementos de las izquierdas que han roto la conjunción republicano-socialista.

Don Alejandro pronunció un formidable discurso de tonos justamente republicanos, enérgicos y serenos.

Ensalzó la figura del Cid, a quien comparó con la República. Aquél acabó con Alfonso VI, en Santa Gadea, y ésta con Alfonso XIII.

En amplio examen del pasado y del poco tiempo de gobernación del nuevo régimen, dijo que la obra sólo está iniciada, y falta casi todo por hacer.

Ensalzó el sentido de la tolerancia y el espíritu cívico.

Afirmó que cree que será renovada la conjunción republicano-socialista.

Después de las Cortes Constituyentes podrá laborarse con los partidos separados, pero hasta entonces hay que vivir dentro de la más hidalga concordia.

Habló de la Iglesia. La conciencia española, en general, es religiosa. Pero la Religión, la Iglesia, deben estar ajenas a la política.

Si el Gobierno de la República fracasara, no advendría una dictadura, sino la Monarquía.

Hay que laborar por la paz española. En ella están la conciencia tranquila y la prosperidad asegurada.

El gentío aplaudió con entusiasmo a don Alejandro en numerosas ocasiones, así como al marchar, en automóvil, a Palencia.

EL AUTOMOVIL DE UN GRAN CONDUCTOR MATA A UN ESPECTADOR

LEMANS. — En la carrera de resistencia de veinticuatro horas, denominada Lasarte, un automóvil Bugatti, pilotado por Rost, se proyectó contra una tribuna y mató a un espectador.

Otros espectadores quedaron heridos.

Rost sólo tiene lesiones leves.

EL RACING, DERROTADO

PARIS. — Slavia, de Praga, cinco goles.

Racing, de Santander, 1.

La superioridad de los checos ha sido abrumadora.

MONSIEUR DOUMER TOMO POSESION DE LA PRESIDENCIA DEL ESTADO

PARIS. — Con la fórmula protocolaria ha hecho entrega de los poderes presidenciales M. Gastón Doumergue.

M. Laval fué a buscar a M. Doumer al palacio de Luxemburgo.

A las tres menos veinte entraban en el palacio del Eliseo y eran recibidos por M. Doumergue, rodeado de los ministros, de miembros de las Cámaras y de cuantas personas de-

bían presenciar la entrega de poderes.

El presidente que cesaba saludó cariñoso, al nuevo jefe del Estado, y dijo que la nación conocía sus dotes de inteligencia, de habilidad política y de valor.

Crea que todas ellas las dedicaría a salvaguardar las instituciones de la República y a procurar el engrandecimiento de Francia en el exterior.

M. Doumer contestó con elocuencia, afirmando que seguiría el ejemplo de M. Doumer y de sus antecesores.

Saludó a los miembros de las Cámaras con sobriedad afectuosa.

Luego pasaron, según determina el Protocolo, a la gran sala de recepciones, donde fué ceñida al nuevo presidente la ancha banda roja de Gran Maestre de la Legión de Honor.

La fuerza que rendía honores hizo en aquel momento los 21 disparos de ordenanza, y una banda militar de música interpretó la Marsellesa.

Firmada el acta de posesión, M. Doumergue y Doumer marcharon juntos, en coche abierto, al Ayuntamiento. El gentío les aclamó.

El Gobierno presentó la dimisión, que no le fué aceptada. Continuará como está formado.

INTENTARON ASALTAR EL CONSULADO ESPAÑOL

BUENOS AIRES. — Doscientos españoles sin trabajo se manifestaron ante el Consulado de su país, protestando porque el cónsul, señor Buigas, no quiso visarles los pasaportes sin cobrar honorarios.

Excitados los manifestantes, intentaron asaltar el edificio.

HONOR A UN PROFESOR ESPAÑOL

MONTREAL. — Al profesor español don José María Rosell, que explica Bacteriología en el Instituto Agrícola, le ha sido otorgado el Premio Blondel de 1930.

Este Premio lo creó Francia para la Academia de Medicina.

NOTAS NECROLOGICAS

El próximo día 18 se cumple el primer aniversario de la bondadosa señora doña Rosa Pradel, viuda de Gavín, que falleció en su casa de Tardienta.

Con este motivo, todas las misas que se celebren, de diez a doce de la mañana, el 18 del actual, en la parroquia de San Lorenzo, de Huesca; altar de Nuestra Señora del Carmen, en Tardienta, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

Renovamos a sus hijos, hermano y nietos el testimonio de nuestro sincero pésame.

NOTAS DEMOGRAFICAS

NACIMIENTOS

Aurora García Lozano, José Alcalá Ferrer, Angel López Millán, José Olmos Bernal, Benito Peña Calvo, José Grecos Serrano, Josefina Martínez Delgado, José Luis Andía Moreno, Alicia Marquina Tejedor, Esther Santamaría Albizu, Ascensión Gracia Penón, María Bibrián Aparicio, Rosauro Grafrada Abadía, Vicente Jordán Albesa, Marqía Obón Benedicto, Mercedes Gracia Esteban, Alicia Bes Villar, María Andrés Martínez, Enrique Luna Lázaro, María Solares Guñu.

DEFUNCIONES

Eduardo Carrión, 65 años, plaza del Pilar, 29 y 31; Marcelina Vera, 3 meses, barrio Cartuja baja; María Martínez, 22 meses, Jesús, 5 triplicado; Carmen Arpal, 1 año, Montemolín, 166; Petra Soriano, 86 años, Arcadas, 24; Mercedes Fernández, 6 años, García Burriel, 143; Teresa Gracia, 67 años, Avenida de Madrid, 137; José Luis Morella, 1 año, Miguel Servet, 59; Francisca Izquierdo, 2 meses, Escudero, 31; Marcellino Mareca, 52 años, Hospital civil; Pablo Embid, 6 años, idem; Francisco Sanmartín, 70 años, idem; Esteban Matamoros, 6 meses, Mercedes, 12; Enrique Meléndez, 80 años, Miguel Servet, 13; Valera Lorente, 80 años, Avenida Siglo XX, 76; Josefa Retamosa, 76 años, Chueca, 57; Arturo Julián, 1 año, San José de Calasanz, 5; Enriqueta Perla, 78 años, Palomar, 25; Manuel Sebastián, 21 años, Hospital militar; Jerónimo Marco, 5 años, San Marcial, 20; Francisco Alcaide, 8 meses, Miguel Servet, 37; José Castillo, 83 años, Moncayo, 5; Gloria Salas, 9 meses, plaza Constitución, 5.

NOTICIAS DEL EXTRANJERO

Asegura un diplomático yanqui que nada sería tan desastroso para el mundo como la quiebra de Alemania

SE PRORROGA EL TRATADO DE AMISTAD GERMANO-SOVIETICO

BERLIN. — El tratado de amistad ruso-alemán de 24 de abril de 1926, y que expira el 24 del corriente, ha sido prorrogado en la misma forma.

LOS COMUNISTAS CONTINUAN PROMOVRIENDO DESORDENES

BERLIN. — Durante la noche última se han registrado numerosos desórdenes en distintas partes de Alemania.

En Berlín, Frankfurt, Düsseldorf, Lenenbourg y Sur Elba, grupos comunistas organizaron manifestaciones en las que la policía se vio forzada a intervenir, entablándose numerosas colisiones.

Hasta ahora, según noticias, han resultado dos muertos y gran número de heridos.

Un centenar de manifestantes han sido detenidos.

EL "NAUTILUS" PROSIGUE FELIZMENTE LA TRAVESIA DEL ATLANTICO

LONDRES. — Según las últimas noticias recibidas radiotelegráficamente el sumergible "Nautilus", a bordo del cual intentará la expedición Wilkins llegar al Polo Norte, prosigue felizmente su travesía del Atlántico.

Wilkins comunica que se ha apartado de la ruta seguida habitualmente por los grandes paquebotos y efectúa directamente la travesía del Océano desde Terranova a Inglaterra.

"NADA SERIA TAN DESASTROSO PARA EL MUNDO COMO LA QUIEBRA DE ALEMANIA"

WASHINGTON. — Hablando acerca de la cuestión de las reparaciones, el exembajador de los Estados Unidos en Londres M. Houghton ha dicho que Norteamérica debe acudir en ayuda de Alemania si los demás países hacen lo propio.

Entre otras cosas ha afirmado: "Nada sería tan desastroso para el mundo entero como la quiebra de Alemania, y esta quiebra, desgraciadamente, no es imposible".

Ha añadido que nada permite suponer, por otra parte, que los Estados Unidos puedan contribuir al restablecimiento de la economía mundial renunciando a las deudas de guerra.

HOOVER Y EL PROBLEMA DE LAS REPARACIONES

WASHINGTON. — El presidente, Hoover, se resiste a la presión de los que quieren volver a poner encima del tapete el problema de las deudas y de las reparaciones.

Efectivamente, los expertos del Gobierno americano que han estudiado la situación de Alemania piensan que ésta puede soportar todavía durante algún tiempo el peso de los pagos, hasta que sea posible aclarar la cuestión de saber si sus dificultades son debidas a la depresión mundial o a una causa más fundamental.

Se declara, además, que el Gobierno americano y su presidente, Mr. Hoover, estiman que no pueden en ningún caso proponer que las deudas, que ya han sido reducidas, tengan que soportarlas los contribuyentes americanos, mientras que Europa participaría en los gastos del pasarme en una proporción que se estima ser de 500 millones de dólares anuales.

CONTINUAN LAS HAZANAS DE LOS BANDIDOS NEYORQUINOS

NUEVA YORK. — Continúan registrándose vergonzosos hechos de bandidaje en pleno día y en los puntos más céntricos de Nueva York. El último de la serie ha tenido por escenario un lujoso restaurant de la Lennox Avenue, y del mismo han resultado tres muertos, uno de ellos policía, y los otros dos bandidos.

La Prensa dirige duros ataques a las autoridades por su impotencia para contener a los maleantes, que se han erigido en dueños absolutos de Nueva York.

Se pide al Gobierno una depuración de extranjeros, porque se da el caso de un gran número de los bandidos son de origen italiano.

EN EL MONASTERIO BUDISTA ENCUENTRAN ARMAS Y MUNICIONES

RANGOON. — La policía ha practicado un registro en un monasterio budista situado en el barrio sudoeste de la ciudad. Encontró 150 cartuchos de fusil, muchos revólveres y material completo para la fabricación de cartuchos.

RICINO GOLOSO DELICIOSO PURGANTE

LA VIDA JUDICIAL

LA CODICIA ROMPE EL SACO

No contento el procesado que compareció ayer en la Sala de lo Criminal con su cosecha, hizo presa en la del vecino, llevándose unos cuantos fardales de mies de trigo el día 6 de agosto del año último.

Los hechos, que ocurrieron en término municipal de Tauste, fueron confesados por el procesado, y el abogado fiscal, señor González Ocampo, acusó de un delito de hurto para que fuera impuesta a esa "hormiguilla" la pena de cuatro meses y un día de arresto mayor.

Mala papeleta la del abogado señor Echevarría para defender a ese cliente con carro y caballerías, y en salvarlos de la "quemá" puso especial empeño.

Porque la pena principal era lo de menos, ya dentro del indulto. La condena traería por consecuencia inevitable la pérdida de ese carro y de las caballerías para pagar los derechos de justicia.

Y el señor Echevarría, llevando y trayendo el lucro obtenido por el procesado o pretendiendo deshacer la unidad de acción, porque los fardales se los llevó en varias veces, tiró a las faltas, ya que dividiendo el importe de las sustracciones no llegaba a cien pesetas ninguna de ellas.

Mucho se habló en el juicio del distinto colorido, peso y calidades de los trigos. Parecía que estábamos asistiendo a una enseñanza de agricultura.

Echamos de menos el trigo porque para estas enseñanzas no hay como mostrar el producto.

Somos partidarios de la enseñanza demostrativa, como aquel maestro que para que un niño se formase idea de lo que era un ave le daba un "capón".

POSESION DE UN MAGISTRADO

Ante el Pleno de la Audiencia tomó ayer posesión, con la solemnidad de ritual, el magistrado don Manuel González Alegre, procedente de la territorial de Oviedo, que viene a ocupar, a su instancia, una de las vacantes producidas.

Felicitemos al señor González Alegre y le deseamos acierto en su función que va a desempeñar en la Sala de lo Civil.

FALLAMOS...

El padre político acusado el día anterior de haber disparado contra su yerno ha sido absuelto porque la Sala no ha estimado probado que el disparo se hiciera contra persona determinada.

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

EXPRESOS DE GRAN LUJO PARA AMERICA

- 5 julio «DUILIO»
- 15 agosto «DUILIO»
- BARCELONA - VALPARAISO
- 4 julio «COLOMBO» y de Cádiz el 6 de julio.
- GIBRALTAR - NEW YORK
- 22 junio «AUGUSTUS»

Agentes generales en España: Sdad. ITALIA-AMERICA BARCELONA Rambla Santa Mónica, 1-3 MADRID Alcalá núm. 47 Agentes para pasajes de Cámara en ZARAGOZA "Italia América": Pl. Sas, 5

VULGARICEMOS...

Los derechos llamados reales nada tienen que ver con el rey ni con la casa real.

Son derechos de naturaleza real, "Jus in re", o, en la cosa, como el dominio y enunciativa abreviada del impuesto de derechos reales y transmisión de bienes.

Y es un impuesto real el que grava la riqueza objetivamente considerada; es decir, sin atender a la persona de quien la posee. Ejemplo: Impuesto sobre la tierra, sobre las casas, sobre la riqueza mobiliaria.

Y el impuesto de derechos reales y transmisión de bienes será el que grava la circulación de la propiedad, las transmisiones de dominio, reconocimiento o modificación de derechos reales y toda clase de actos y contratos intervivos o mortis causa.

Viene esto a cuento de que vamos oyendo y leyendo alguna vez cierto confusiónismo con esos derechos y ese impuesto, que podrán seguir llamándose reales aunque sea la República la forma de Gobierno adoptada en España.

No hay ninguna incompatibilidad en ello.

Y dispénsenme los doctos esta erudición barata, pero va siendo precisa para evitar confusiones.

ENE

TRIBUNAL INDUSTRIAL

Juzgado del distrito de San Pablo.

Antejuicio. — Día 15 de junio, a las nueve y treinta. Reclamación de pesetas. Don Luis Clavería Salinas contra don Vicente López de Lerena Fralle.

Juicios. — A las nueve. Reclamación de pesetas. Don Antonio Grima Gracia contra don Plácido Bayo Izquierdo.

A las diez. Reclamación de pesetas. Don Francisco Clavero contra don Pascual Pérez.

Reclamación de pesetas. Don José Giral Bello contra don Plácido Bayo, siendo de los tres juicios vocales patronos don Pedro Santamera Angel y don Antonio Barberán Pascual; obreros, don Andrés Bosqued Ibáñez y don Ponciano Marqueta Otín.

NOTICIAS GENERALES

OBRA ANTITUBERCULOSA. — Estadística de los servicios prestados en el Dispensario Royo Villanova durante el mes de mayo último, en las diferentes consultas: 2.851 asistencias; gastos de personal, limpieza de local y ropas, luz y energía eléctrica, gas, medicamentos, vales de carne y leche, teléfonos, viaje de un enfermo a Barcelona y raciones de comida en la Tienda Económica, 802'85 pesetas. Las damas visitadoras vieron en sus domicilios a cuatro enfermos, entregándoles vales de leche.

El Preventorio gastó en personal, manutención, luz, teléfono, etc., pesetas 580'30.

Donativos recibidos: Impuesto sobre viajeros, 245 pesetas; de la Patente sobre espectáculos, 600; 35 botas de perborato dental, de la Casa Castillo, de Gijón, para el Preventorio.

OCULISTA Dr. G. PEREZ ALBERT Niñosp. 28-Tel. 2576 De las clínicas oftalmológicas de Madrid y París. De 11 a 1 y de 3 a 5

CHOCOLATES CLASES ESPECIALES

Pídanse muestras y condiciones. GIMENEZ y CIA. S. en C. D. JAIME I, 52 y 54. — ZARAGOZA SUCURSALES: Maniéstación, 14 Pignatelli, 1 y Azoque, 24, 26, 28 y 30

A. GRASA SANCHO ENFERMEDADES DE LA PIEL COSTA, 3, PRAL.

HALLAZGO. — En las oficinas de la Guardia municipal se encuentra depositado un bolso de señora recogido en la vía pública, el cual se le entregará a quien acredite ser su dueño.

TEJIDOS CONFECCIONES

La Catedral de las Mantas

Los precios más sensacionales del año

	PTAS.
Opal, colores sólidos, metro a	0'75
Voales estampados, metro, a	0'40
8.000 delantales cocina, confeccionado, uno a...	0'50
Montones de toallas felpa, tamaño grande, una, a	0'60
Crespón seda, todos los colores, metro, a.....	1'90
Colchones listas (tamaño camera), corte, a.....	5'95
Sábana costurera, jaretón, a	2'75

ENORMES SURTIDOS EN SEDAS LAVABLES, CRESPONES LISOS Y ESTAMPADOS, PERCALES, GENERO BLANCO MAS BARATO QUE EN FABRICA

Ganga única

	PTAS.
Cubierta piqué, muy buena, tamaño camera, una	4'50
Cubierta piqué, muy buena, tamaño sobrecamara, una	6'50
Cubierta piqué, muy buena, tamaño grandísimo, una	8'50
Cubierta piqué, muy buena, tamaño extraordinario, una	9'50
Mantelería de color y calidad buenisima	7'50

Actualmente a precios de VERDADERA GANGA liquidamos 20.000 MANTAS de lana y algodón. Es una oportunidad que no volverá jamás a presentarse. No dude; no vacile y compre siempre en

La Catedral de las Mantas

V. Bartolomé Marín Manifestación, 47-49 y Prudencio, 16-18-20 ZARAGOZA

NOTICIAS MILITARES

DESTINOS

En Infantería.—Don Antonio Hernández Pinzón Vázquez, disponible en la quinta región, al regimiento número 9.

PENSIONES

A propuesta del Ministerio de la Guerra se conceden las siguientes pensiones, que percibirán las interesadas

por la Delegación de Hacienda de Zaragoza:

De 1.125 pesetas anuales, a doña Teresa Palacios Bastris, huérfana del comisario de Guerra de segunda clase, don Bonifacio Palacios Sáenz.

De 2.250 pesetas, a doña Monserrat Llanza de Sampiños, como viuda del interventor de distrito, don Inocencio Cuadrado Cunchillos.

LA VIDA RELIGIOSA DESDE TORTOSA

Santos de hoy. — Dominica tercera después de Pentecostés. San Basilio el Magno, obispo y doctor. San Metodio, obispo. San Eliseo, profeta. Santos Valerio y Rufino, mártires.

Cultos. — La misa de Infantes, en el Pilar, a las cinco, y la de alba, en las parroquias, a las cinco y media.

Continúa practicándose el ejercicio del mes de Junio al Sagrado Corazón de Jesús, en las iglesias y horas de costumbre.

Comuniones generales, a las siete y media, en San Pablo; a las ocho, en el Portillo, Santa Engracia, San Gil y Padres Carmelitas; a las nueve, en Jesús Reparador.

En las catedrales y parroquias, a las nueve, misa conventual con explicación del Evangelio.

En las Descalzas de San José (Arrabal), a las nueve, fiesta con sermón al Purísimo corazón de María.

En San Cayetano, a las once menos cuarto, fiesta con sermón a San Antonio, predicando el canónigo don Eduardo Estella, y por la tarde, a las seis y media, función de Triduo con sermón por don Rafael Ginés.

Por la tarde, a las seis, en el Portillo, los cultos mensuales de la Archicofradía de Lourdes, con sermón y procesión.

Cultos con plática, a las cinco, en el Seminario de San Carlos; a las seis, en las Carmelitas Terciarias, en San Pablo y en San Gil; a las seis y media, en San Cayetano.

En Jesús Reparador, a las cuatro y cuarto, los cultos de todos los días festivos, predicando el Padre Velilla. Cuarenta Horas.—En la iglesia de San Cayetano.

Oposiciones y concursos

SECRETARIOS JUDICIALES

Por el Ministerio de Justicia se anuncian concursos para cubrir estas vacantes:

Categoría de término por antigüedad.—Distritos Buenavista, de Madrid; La Lonja de Barcelona, Loja.

Por traslación.—Distrito La Alameda, de Málaga.

"CACOS" CAZADOS. — A las nueve y media de la mañana, en una de las calles céntricas, han operado en un segundo piso, propiedad de don Isidro Ferré, unos individuos, cogiendo varios objetos de valor. Cuando tranquilamente bajaban la escalera los encontró la hija del dueño, la que, sorprendida, les interrogó qué hacían por allí, siendo contestada con evasivas. Una vez en el piso la hija del señor Ferré comprobó la desaparición de varios objetos. Esta corrió a denunciar el hecho e inmediatamente procedió la policía a la busca y captura de los audaces, dando con ellos, cuando por la vía del ferrocarril a Valencia caminaban con toda tranquilidad.

Los sujetos detenidos y que confesaron el robo, se llaman Pedro Sastre Gilabert y Simón Oller Berenguer.

LA FIESTA DEL SAGRADO CORAZON DE JESUS. — Debido a las circunstancias dominantes, no se celebrará la tradicional procesión que la Compañía de Jesús solía celebrar en el Arrabal de Jesús. Era una procesión que implicaba expresión política, pues los jesuitas tenían especial cuidado en designar para pendenista a la persona más destacada de la provincia, que a la sazón tuviera mayor atractivo político. Con ese motivo, la procesión resaltaba notoriamente, pues todos los amigos y aspirantes a afectos acudían a llevar la vela, dando lugar a que asistieran millares de almas.

CANDIDATURA A CONSTITUYENTES. — Estos días ha estado don Marcelino Domingo, y según se afirma, para ultimar la candidatura para Constituyentes. Se dice que han sido designados don José Brioso, de Acción Catalana; don Jaime Simó Bofarull, radical, gobernador civil de Gerona; don José Berenguer, abogado de esta localidad, adicto al señor Domingo; don Matías Mallol, adicto al señor Rovira y Virgili; don Jaime Carner; el diputado por la Generalidad, señor Nogués, y don Marcelino Domingo.

RUMORES DE CAMBIO. — Se asegura que el periódico católico "Correo de Tortosa", órgano del obispado e incondicional de la Diócesis, será renovado, cambiándose el personal, incluso el título del periódico, y que desarrollará política republicana de la derecha.—C.

Al Herniado

EXPERIMENTADO que no quiera afrontar la operación ni le satisfagan las peligrosas eventualidades a que está sujeto con el braguero que usa, dedicamos los siguientes testimonios:

"Madrid, 28 de octubre de 1930. Sr. D. C. A. BOER, Pelayo, 60. Muy señor mío: Me es muy grato manifestar a usted mi más profundo agradecimiento al encontrarme hoy completamente curado de la hernia crural que durante más de veinte años tanto me ha hecho sufrir y tenido en constante peligro, sin poder conseguir en todo ese tiempo mejoramiento alguno con cuantos aparatos he venido aplicándome; hasta que, aconsejado por un amigo mío de Bilbao, cliente de su respetable Casa, recurrí a sus excelentes y maravillosos aparatos, a los que debo hoy, a los ochenta años de edad, mi completa curación, por lo que le queda muy agradecido su atento servidor y amigo, que le estrecha la mano, FRANCISCO ARROYO, calle Riego, 10, 1.º, MADRID.

"VILLAJYOYA, 6 de mayo 1931. Sr. D. C. A. BOER, especialista ortopédico. Pelayo, 60, Barcelona. Muy señor mío y distinguido amigo: Aprovecho la ocasión para hacerle presente el magnífico resultado obtenido con la aplicación de los aparatos especiales de su método para el tratamiento mecánico de las hernias, en algunos casos que se me han presentado. Entre ellos puedo citar el de mi convecino y practicante don José Ortuño, de 61 años, a quien, después de haberle aplicado los aparatos que le estableció, le quedaron completamente curadas las dos hernias escrotales, muy voluminosas, que padeció durante 20 años, recuperando la salud y el bienestar, que creyó perdidos para siempre. Puede usted hacer el uso que desee de la presente y contar con la adhesión y consideraciones de su afectísimo s. s., q. e. s. m., Dr. TOMAS ORTUÑO MAYOR, médico, VILLAJYOYA (Alicante)".

HERNIADO: Si quiere usted recobrar su salud con los aparatos especiales del Método C. A. BOER, acuda usted al reputado ortopédico en:

Calahorra: jueves, 18 junio, Hotel Espinosa. ZARAGOZA: viernes, 19 junio, HOTEL UNIVERSO Y CUATRO NACIONES. Madrid: sábado, 20 junio, Hotel Inglés. C. A. BOER, Especialista Herniario, Pelayo, 60, BARCELONA

EL EBRO HIZO LA CONQUISTA

Y tienen las sirenas fluviales el mismo encanto que las de mar



El padre Ebro, rejuvenecidas sus márgenes, y limpio, en parte, de impurezas, se ha apresurado a abrir sus amorosos brazos de su clara linfa a quienes, desde ahora, serán sus más fieles mantenedores: niños y ondinas.

Yo, pecador, fui uno de los propagadores de las bellezas del río recio. A él entregué ilusiones y bajo su arrullo pedía al desierto de las conciencias municipales un poco de ternura, de amor al Ebro, que sólo recordábamos en las vibrantes jotas.

Como yo, otros, mis amigos, que pasaron por locos entre las gentes ignorantes, arreciaban la voz pidiendo atención para el río olvidado, para el Ebro que sólo servía de cédula del zaragozano, pero que no recibía a cambio ningún tributo.

Cuántas reformas hizo la ciudad, cuántas mejoras eran propuestas, tiraban al lado opuesto al río y el Ebro pestilente y sucio transcurría bajo la muralla arcaica sin que un signo de modernidad acusara que su chorro no pasaba en balda, después de los siglos.

Y un día surgieron unos jóvenes que, exponiendo sus pechos al sol, hacían genuflexiones en las orillas del río y se zambullían en sus aguas luego o tripulaban unas frágiles canoas.

La curiosidad pública comenzó a picar. El Ebro sonó fuera de los arpegios de las guitarras, y el espíritu municipal se acordó por primera vez de que el río formaba parte integrante de la ciudad.

Con timidez, el pasado verano aparecieron las sirenas en el río. Desacostumbrado que la mujer sintiera por él veneración, tildaron, con ligereza, de casquivanas a las que acudían a arrojar en sus paternaes aguas.

Pero esta temporada, bajo los auspicios de los viejos amigos del Ebro, de los amigos verdad que no lo compran ni lo venden, sino que lo atienden y miman, la mujer tiene garantías.

Y la sirena fluvial, en progresión ascendente, entretiene sus ocios en los remansos que el estiaje acusa, y desfila tranquila y segura en la mecedora corriente del río varón.

¡El Ebro hizo su conquista! La conquista de la ciudad, para atraerse con ella a la mujer.

Días calurosos en la ciudad que, teniendo tres ríos y un Canal, no encontraba sitio para que sus habitantes se bañaran.

En el jardín que a orillas del Ebro

tiene el Club de los deportistas del río sen han abierto las puertas a la mujer y pasan del centenar en poco tiempo los socios femeninos de la entidad.

Con todas las prerrogativas de las bañistas de las playas en boga, las bañistas del Ebro ponen la modernidad de sus "maillots" y la destreza de sus prácticas natatorias en esta

hora bulliciosa, alegre y placentera del baño. Juegos, sonrisas, carreras, saltos, ensayos de zambullida; todo igual que en la arena cantábrica o mediterránea.

Ni faltan los acompañantes que bucean y hacen alardes de tiburón, ni los niños que corretan y cavan la tierra con sus palas diminutas. Están también las mamás en las sombras con sus labores. Y todo en el lugar del río se parece a aquel rincón del mar.

¡El Ebro hizo la conquista! La conquista mejor. La de la mujer, que será su valedora y no le abandonará. La mujer que interpondrá su influencia para que, cuidándole más cada día, hagamos del río un lugar bello, donde la expansión zaragozana encontrará el sitio necesitado.

NARCISO HIDALGO

Fiestas de San Antonio en Alagón

Los chupinazos de siempre (no se dispararon "bombas reales"), cohetes de algún ruido y el pasacalle por la banda de música.

Por la tarde, tranquilidad, con un calor asfixiante que desde hace algunos días venimos padeciendo.

A las ocho de la noche salió el rosario general, acompañado por los fieles y presenciado en los balcones por muchos, ya que la noche estaba tan calurosa o más que la tarde.

Por la noche baile popular en la plaza pública, amenizado por la banda de música, que interpretó lo más saliente de su repertorio.

En la plaza, cuajadita de gente, ésta rendía culto a Terpsicore sudando la gota gorda.

A las doce y media terminó el baile.

LA DIANA

Ayer, a las siete, en los sitios de costumbre, la banda de música ejecutó una diana para despertar a los no madrugadores.

La procesión salió de la iglesia de San Antonio, el Patrón de los de Alagón, y recorrió el itinerario de costumbre. La banda de música amenizó el desfile de la procesión con marchas lentas.

A la hora, poco más, llegó al templo, donde se celebró la misa, cantada por la banda de música, estando el panegírico a cargo de un Padre orador.

TEATRO CUBANO

Debutó anoche en el teatro una Compañía de dramas policíacos.

La Compañía gustó y hoy ponen "La tragedia de Jaca o los mártires de la libertad".

SALON PARIS

Tarde y noche los bailes de casa de Vera están muy animados. Un ramillete de chicas muy guapas danzaban al compás de un charleston. El salón está "imposible" con tanta cara bonita. Hay forasteras también muy guapas, pero por no incurrir en omisiones nos perdonarán que no publiquemos nombres.

CHAMBERI

Un baile de sociedad exclusivamente para socios y familiares de éstos. Sin embargo, estos días la Junta directiva acuerda permitir la entrada a los forasteros y mucho más a "ellas".

En uno y otro salón actúan estos días orquestinas que se muestran incansables.

LA NOVILLADA DE AYER

A las cinco de la tarde, previo aviso del presidente, el concejal don Claro Romero, y como asesor Víctor Saldaña, salieron las cuadrillas. Nos extrañó que al frente no iba más que Lasheras.

Cambian los capotes por los de brega y el presidente no da la señal para que suelten el primer novillo.

Nos enteramos por la presidencia de que el primer matador, Andrés Duarte, se había quedado en casa, vestido, esperando que fueran a recogerlo con su cuadrilla.

La bronca en la plaza era grande, pues algunos creían que Duarte no quería torear.

Los novillos, de los hijos de Alaiza, de Tudela, fueron dos peritas en dulce, bien puestos de pitones y gorditos.

Duarte lanceó muy bien por verónicas, muy templadas. Los banderilleros no oyeron el clarín, hasta que el asesor les hizo una seña.

Brinda Duarte al republicano Romero, porque ahora no hay "usía".

El de Alaiza está bueno. Duarte lo tantea con un pase rodilla en tierra, valiente, completando la faena con buenos pases.

Media estocada en buen sitio y dobló el de Alaiza.

Segundo, de la misma ganadería, corretón, bien plantado. Lasheras lo lancea bien varias veces.

Clavan banderillas hasta que se cansan.

Lasheras brinda y torea al de Alaiza con la derecha y con la izquierda. El novillo se colaba que era un primor.

Cuadró el de Alaiza y Lasheras clavó media, un poco delantera, de le que cayó el novillo.

El público salió satisfecho de la novillada.

Luego se soltaron varias vaquillas, cuya jidia estaba dirigida por un profesional.

Los émulos de Cagancho hicieron reír de buena gana al público.

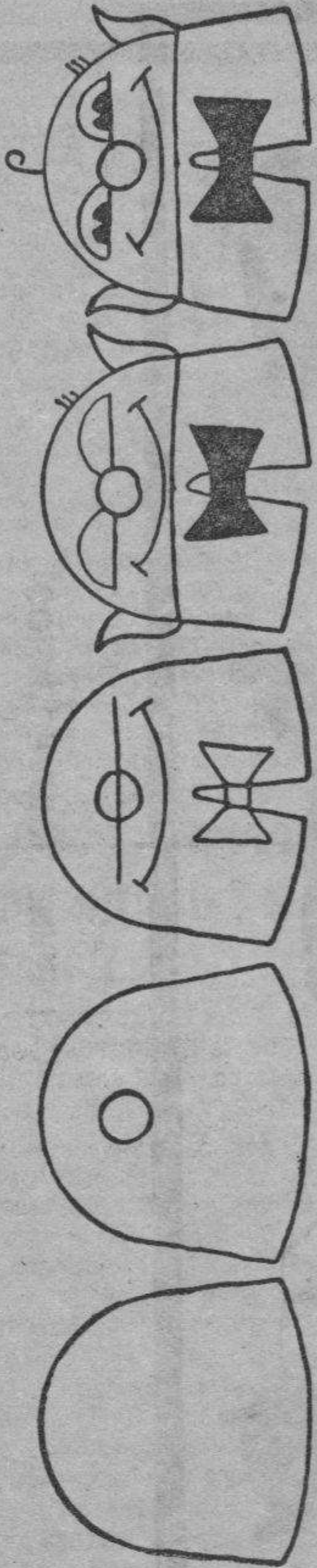
La banda de música de don Ignacio de Pablo actuó interpretando en los intermedios bonitos pasodobles. G. ANDRES.

La falta de agua en el Canal

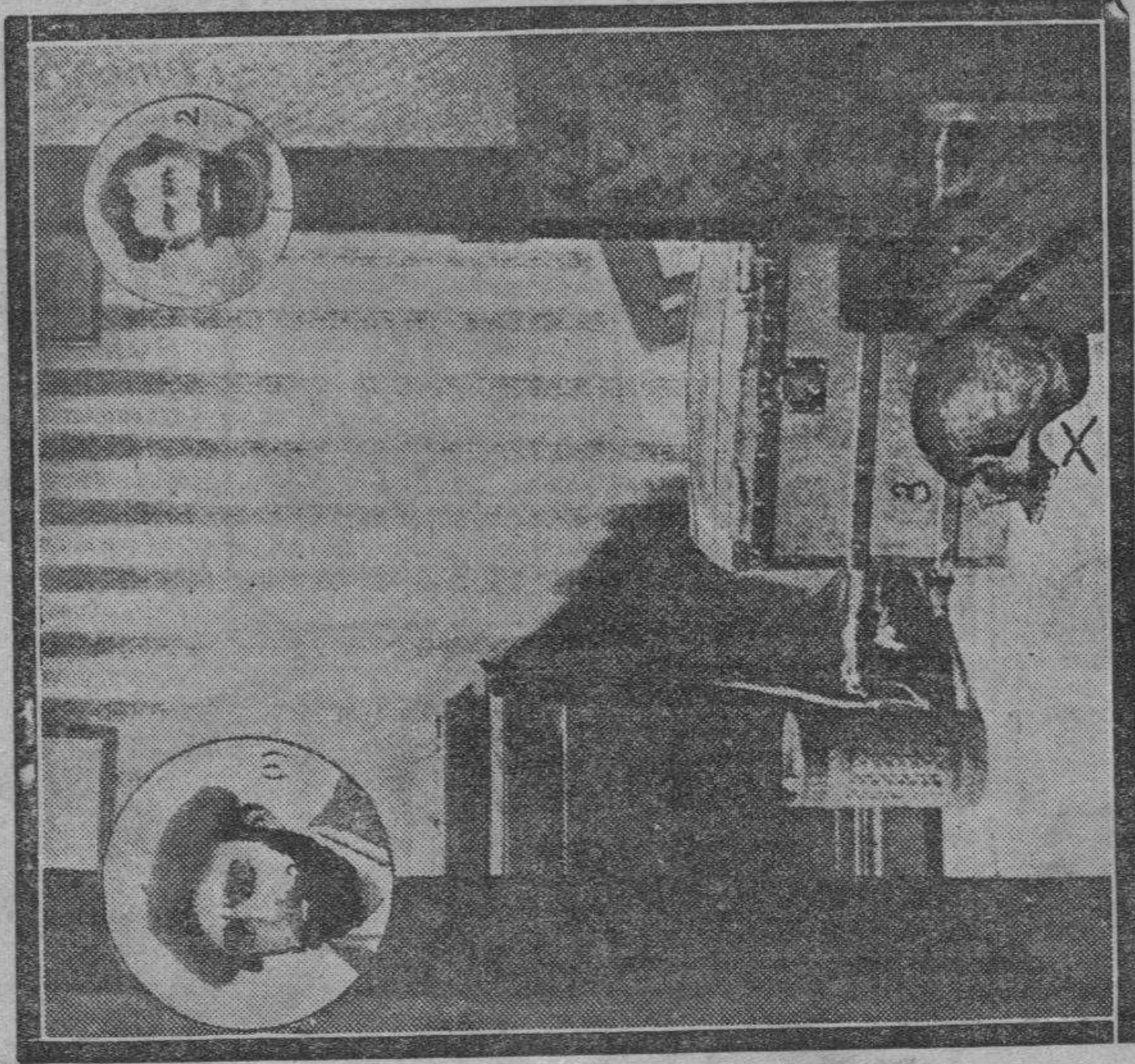
De la Unión de Remolacheros recibimos esta nota:

"Recogiendo los clamores de angustia de gran número de regantes del Canal Imperial de Aragón, adheridos a esta Unión de Remolacheros de Aragón, Navarra y Rioja, la directiva de la misma ha acordado unirse a las gestiones que verifiquen dichos regantes por medio de sus Sindicatos de Riegos y apoyar las justas demandas de los mismos, que consideran plenas de razón, ya que es inexplicable la duración de la anomalía no debida a falta de caudal de aguas en el río Ebro, y que en estos días, y por lo que se refiere al cultivo de la remolacha, adquiere extraordinarias proporciones que hacen fundamentalmente temer por la pérdida de la cosecha".

¿QUEREIS PINTAR A CEBOLLINO?



CURIOSIDADES GRAFICAS



1. El criminal.—2. El pescador que detuvo al criminal.—3. El cráneo (Lleva texto.)

Hoy voy a contaros un cuento de ladrones.

En una casita perdida en medio de un bosque vivía un leñador. Este leñador, como vivía solo, buscó un medio para distraer su aburrimiento y pensó en adquirir una gramola. Com-

pró la gramola y, como era natural, empezó a recrearse tocando todo el repertorio de discos que tenía.

No acaba aquí el cuento. Atraído por la música se presentó cierto día en la casa del labrador un mendigo, quien, con el pretexto de implorar

una limosna, ojeó el interior de la casa. El tal mendigo no era ni más ni menos que un ladrón de siete suelas con toda la boina, según podréis apreciar en la fotografía número 1. —Te doy ocho pitos por ese cacharro—le dijo el bribón al infeliz labrador.

A cuya oferta contestó: —¡Ocho pitos? Precisamente hay un disco con un solo de flauta que vale por una música de regimiento. —¡No quieres?

—No. Esta negativa fué lo bastante para que el fingido pobre arremetiese contra el labrador, al que de un certero puñetazo dejó tumbado en el suelo, privado de conocimiento.

El labrador había muerto. Ved, si no, en el lugar señalado por una cruz, el cráneo, aún humeante, de la víctima.

¿Cuánto tiempo estuvo recreándose el criminal con el gramófono?

Nadie lo sabe. Únicamente por las huellas que dejó se supo que apenas había tiempo de cambiar de disco.

La Providencia, en forma de pescador (véase la fotografía número 2), ec'ó el guante al criminal al pretender éste saltar una acequia, dando más tarde con sus huesos en la cárcel.

Y colorín, colorado, este cuento se ha acabado.

EL SABIO CANUTO

BUENA SUERTE

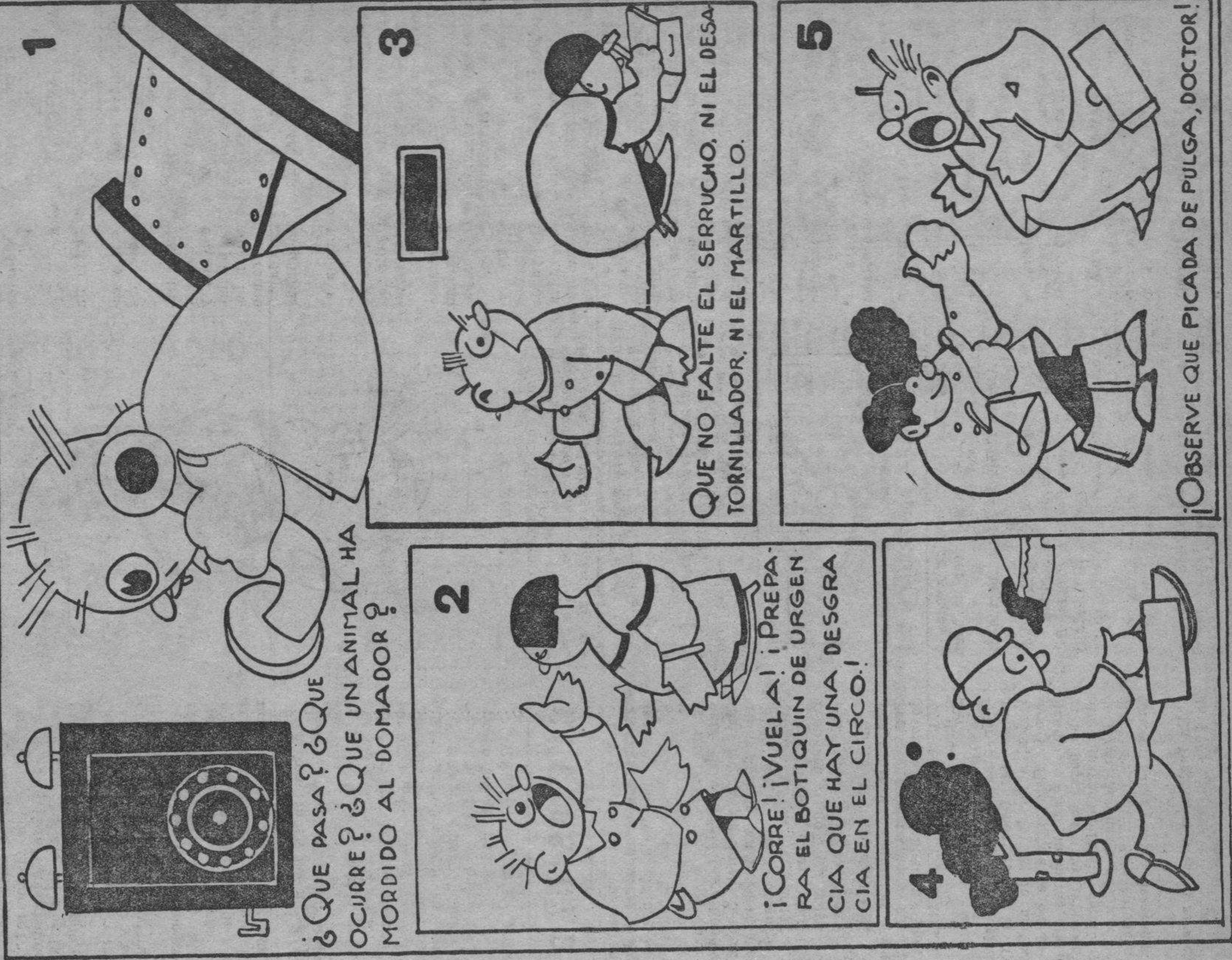
En la sala de juego de un Casino: Entra un socio a las cinco de la mañana, y pregunta a un mozo que está barriendo:

Juan. Esta noche se me ha extraviado aquí un billete de quinientas pesetas. ¿Lo has encontrado?

—Sí, señor; aquí está. ¡Buena suerte ha tenido usted en que no haya venido antes que yo alguno de esos señores!

Página infantil

LLAMADA URGENTE



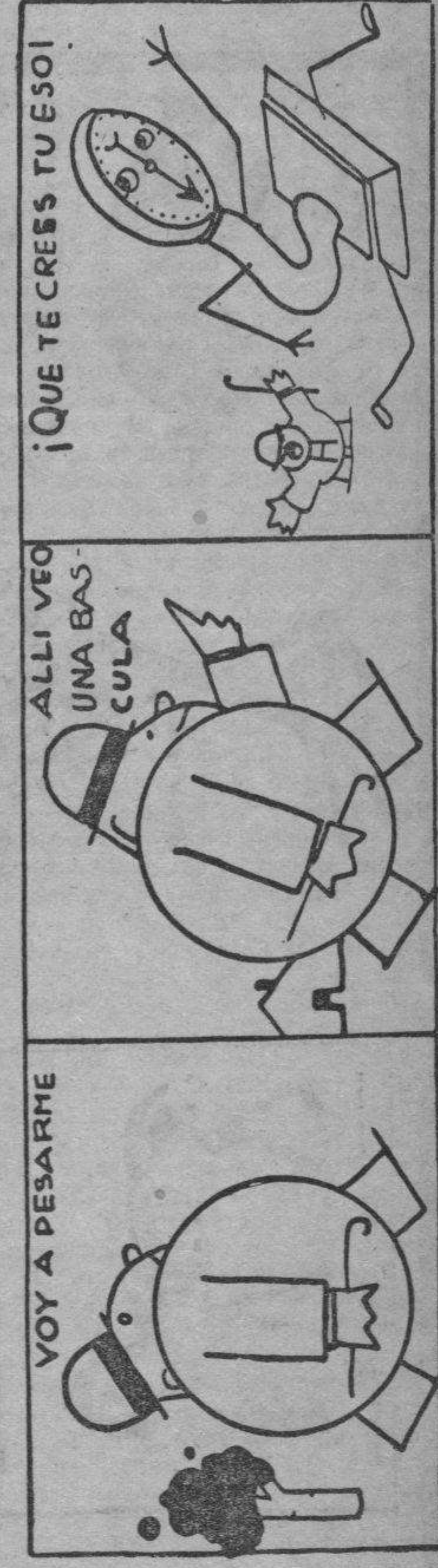
¿QUE PASA? ¿QUE OCURRE? ¿QUE UN ANIMAL HA MORDIDO AL DOMADOR?

QUE NO FALTE EL SERRUCHO, NI EL DESATORNILLADOR, NI EL MARTILLO.

¡CORRE! ¡VUELA! ¡PREPARA EL BOTIQUIN DE URGENCIA QUE HAY UNA DESGRACIA EN EL CIRCO!

¡OBSERVE QUE PICADA DE PULGA, DOCTOR!

ERA MUCHO PESO EL DE D. TRIFON



VOY A PESARME

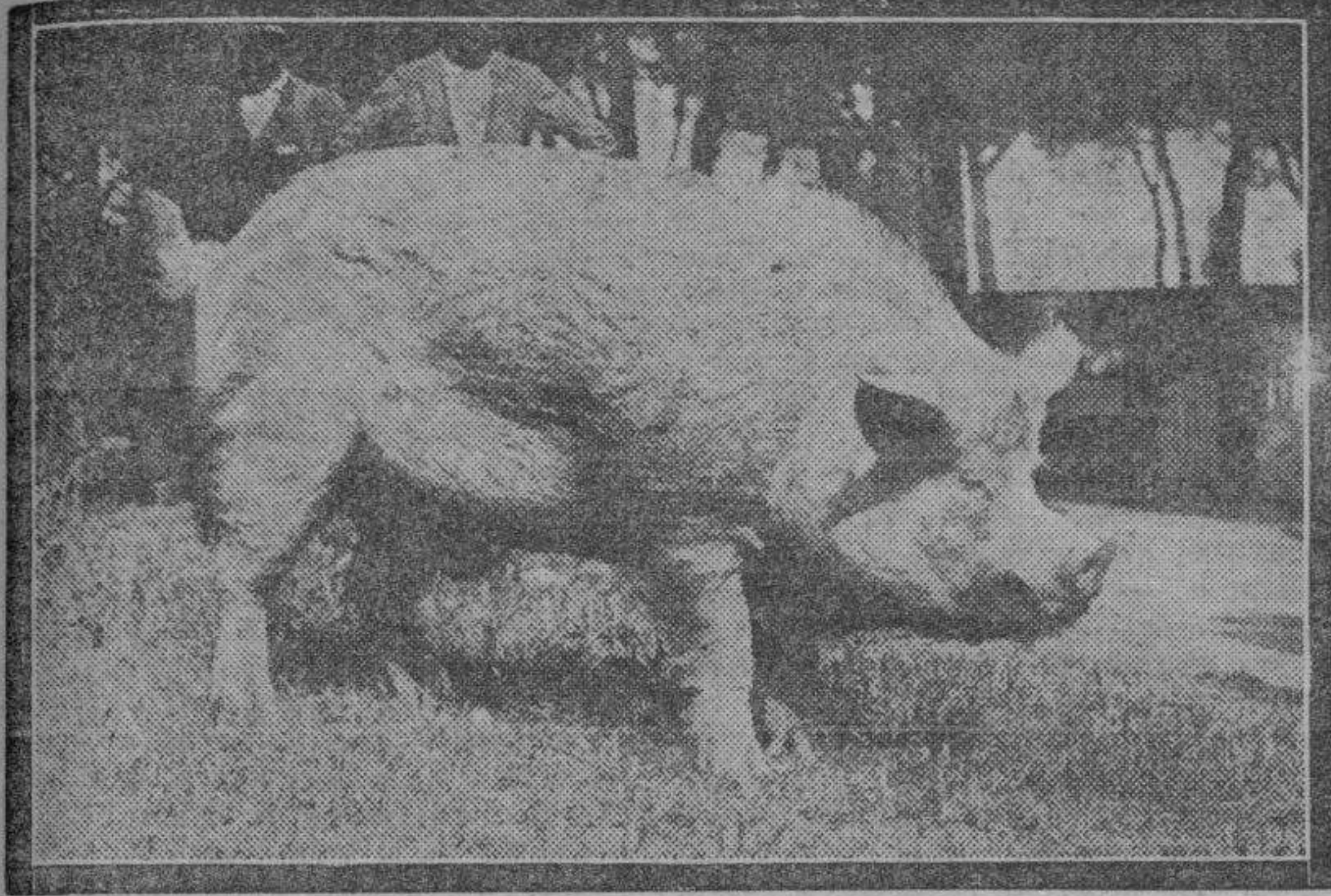
ALLI VEO UNA BASCULA

¡QUE TE CREES TUESO!

VIDA AGRICOLA

UN MAGNÍFICO EJEMPLAR

De la última Exposición Agropecuaria



Un magnífico ejemplar, presentado en la última Exposición Agropecuaria celebrada en Madrid.

Los pinabetales de Aragón y Cataluña y la pasta de papel

Teniendo en cuenta que España necesita anualmente de 3.000 a 4.000 toneladas de pasta mecánica y 10.000 de pasta química con que suplir el déficit de 13.000 a 14.000 toneladas de papel que completan las 28.000 de su consumo, se han hecho estudios para ver de elaborar dicho déficit a expensas de nuestra propia madera.

De estos estudios se ha llegado a las conclusiones siguientes:

Que en los Pirineos de Aragón y Cataluña existen extensiones de pinabetales suficientes para atender anualmente al consumo que España hace de pasta de papel.

Que, caso de aumentar el consumo o no poder de momento aumentar dichos pinabetales en su totalidad, puede conseguirse el resto con los pinares silvestres de Soria, Burgos, Sierra Carpetana y Cuenca.

Que por el Gobierno hay que resolver la dificultad de los transportes, tanto en lo que afecta a la saca como a las tarifas de ferrocarriles, estas últimas más costosas desde la Sierra de Guadarrama a Vizcaya o Guipúzcoa que desde Suecia a dichos puntos.

Que la repoblación de chopos del Canadá, en los terrenos apropiados, permitirá rápidamente resolver el problema y al mismo tiempo dar al capital empleado un interés anual de 12 a 14 por 100.

No desaparece el motor de sangre

El aumento constante de automóviles parece a muchos que influye para que el caballo, motor de sangre, desaparezca rápidamente.

Pues no es así. El número de caballos destinados al transporte y a las labores agrícolas se sostiene, si no se aumenta, en casi todos los países del mundo.

De Francia, donde son tan posibles estas estadísticas, porque es país que desconoce el valor de ellas en los estudios económicos, tomamos los siguientes datos demostrativos de lo que comentamos:

En la vecina República existían el año 1900 2.897 automóviles y 2.903.000 caballos; el año 1920 existían 237.125 automóviles y 2.635.000 caballos; el año 1927 eran 949.196 el número de automóviles con que contaba y 2.627.000 el de caballos.

mente en nuestra región, aunque sea escaso de cultivo.

El azufaifo es un arbolillo de 2-4 metros, con los ramos tortuosos y estípulas espinosas; hojas alternas, ovadas, denticuladas, casi sentadas. Este árbol florece en julio y sus frutos suelen recogerse en septiembre.

Se venden, como hemos dicho, en pequeñas cantidades, generalmente medidas con pocillo o tazas, en los mercados de la región, porque su fruto, de agradable sabor, un poquito ácido, recogido tierno, seco suele emplearse como pectoral, para lo que tiene propiedades.

APUNTES AVICOLAS

RAZA DEL PRAT

La raza de gallinas del "Prat" está muy difundida por todas partes de España. En la América del Sur es una de las más predilectas y en los Estados Unidos se ha anunciado con el nombre de "American Prat".

En el año 1879 se empezaron los primeros ensayos de cruzamiento con la cochinchina leonada. Al principio los mestizos aparecieron calzados como la cochinchina, pero no tardaron mucho a perder este carácter.

Esta raza del "Prat" tiene su patrón o arquetipo en la Argentina y en España.

Cabeza grande, larga y ancha, cresta alta, con cinco o seis dientes, los dos de los extremos más cortos; hay individuos con dos dientes o apéndices laterales, pero otros carecen de



ellos; por eso se forman dos variedades, una con apéndices y otra sin ellos; ojos prominentes redondos, pico de color de cuerno, más oscuro en la base, largo y encorvado; cara roja; orejillas lisas y blancas, a veces apuntilladas de rojo, sobre todo en las aves adultas. Son preferidas las de orejilla bien blanca; barbillas rojas, grandes y lisas; cuello largo; pecho ancho con fuertes músculos pectorales; dorso ancho; hombros desarrollados; cola derecha; alas grandes y ceñidas al cuerpo; plumaje abundante, corto y lustroso, tarsos fuertes de color de pizarra azulados, limpios de plumas; cuatro dedos largos, derechos, abiertos y con uñas blancas o gris oscuro, según la variedad.

Se trata de una raza muy rústica que se adapta muy bien a todos los climas

Los gallos suelen pesar de 3 a 4 kilogramos; los pollos, de 2 a 3; las gallinas, de 2 a 3 kilogramos, y las pollas, de 2 a 3.

Son muy ponedoras y excelentes cluecas. La postura es de 130 a 150 huevos, de 75 gramos de peso, blancos o rosados y de yema roja.

Las gallinas bien seleccionadas llegan a poner de 180 a 200 huevos anualmente. Claro está que, para obtener el máximo de rendimiento en la raza del "Prat", como en otra cualquiera, por rústicas y precoces que sean, se necesita tener buenos reproductores, o sea que sean descendientes de gallinas bien seleccionadas y que se hayan distinguido en las granjas por su puesta elevada, y continuar con la selección racional a base del nido-trampa; pues si bien la alimentación y la raza son dos factores indispensables, se necesita estar al frente de los animales para que la producción sea lucrativa; de lo contrario, ni en avicultura ni en ninguna otra industria pecuaria se obtendrán beneficios positivos.— GERARDO AGUSTIN, veterinario municipal.

PLANTAS DE PROPIEDADES MEDICINALES

El azufaifo o "jinjolero"

Si alguna vez habéis estado en cualquiera de las viejas ciudades aragonesas que todavía conserven el tipismo de sus mercados, conoceréis, seguramente, el fruto del azufaifo.



No se halla en los puestos de productos gruesos, ni en puestos aislados para vender en grandes cantidades. Los ofrece a la venta la "mujerica" de vistoso indumento, que en el ferrial de frutos se sienta en una silla baja de esparto.

En alguna de aquellas múltiples canastillas de que se rodea, cantando parlanchina la frescura de sus granadas, el rico jugo de sus cerezas o el perfume de sus membrillos, habréis visto los azufaijos. Ni ella ni quienes se los compran los conocen por ese nombre, sino por el de "jinjoles", que es como llaman en Aragón a los frutos de ese árbol procedente de Siria, pero que se aclimata perfecta-

LAS PLAGAS DE NUESTROS CAMPOS

El "arrullado" de las hojas de melocotonero

Son muchas las plantaciones de melocotoneros de nuestras vegas principales, que sufren esta enfermedad, causa de gravísimos perjuicios en la planta, que, en ocasiones, destruye.



Parece ser que el "arrullado", como así llaman vulgarmente a esta enfermedad, es ocasionado por un hongo, "exoascus deformans", que se manifiesta en esas "arrulladuras" o abollado de las hojas que toman al comienzo un color rojo que luego amarillea.

La influencia de tal enfermedad hace caer todas las hojas atacadas del árbol, apareciendo otras nuevas. El fruto se ve también atacado

por el hongo, que no le deja desarrollarse por completo.

La enfermedad se desarrolla más propiamente los años de primaveras muy frías.

El ilustre ingeniero director de la Granja, don José Cruz Lapazarán, en una de las interesantes conferencias que ha pronunciado sobre "Enfermedades de las plantas cultivadas", refiriéndose al "exoascus deformans", aconsejaba como más recomendables para combatir la enfermedad las siguientes fórmulas.

Para 100 litros de agua:
2 kilos de sulfato de cobre.
1 kilo de cal.

0'200 de cloruro de amoníaco.
La forma de preparación de esta fórmula es la de disolver el sulfato como para el caldo bordelés, añadiendo al final el cloruro de amoníaco, efectuar la lechada de cal con el kilo y añadir lo último a lo primero.

Otra, empleada con buenos resultados en la Granja, es:

Sulfuro de calcio comercial, 3 k.
Glicerina, 0'250.
Agua, 100 litros.

Y añade en su conferencia que, como la glicerina es algo cara, puede substituirse por medio kilo de jabón blando.

Los sulfuros y polisulfuros atacan los recipientes de cobre; de modo que en cuanto se termine la operación, deben limpiarse con mucha agua; lo mismo decimos de los recipientes de preparación, que, a ser posible, deben ser esmaltados.

Si parece molesta la preparación de estos preparados, emplear por lo menos el caldo bordelés a 2 por cien en pulverizaciones; una antes de abrir los brotes; otra antes de la floración y una tercera diez días después de terminada la floración.

Mercados, lluvias, cosechas

IMPRESION AGRICOLA

El tiempo dió la espalda al agricultor.

Su bonanza de meses pasados, que preparó en casi todas las comarcas una excelente cosecha de cereales, tornóse, con extremo desengaño, en esta pertinaz sequía de última hora que ha restado mucha parte del producto que se pensaba recoger.

Este calor extremo que sufrimos en la capital lo reflejan también en casi todas las zonas de la región nuestros corresponsales en sus cartas.

La cosecha de trigo y cebada la han mermado los calores en un tercio y en algunas localidades hasta en una mitad.

Y el termómetro sigue subiendo.

En Caspe ha llegado a marcar 40 grados centígrados a la sombra.

Hace falta humedad en la tierra y, sin embargo, con estos calores es temible la lluvia por los daños que podría causar en el viñedo, que hasta ahora ofrecen buen aspecto.

En general, los mercados no señalan alteración importante.

Referencias informativas de nuestros corresponsales en la región

HUESCA

Impresión general. — Poco de nuevo podemos decir desde nuestra última crónica. La situación del campo ha variado muy poco, o no ha variado nada en estos días. En gran parte de la provincia han comenzado las labores de siega, que se llevan a cabo con bastante rapidez, especialmente en la parte baja.

Decíamos hace quince días que el único temor del labrador era que a última hora descargaran tormentas o lloviera de temporal (en este caso

mucho peor) y ocurriera lo mismo que el año pasado, que el agua tumbó las espigas y las máquinas no podían funcionar porque quedaban atascadas en la tierra. Hubo necesidad de emplear la dalla y la hoz, procedimientos primitivos que, además de costar mucho más caros, porque se pagaban jornales fabulosos, retrasaron bastante tiempo la recolección. Pero, afortunadamente, el tiempo no puede ser mejor para el labrador. Calor, mucho sol y ni una nube que amenace. Por eso los agricultores se aprovechan de la bonanza del tiempo y apresuran las labores, con ayuda de las máquinas, que pueden funcionar en inmejorables condiciones.

En Monegros los últimos hielos causaron grave daño a las cosechas, que han sufrido una merma no menor del 40 por 100. En la comarca de Tardienta y en los pueblos enclavados en la "Serreta" (Marcén, Fraella, Piracés, Usón, etc.) lo perdido no pasa del 25 por 100 del rendimiento que se esperaba. De Vicién hacia arriba, o sea todo el Norte de la provincia, la siega—si no se malogra estos días—será francamente buena.

Respecto a los vinos nada hemos de decir. Continúa sin variar la situación de la cosecha en la semana pasada, con las mismas características, que no obligan a modificar aquellos pronósticos. Se espera una gran cosecha vinícola, pocas veces registrada.

En las lanas no ha sufrido variación el mercado. Únicamente podemos consignar, por su importancia, que se ha vendido una partida de lana blanca de Torralba de Aragón a 2'10 pesetas el kilo, cotización que merece la pena consignarla, porque en el mercado este producto, en general, se vende de 1'60 pesetas a 1'75 el kilo.

El mercado de las cebadas está paralizado por falta de vendedores. Las cebadas, que se han vendido la semana pasada a 28 y 30 pesetas los 100

kilos, sin envase, se comprarían hoy una o dos pesetas más caras, pero los productores no acuden a la capital a ofrecerlas porque se dedican por entero a las faenas de la recolección, que no quieren interrumpir.

Trigos.—Monte, de primera, se ofrecen a 40 pesetas los 100 kilos, sin envase; hembrilla, a 45 pesetas la misma cantidad; el de huerta, a 44 idem, idem.

Ya hemos dicho que son pocas las transacciones que se hacen, por la siega, siendo mucho mayor la oferta que la demanda.

Vinos.—Se siguen vendiendo: Los blancos, a 5'50, 6, 6'50 y 7 pesetas el decalitro, y los tintos, a 5, 5'50, 6'50 y 7 pesetas la misma cantidad.

Granos.—La cebada se compraría de 29 a 31 pesetas los 100 kilos, sin envase, pero no hay quien la ofrezca. La avena se paga a 27 pesetas los 100 kilos.

Lanas.—Como decimos anteriormente, el mercado de las lanas no ha sufrido variación, excepto en la partida vendida en Torralba. Siguen rigiendo los precios de 1'60 a 1'75 pesetas el kilo, para las blancas. Las lanas negras no se cotizan.—JOSE MARIA LACASA.

TERUEL

Vinos.—Los vinos se cotizan a 0'60 litro los blancos y a 0'50 litro los tintos. La impresión sobre la próxima cosecha es sólo regular.

Granos.—La cebada se está cotizando en esta plaza a 32 pesetas los 100 kilos y la avena a 28 idem, idem. La impresión sobre la próxima cosecha es muy mala.—LEON CANO JARQUE.

CALATAYUD

Trigos.—El de monte, primera, se ha cotizado durante la actual semana a 53 pesetas los 100 kilos; la hembrilla, a 47 idem, idem; y el de huerta a 45 idem, idem; notándose una ligera alza sobre la semana anterior.

Granos.—Aiz plata, a 47 pesetas los 100 kilos; la avena, de 30 a 31 idem, idem; la algarroba, a 42 idem, idem; y las judías, a 105 idem, idem.

Ha empezado ya el acarreo de la cebada criada en el monte, la cual está menos desarrollada que en años anteriores, achacándose tal causa a la falta de lluvias observada y que, como es natural, repercute en el trigo y otros cereales. Se ha cotizado la cebada esta semana a 33 pesetas los 100 kilos.

Vinos.—El vino tinto ha oscilado alrededor de las 48 pesetas alque, pareciendo se inicia, a partir de hoy, una ligera alza sobre este precio. El blanco, aunque realizándose pocas operaciones, ha llegado a cotizarse a 75 pesetas alque. El aspecto de las vias es bueno, no presentando, por ahora, síntomas de ataque de plaga alguna.

Aceites.—El aceite superior, a 2'20 pesetas litro; el bueno, a 2 idem, idem; y el corriente, a 1'85 idem, idem. Por ahora la impresión que se tiene de la próxima cosecha de aceituna es bastante halagüeña.

Frutas.—El fruto en la manzana, pera y ciruela aparece atacado por el gusanillo, amenazando ser invadido el melocotón.—C. SAN NICOLAS.

ATECA

Trigos.—Los trigos de monte, de primera, se están cotizando a 45 pesetas los 100 kilos; los de huerta, a 43 idem, idem.

Vinos.—Los vinos tintos se pagan a 43 pesetas los 120 litros.

Granos.—Hay sólo cotización de cebada y éste se hace a 32 pesetas cahiz.

El tiempo se muestra excesivamente caluroso, absorbiendo la escasa humedad de los campos, hasta el punto de que la cosecha de trigo queda restringida a una tercera parte. También las cebadas han padecido mucho a causa de la escasez de lluvia y hoy, en plena recolección, puede asegurarse tan sólo media cosecha.

En cambio, el viñedo presenta un admirable aspecto, efectuándose la floración hasta ahora con halagadora normalidad.—E. MARIN.

TARAZONA

Trigos.—El trigo de monte, de primera, se cotiza en esta plaza a 43 pesetas los 100 kilos; las hembrillas, a 46 idem, idem; y los de huerta, a 41 idem, idem. La cosecha, que ya empieza a recogerse, es buena en general.

Vinos.—Los vinos blancos se están pagando a 5'50 pesetas decalitro, y los tintos a 4'50 idem, idem. De continuar con el aspecto que tienen los viñedos, el labrador no tendrá motivos para quejarse.

Aceites.—Clase superior se paga a 2'10 pesetas litro; la buena, a 1'90 idem, idem; y la corriente, a 1'85

idem, idem. También esta cosecha promete ser buena.

Granos.—El maíz se cotiza a 41 pesetas los 100 kilos. La cebada, a 29 idem, idem; y la avena, a 27 idem, idem.—ATILANO URQUIZ.

LA ALMUNIA DE DOÑA GORDINA

Trigos.—Para el trigo de monte, de primera, se está haciendo el precio de 65 pesetas el cahiz de 136 a 138 kilos, y los de huerta y hembrilla, a 60 pesetas cahiz de 134 a 136 kilos.

Vinos.—Los tintos se pagan de 50 a 55 pesetas alque de 120 litros.

Aceites.—No hay más que clase corriente, que se cotiza a 23 pesetas arroba de 12'600 kilos.

Granos.—En lo sembrado en la huerta hay una cosecha buena; pero en el monte, francamente mala.

Lanas.—Se cotizan las blancas a 19 pesetas arroba de 12'600 kilos, y las negras a 17 idem, idem.

Alfalfa.—Se paga a 9'75 pesetas los 100 kilos.

Sigue el tiempo seco y muy caluroso. El día 5 del actual descargó en la madrugada una tormenta con lluvia, recogiendo en el pluviómetro 15 litros por metro cuadrado. Muy poco para la sequía de la tierra.—C.

BORJA

Trigos.—Los trigos de monte, de primera, se pagan a 48 pesetas los 100 kilos; las hembrillas, a 42 idem, idem; y los de huerta, a 40 idem, idem. La cosecha se presenta mediana, efecto de los calores que se sienten.

Vinos.—Los tintos se pagan a 48 pesetas alque. El viñedo presenta muy buen aspecto.

Aceites.—La clase superior se paga a 2'10 pesetas litro, y la buena, a 1'80 idem, idem. También los olivares tienen buena promesa.

Granos.—El maíz se cotiza a 38 pesetas los 100 kilos; la cebada, a 26 idem, idem; y la avena, a 26 idem, idem.

Lanas.—Las blancas se ofrecen a 1'80 kilo, y las negras, a 1'50 idem, idem.

Los calores de esta semana "sofocan" los trigos y hacen que la impresión sobre granos sea mediana. El agua ahora perjudicaría al viñedo y olivares.—JOSE SANZ CHUECA.

CASPE

Trigos.—El trigo de monte, de primera, sigue cotizándose a 50 pesetas los 100 kilos; los de huerta, de 47 a 48 idem, idem. Nos hallamos en plena siega, con bastante rendimiento.

Vinos.—Blancos, se están pagando

El pulgón lanígero de los manzanos

Uno de los medios más indicados para limpiar los manzanos del terrible pulgón lanígero o "cotó", está el de dar unos toques de pincel a las partes de las ramas invadidas por el insecto.

El pincel con que se den los toques deberá estar impregnado de aceite de hígado de bacalao.

a 45 y 50 pesetas el decalitro, y los tintos, de 35 a 40 idem, idem.

Aceites.—Las clases superiores se cotizan de 2'40 a 2'45 pesetas litro; la buena, de 1'75 a 1'90 idem, idem; y la corriente, de 1'60 a 1'65 idem, idem. La cosecha promete ser excelente.

Granos.—El maíz se está cotizando a 5 pesetas doble decalitro; la cebada, de 25 a 26 pesetas cahiz; y la avena, a 27 idem, idem.

Lanas.—Las lanas blancas se ofrecen de 30 a 32 pesetas arroba de 12'600 kilogramos, en sucio, calidad superior.

Cerezas.—Se cotizan a 4 pesetas arroba.

El tiempo está extremadamente seco y caluroso, habiendo llegado el termómetro a los 40 grados centígrados a la sombra.—ESDRAS M. CORTES.

PLAZA

Los mercados en la plaza no acusaron variación que merezca ser reseñada, pues los precios se modificaron poco.

Unicamente las harinas de fuerza menguan en la demanda, al parecer por causas que bien merecen comentario aparte.

LERIDA

Trigos.—La paralización que ofrece en la actualidad el mercado de trigos es casi absoluta.

LANGUO DE PESCARDO "GIPSA"

Es un abono completo y estercola las tierras. Es el mejor abono para la REMOLACHA Sindicato Central. - San Voto, 8 MARTIN LIRIA, COSO 32

Desde luego que la fabricación ha respondido ya sus compras y se dedica a molturar las existencias acumuladas, para luego dejar un período entre la anterior y la siguiente campaña, que se destina a limpieza de máquinas y reparación de las mismas. No hay fabricante que hoy sea comprador.

Harinas.—Nada ha variado en el mercado de harinas. Sigue la producción sirviendo las necesidades del consumo, y para este fin se producen en la actualidad las harinas en la plaza. No hay apenas solicitudes del exterior.

Los precios no han experimentado variación alguna y siguen con firmeza los anteriores, que son: Harinas de fuerza, a 72 pesetas; primeras corrientes, panificables, a 66; y terceras, sobre 48. Precios todos por 100 kilos, con envase, sobre estación, o en domicilio comprador en la plaza.

Salvados.—La producción se va colocando sin necesidad de ofrecer y si algo queda de la producción es hasta conveniente para tener reservas durante el período de interrupción de las fábricas.

Los precios, muy firmes, continúan siendo: Harina cuarta, para pienso, llamada en Aragón cabezuela, sobre 19'50 pesetas los 60 kilos, con envase; cabezuela, conocida en Aragón por menudillo, alrededor de 8'50 pesetas los 160 litros, sin envase; y salvado hoja, sobre 6'50 pesetas, también los 160 litros, sin envase.

Granos.—Tienen características muy variadas en los momentos actuales los granos destinados a piensos. Hay algunos, como las cebadas y avenas, que se ofrecen muy poco, precisamente por estar los tenedores ocupados en las faenas de recolección de los productos procedentes de la cosecha de esta anualidad. De otros, como las habas, han sido ofrecidas en el mercado partidas procedentes de la cosecha actual, y han logrado fácil colocación. Queda el maíz que no hace otra cosa que ir dando señales de vida en el mercado, con la aparición de algún que otro vendedor diariamente.

Todos estos artículos, dentro de la situación que se detalla, han conseguido mejorar algo sus precios, y actualmente, por 100 kilos, sin envase, en plaza, se cotizan: Cebadas, a 31'50 pesetas; avenas, a 29 idem; habas, sobre 50 idem; y maíz, sobre 37'50.

Carnes.—Ninguna variación ha experimentado el mercado de carnes. Sus características actuales, sin mención alguna digna de particular, son las publicadas repetidamente en anteriores crónicas y ya conocidas de nuestros lectores.

Aceites.—En el negocio de aceites otra vez la quietud es la característica principal del mismo.

En la última semana se observó un movimiento de regular intensidad, pero fué debido a la favorable posición que tenían las divisas extranjeras para operar con ventaja, a pesar de que aquí se elevasen las cotizaciones en algunos enteros. Pero pasó el período de cubrir necesidades en las casas exportadoras y, además, la mejora que va consiguiendo nuestra divisa monetaria hacen que el retraimiento vuelva a ser la nota esencial del mercado.

Realmente queda de lo que fué anticipación del mercado en la semana última una ligera mejoría de los precios, pudiendo decirse que la cotización general en la actualidad responde a las notas siguientes: Clases selectas, extrafinas, Borjas-Urgel-Garrigas, de 205 a 210 pesetas; aceites finos, sobre 195 pesetas; y corrientes, alrededor de 180. Precios todos por 100 kilos.

Impresión agrícola.—La siega de cebadas y avenas tempranas ha comenzado ya en la mayor parte de las comarcas. También se preparan las habas para ser ofrecidas en el mercado.

En cuanto a la cantidad de cebadas y avenas que podrán recolectarse hay distintas opiniones. En los terrenos de secano, debido a que las lluvias llegaron tarde, quedará mermada la cosecha en una gran proporción. Solamente será regular. En las demás buenas.

En cuanto al trigo, mejora un poco la situación de los secanos, porque retrasada algo la cosecha, las lluvias remediaron bastantes males. La calidad mejorada, sobre las del año anterior.

La recolección de habas se cree será regular solamente.

En cuanto al arbolado, los olivos han ofrecido una excelente floración, que permite decir que la cosecha de aceitunas se va incubando en condiciones envidiables.

Esta es la situación actual que ofrecen los intereses agrícolas.—GIMENO GEA.

Boletín meteorológico

EL TIEMPO QUE HACE

Continuó ayer imperando el calor.

Durante el día se levantó algo de viento bochornoso en extremo.

Hubo también algunas apariciones de nubes, que fueron resueltas durante el día, por la fuerza de los rayos solares.

Por la noche el ambiente se mostró más benigno.

Servicio meteorológico nacional.—En el continente americano del Norte se halla una zona de presiones débiles de poca importancia, pero de bastante extensión. Cerca de Groenlandia aparece también un centro borrascoso y el del centro de las islas británicas carece de importancia. Al Sur del paralelo 45 se extiende una zona de altas presiones.

El tiempo, en general, es bueno, pero pierde estabilidad en España, siendo fácil que se produzcan algunas tormentas aisladas.

La temperatura máxima de ayer en nuestra península fué de 41 grados en Zaragoza y la mínima de hoy ha sido de 13 grados en Palencia y Burgos.

En Madrid la máxima fué de 41 grados y la mínima de 20.

En Zaragoza la máxima fué de 41 grados y la mínima de 20.

Tiempo probable hasta el día 14 a siete horas: En toda España vientos flojos de dirección variable y tiempo inseguro.

Agricultura: Algunas tormentas.

Parte de la Confederación del Ebro para el día 13 de julio. — Las temperaturas del viernes, en nuestra cuenca del Ebro, fueron excepcionalmente elevadas. En Caspe se llegó a los 43 grados a la sombra y en Zaragoza, a 41, que constituye el record de altura de la columna mercurial en el Observatorio en los veinte años últimos. Durante ellos, la máxima temperatura registrada en el mes de junio fué de 36 grados el 30 del año 1924, y la mayor temperatura inferior, sin embargo, a la de ayer, se registró en esos veinte años el día 7 de agosto de 1921, en que el termómetro a la sombra del Observatorio registró 39 grados. Una borrasca que se aproxima al Golfo de Vizcaya, a la vez que el desplazamiento al Norte del anticiclón que estos días estaba en el Mediterráneo occidental permite esperar que las temperaturas se detengan en su marcha ascensional y se inicie en ellas algún descenso.

FABRICA DE CAMAS DE HIERRO Y LATON VIUDA IRISARRI CASTILLO, 230 - ZARAGOZA (Junto a la estación de Carriena) ALMACEN DE MUEBLES Méndez Núñez, núm. 18 (antigua plaza de la Gabra) - Teléfono 215 Exportación a provincias

CRONICAS REGIONALES

Sarrión

EN EL AYUNTAMIENTO. — EN EL CENTRO REPUBLICANO.—Bien pueden reducirse a una las reseñas de las tres últimas sesiones celebradas por nuestro Municipio. En ellas se procedió a la lectura de cuanto oficial había entrado en Secretaría, aun cuando ésta estaba cerrada. (Parece contradictorio, pero todos sabemos que así es). El Ayuntamiento, a la sazón, tiene cuatro instancias de otros tantos vecinos, en las que solicitan la reposición en los cargos; de practicante titular don Melchor Muñoz, que, según parece, nunca lo fué oficialmente; de alguacil, Tito Placencia, que se lamenta de lo injustamente que fué destituido del cargo el año 1924, que, al parecer, el Ayuntamiento de aquella fecha se vio en la necesidad de anunciar su vacante por no tenerla el referido Placencia como lo legislado exigía; de guarda municipal, Fileto Navarro, que fué destituido por el Ayuntamiento actual y que dice acogerse al artículo 255 del Estatuto municipal, que, según él, defiende la reposición en el cargo. Y por último, el que hasta septiembre del año 1923 ejerció el cargo de guardia municipal Gregorio Izquierdo, funda su solicitud en que se encuentra en análogas condiciones que el que ha sido repuesto, Pascual Fonfría.

El Ayuntamiento toma el acuerdo de que todas ellas pasen a la comisión correspondiente para su estudio y después resolver y contestarlas.

También sabemos se presentó una instancia por el presidente de la Sociedad de Ganaderos, en la que transmitía los acuerdos de la Junta general y que se relacionaba con la subasta de los pastos para la carne de oveja. Como ésta marcaba enérgica protesta, no sabemos más que hasta la fecha ni ha sido contestada y, por el contrario, se celebró la subasta, que si bien perjudica en parte a la ganadería en general, se ha conseguido un ingreso para el Municipio de 1.200 pesetas. La Sociedad, a pesar de no ser atendida como merece, sigue interesada por la buena marcha de sus socios y ganaderos en general; entrega las listas del recuento de los ganados y da cuenta de las denuncias hechas a los ganados que no siendo de este término entran a él a pastar arbitrariamente.

El concejal Jericó da cuenta de haber estado en Teruel, y de las gestiones realizadas. Entre éstas figura haber estado con el que fué contratista de las obras de la fuente (panteón) de la plaza. También se da lectura a una carta que este señor, don Daniel Lamo, envía relacionada con dicha fuente, y como ni está totalmente pagada, ni en condiciones de recibo por los grandísimos defectos de que adolece, se acuerda citar a dicho contratista para que ante el Ayuntamiento exponga cuanto crea conveniente, y por su parte el Ayuntamiento suponemos sabrá contestarle y concretar para que de una vez se termine con ese asunto. Esperamos no se olvidará el señor alcalde de obligar al señor Lamo a que quite la porquería que nos dejó en la Plaza, donde se hizo el depósito de agua, que cerca de un año hace que está llena de escombros.

Medios de lleno en el asunto aguas, salen a colación las célebres 25.000 pesetas y su recibo. En las tres sesiones se trató de ello y por último, a satisfacción de todo el pueblo, se ha conseguido que los tres señores tantas veces nombrados y que hasta la fecha han sido dueños absolutos del mencionado recibo han hecho cesión de todos sus derechos e incondicionalmente. Ahora, pues, está pendiente de hacer la entrega de dichos derechos legalmente y que no dudamos se hará con la premura que el caso exige, y a cobrar las pesetas que tantas veces y tan bien ganadas tiene el pueblo.

El alcalde da cuenta a la Corporación de que el señor veterinario le había denunciado que por espacio de diez días no había sido sacrificada ni una sola res en el Matadero, teniendo en cuenta que hay siete carniceros y todos ellos venden carne diariamente. Esto, como inspector de carnes, manifiesta que no está dispuesto a consentirlo. Se acordó que por la comisión de Higiene se pase una visita y que obre con la mayor energía.

Se da cuenta de haber estado como delegado de las cuentas municipales el señor Ferruca, de Teruel. Ha actuado dos días. Ha decepcionado este asunto a muchos sarriónenses, que esperaban que nuestro Ayunta-

miento obraría de distinta manera con la cuestión administrativa y así se desprende el poco entusiasmo que van teniendo algunas valiosas personas de todo esto.

Fué una gran sorpresa la que recibió el público y el Ayuntamiento con la dimisión que por escrito presentó el concejal Manuel Jericó, y que la funda en que no encuentra conforme la marcha que lleva la Corporación, por su lentitud de ejecución en los acuerdos tomados y que debían ser ejecutados—según dice—por el alcalde, por ser acuerdos ya tomados por el pleno, no queriéndose hacer responsable de todo ello.

La Alcaldía continúa haciendo una exposición del por qué no se han activado los asuntos acordados, que, aunque con fundamento, no es de la completa satisfacción del público. Dice el alcalde que por su parte queda admitida esa dimisión, pues entiendo no es recto proceder de un concejal lo que ha hecho el señor Jericó. Se adhiere a estas manifestaciones el concejal Luis López, y se oponen a admitir la referida dimisión los concejales restantes: Igual, García, Gil, López (C.), Sebastián, Gaude y Rodrigo.

Tiene razón el señor alcalde, amigo Jericó. No es manera de reclamar la que usted ha empleado, pues si bien tiene razón en lo de la lentitud que lleva la Alcaldía para cumplir con su cargo también es cierto lo expuesto por ella. Esas protestas, con el que quiera seguirle, se pide conste en acta su descontento y si hay lugar se hace constar un voto de censura. Pero, por el momento, no ha sido prudente su proceder y con el fin de atender a los deseos del Ayuntamiento debe continuar en el cargo y salir responsable como el primero de su actuación, ya que el Ayuntamiento, y más principalmente la mayoría que constituyen ustedes, ha entrado con el sólo fin de ejecutar la voluntad del pueblo, y a aquel que se desvíe de ese sagrado compromiso, tratésele, dentro de la mayor democracia, tal y como se merezca. Es muy conveniente hacer constar que lo sucedido con este incidente es sólo efecto de los buenos deseos que todos llevan para el buen cumplimiento de la delicada misión a que hoy se están dedicando. Dentro de este buen deseo cumplan todos con la mayor honradez y energía, pues de lo contrario el pueblo también sabrá calificarlos y darles lo que merezcan a cada uno.

Por último, la Alcaldía pone en conocimiento que ha llegado el geómetra y ha empezado los trabajos, con el cual irá el guardia municipal P. Fonfría, con un sobresueldo de tres pesetas.

En vista de que va a hacer un mes que está suspenso de empleo el secretario del Ayuntamiento, se acuerda la reposición en el cargo. Es de suponer que el Ayuntamiento nos dirá en su día lo que ha conseguido con dicha suspensión de empleo y no de sueldo, pues ello es muy interesante.

EL CENTRO REPUBLICANO RADICAL INSTRUCTIVO SARRIENENSE.—Ya hace días está formado y constituido este simpático centro cultural, pero el pasado domingo tuvo lugar el acto de la inauguración de su nueva casa social, obteniendo un éxito rotundo.

No he de extenderme en reseñar los elocuentísimos discursos que se pronunciaron, ya que lo ha hecho nuestro querido semanario turolense "El Turia", y por el competente y autorizado periodista León Cano. Así, pues, haré un resumen de lo acaecido.

En el correo de Valencia y procedentes de Teruel llegaron los que habían de tomar parte en nuestro acto, don Mateo Esteban, don Martín Crespo, don Manuel Bernad, y como periodista el señor Cano.

Sobre las once dió principio el mitin de afirmación republicana radical. Hizo la presentación de los oradores el presidente del Centro, M. Jericó, haciendo un verdadero elogio de los señores que iban a dirigir la palabra al público. Lo hizo en primer lugar don Mateo Esteban, presidente de la Juventud Republicana radical de Teruel; síguete en el uso de la palabra el conocido agricultor de Alfambra Martín Crespo, y por último el concejal del Ayuntamiento de Teruel, prestigioso republicano, don Manuel Bernad. Los tres oradores disertaron sobre temas sociales y agrícolas, siendo aplaudidos en varios momentos de sus respectivos dis-

ursos. Hizo el resumen y dió las gracias en nombre del Centro nuestro presidente, M. Jericó, recogiendo los aplausos de sus paisanos. El salón ofrecía un aspecto extraordinario, pues no se cabía de pie, y todos los oyentes felicitaron efusivamente a los oradores.

Sobre las dos de la tarde se les obsequió a los invitados con un banquete, que sirvieron las simpáticas señoritas Pilarín Calza y Pepita Jericó, para las cuales hubo el romanticismo propio del elemento juvenil.

Cerca de las cuatro, en varios autos, salimos para Mora de Rubielos, donde se celebraba un acto análogo y donde de la misma manera obtuvieron las simpatías del grandioso pueblo de Mora.

Por su parte, el Centro Sarriónense da las gracias repetidamente a esos verdaderos entusiastas e idealistas turolenses, así como también a las comisiones que vinieron al acto; de Mora de Rubielos, los jóvenes entusiastas don Fernando Marín y don Zacarías Ferrer; de La Puebla de Valverde, don Antonio Ballester, alcalde del Ayuntamiento, y el joven presidente de aquel Centro Republicano; de Albentosa, su presidente, don José Divi, y de San Agustín don Gaspar Escriche, alcalde; don Miguel Calpe, teniente alcalde, y don José Muñoz, secretario.

También se adhirió al acto, por medio de telegramas, el señor gobernador civil de la provincia, y el prestigioso jefe provincial don José Borrajo.

Sarrión guardará un gráfimo recuerdo de este día y también sabrá agradecer la labor que están haciendo los dirigentes de nuestro Centro, ya que de la forma que se ha empezado su obra no puede ser más instructiva y simpática. — CORRESPONSAL.

Villanueva de Jiloca

AGRICOLAS.—Como esta tierra de secano, a pesar de la falta de lluvias el viñedo presenta inmejorable aspecto.

También ha nacido la remolacha y los árboles frutales (peras, manzanas, cerezas) prometen una abundante cosecha. — CORRESPONSAL.

Torres de Berrellén

LAS ELECCIONES.—El pasado día 7 se celebraron las elecciones de jueces y fiscales municipales, triunfando plenamente la candidatura republicano-radical.

Enhorabuena a los nuevos componentes del Juzgado municipal. — CORRESPONSAL.

Azuara

AL MARGEN DE LAS ELECCIONES.—Se han celebrado las elecciones (si así pueden llamarse) para jueces municipales, con una preparación electoral, al estilo antiguo, abundando aquellos episodios tan característicos en la pobre gente de pueblo, desconocedora en absoluto de todo ideal.

Estamos en pleno período de ejercer libremente la voluntad en la emisión del voto. Esto, por desgracia, no es así en Azuara.

No tiene razón de ser que en pleno siglo veinte se caciquee de una forma tan escandalosa; esto debe evitarse a todo trance. No es esto lo peor, sino que existe tal excitación de ánimos, a consecuencia de todas estas anomalías, que podía ocurrir lo que en aquellos célebres carnavales, por cierto de tristes recuerdos.

Precisamente, terminado el escrutinio de la elección del domingo, ocurrió un serio incidente, el cual, a no ser por la intervención de personas muy sensatas, pudo traducirse en una gran desgracia. Y pregunto: ¿A qué se debe todo eso y cuál es la causa? A la falta de cultura. Háganse las escuelas que hoy necesitamos, para aprender y poder formar parte de la sociedad. Esa es la labor positiva; esos son los gritos y clamores que deben brotar no de la lengua, sino del corazón; así se hace labor; así se puede contar con el pueblo sin engaños y sin amenazas.

De esta forma si que se afianzará el nuevo régimen, tan deseado, y con ello la paz y el engrandecimiento patrio. Es necesario que las autoridades den ejemplo de sensatez y cordura; es necesario que desaparezca esa parcialidad tan manifiesta; es necesario saber ser ciudadano, saber respetar los derechos de los demás; no hace falta que el vencido con legalidad o sin ella sea blanco o mofa

encubierta; estos trucos pasaron a la Historia; hay que guardar las energías físicas, ya sean de la lengua o del tacto, para aplaudir y gritar el día que en Azuara se vea ese edificio tan necesario.

Todos sabemos cómo se llama: "escuela"; buena falta hace para mayores y menores, porque el que de niño no se instruyó, tiene que hacerlo después, en primer lugar para dar ejemplo a los demás, y en segundo para ser un miembro útil en la sociedad. — JOSE FLETA.

Maleján

EI PASO DEL GOBERNADOR.—El pasado domingo tuvimos el honor de saludar al excelentísimo señor gobernador civil de la provincia, don Manuel Lorente, a su paso por este pueblo con dirección a Tarazona.

Sólo se tenían referencias particulares del viaje; no obstante, las autoridades locales se apresuraron, cumpliendo un deber que les honra, a ofrecer sus respetos a la primera autoridad civil, y puntualmente se reunieron en el sitio conveniente. Apenas divulgada la noticia acudieron al lugar indicado cuantos vecinos se hallaban en el pueblo. A la vista de los coches sonaron los aplausos y vivas que el señor Lorente agradecía emocionado, saludando a todos los concurrentes sin distinción de sexos, clases ni edades.

Conversó con los señores alcalde y secretario sobre cuestiones importantes de interés local, demostrando la satisfacción que le producía el recibir las muestras de respeto y cariño de sus ya viejos conocidos, a los que durante muchos años ha venido saludando a diario. Todo es poco para compensarle por su bondad de carácter y excelente trato de gentes que tantas simpatías le crean entre cuantos frecuentan su amistad.

Con atronadores vivas y aplausos fué despedido, quedando todos altamente impresionados de su sencillez y cariñosa afabilidad.

ELECCIONES DE JUECES Y FISCALES.—Se celebró el domingo pasado la votación para los cargos de Justicia municipal, resultando elegidos sin oposición ni incidente alguno:

Juez municipal, don Marcelino Sánchez Aznar; suplente don Valentín Escolano Sangüesa.

Fiscal municipal, don Julio Ruiz Gabás; suplente, don Manuel Sánchez Pellicer.

ANTE LAS CONSTITUYENTES.—Consigno con satisfacción la impresión grata que, en general, ha producido en este pueblo la convocatoria a elección de diputados a Cortes constituyentes y el deseo de todos de que esa fecha memorable nos traiga la tranquilidad de espíritu y el afianzamiento definitivo de nuestra República, de la que confiamos implantará normas y leyes que traigan la paz social y nos saquen del retraimiento que tanto nos ha perjudicado.

AGRICOLA.—Tenemos ya próxima la recolección de cereales, cuya cosecha no presenta el completo estado satisfactorio que podía obtenerse debido a la siembra tardía, que se hizo en secano por falta de lluvias, y no haber tampoco favorecido éstas en el pasado mayo.

Las viñas y empeltreras con inmejorable aspecto. — C.

Pradilla de Ebro

FIESTA DE HOMENAJE A LA VEJEZ.—Con más animación, si cabe, que en años anteriores se celebró en este pueblo la fiesta de homenaje a los viejos el día 4 del actual, festividad del Corpus.

Esta obra, que tan altruistas fines persigue, va arraigando cada vez más en el corazón de este pueblo. Lo demuestra así el aumento de donativos y el entusiasmo con que concurren todos a acompañar a los ancianos durante la celebración de la fiesta. Así respondieron también los ancianos, que acudieron en mayor número que en años anteriores.

El homenaje, aunque sencillo, resultó altamente instructivo y brillante, desempeñando los niños de las escuelas el papel principal.

Previamente designados por los señores maestros, a las ocho de la mañana parejitas de un niño y una niña se trasladaron a casa de cada uno de los ancianos para indicarle que ya el Patronato les esperaba y para acompañarlos del brazo a la Casa Consistorial. Allí, en un amplio salón donde, entre una gran cantidad de flores y plantas naturales artísticamente colocadas, había sido instalada con fino gusto por un buen número de señoritas la mesa en que había de ser servido el desayuno, esperaban a los ancianos el Patronato, las propias señoritas que habían de servir a los ancianos y numeroso público. Al

llegar los ancianos fueron recibidos con gran aplauso y muestras de simpatía a los acordes de un gramófono que interpretaba el Himno de Riego. Seguidamente, a las ancianas les fué servido un aristocrático chocolate y a los ancianos su almuerzo, que consumieron entre los acordes de alegres composiciones y las atenciones y agasajos que Patronato, señoritas, niños y público en general les tributaba.

Terminado el desayuno, fueron todos los ancianos socorridos en la medida que estimó justa el Patronato; se les repartió la cantidad recaudada en este pueblo, más cincuenta pesetas que a tal fin ha concedido el Instituto de Previsión de Aragón.

Hecho esto, el Patronato exhortó a que en años sucesivos se tome con el mismo interés esta obra de veneración a los ancianos hasta ver de conseguir el que todos los viejos necesitados obtengan una pensión vitalicia.

Seguidamente y después de haber tirado el señor secretario algunas fotografías de los ancianos, del Patronato, señores maestros con los niños y también las lindas señoritas sirvientes y su directora señora Engracia, fueron nuevamente los ancianos acompañados por los niños en pareja a sus domicilios, donde altamente satisfechos y contentos, más por las atenciones recibidas de todos que por el socorro recibido en metálico, esperarán la llegada de otro homenaje en el año próximo. Nosotros les deseamos que consigan este deseo, y procuraremos que con nuestras atenciones y agasajos estos ancianos vivan contentos los últimos días de su vida y con ello, al mismo tiempo, habremos conseguido sembrar una simiente limpia en los corazones de los niños y jóvenes, cuyos frutos en fecha no muy lejana podemos estar seguros de que endulzarán nuestra vejez. — C.

Encinacorba

RELIGIOSAS.—El día 31 del pasado mayo celebróse con extraordinaria brillantez la primera comunión de los niños y niñas de esta localidad.

En la misa mayor que dijo nuestro digno párroco don Juan Montalbán y que, como de costumbre, cantaron admirablemente las jóvenes, se acercaron a la sagrada Mesa los siguientes: Carmen Pardos, Purificación Gasca, Adoración Agudo, Amparo Marín, Rosario Marín, Gloria Carnicer, Eloísa Guzmán, Pilar García, María Jesús Guillén, Emilia Rodrigo, Alicia García, María Luisa Romanos, Felisa Casanova, Elvira Auré, Matilde Gracia, Carmen Ruiz, Pilar Gasca, Araceli Gascon y Carmen Cabello; Luis García, Julián Auré, Mariano Tapia, Jesús Luis Cabeza, Florencio Tapia, Jesús Marín, Ernesto Casanova, Gregorio Gracia, Pedro Casanova, Francisco Gracia, Pedro Gimeno, Enrique Casanova, Antonio Gimeno, José Guía, Agustín Morales, Rafael Gimeno, Alfonso Gasca, Daniel García, Fernando Gasca, Fructuoso Casanova, José Ruiz, Juan Gil y Amable Gil.

Por la tarde recorrió las calles, con la solemnidad acostumbrada y el más perfecto orden, el magnífico rosario.

En ambos actos dirigió la palabra al numeroso auditorio el P. Luis de Arellano.

NOMBRIAMIENTO.—En virtud de las oposiciones últimamente celebradas, ha tomado posesión de esta escuela la distinguida señorita María del Pilar Soriano Ariz, a quien acompañó desde Albalate del Arzobispo (Teruel) su bondadosa madre doña Felisa, muy culta maestra de la mencionada población turolense.

CESE.—Dejó de prestar sus servicios la interina doña Trinidad Casanova, quien, en el año escaso de su actuación profesional, ha puesto de manifiesto su impropia labor, como demostró con la exposición que hizo y que mereció un oficio altamente laudatorio de la Junta local y la aprobación unánime de las muchas personas que admiraron los trabajos infantiles.

DE SOCIEDAD.—La aplicada alumna de la Normal de Zaragoza Aurora Gasca, acompañada de su simpática hermana Nieves, llegó para ver de reponer su quebrantada salud. Que lo consiga es nuestro deseo.

—Saludamos a nuestro buen amigo don G. de Olalde. — C.

Caminreal

NUEVA DIRECTIVA.—El día 4 del actual se procedió a la elección de la nueva Junta directiva, que ha de regir a la Juventud Republicana de Caminreal, quedando constituida en 1.º siguiente forma: Presidente, Adelino Gómez (reelegido); vicepresidente, José Sancho; secretario, José Bruna; contador, Juan Escuder; tesorero, Gregorio Saz (reelegido); vocales, Tomás Romero, Juan Vizarraga y Benito Balado.

Urriés

CON GRAN ENTUSIASMO INAUGURASE EL CENTRO REPUBLICANO RADICAL AGRARIO. — En el pueblo de Urriés, el día 7 del actual se inauguró un Centro, donde se cobija gran número de hombres afiliados al partido republicano radical agrario. En este sector predomina el elemento joven y republicano de antaño. Contra todos los vaticinios propalados por los enemigos de la equidad y justicia, el acto se llevó a cabo con brillantez inusitada, ni ocurrió el menor desorden, ni nota discordante que pudiera restar esplendor a la inauguración.

Previa convocatoria de todos que luchan por el mismo ideal, se procede dentro del orden y sensatez a la elección de la primera Junta que ha de dirigir los destinos del Centro, habiendo recaído los cargos en personas dignas de tal ostentación, como son: don T. Juan Jiménez, presidente; don Antonio Gil, vicepresidente; don Melecio Latoz, secretario; don Félix Cuéllar, tesorero-contador, y don Eusebio Lacosta, don Justo Ripalda y don Sebastián Martínez, vocales.

Terminada la elección, nuestro amigo y correligionario don Félix Cuéllar, en medio de una clamorosa ovación, tuvo la gentileza en dirigirnos la palabra. Revestirlo de calificativos encomiásticos sería herir su modestia. Ardíamos en deseos de escuchar su verbo cálido emotivo, lleno de entusiasmo y adornado de toda clase de matices literarios y su delicadeza convirtió en realidad nuestras aspiraciones. Impulsado y arrastrado por su acendrado espíritu republicano no podía regatearnos tan justos y legítimos anhelos.

Empieza su elocuente discurso agradeciendo el cargo que se le ha confiado, ofreciendo a la vez su apoyo moral y material y cuantos esfuerzos sean precisos para el desenvolvimiento y apogeo de nuestro Centro. Advierte a todos que la Junta directiva no se arrogará más atribuciones que las que le confiera el reglamento, y si alguna vez se inmiscuye en terrenos vedados, la libertad que predicamos os dará derecho a exigir cuentas de su actuación. Habla de la pureza del ideal republicano y hace una invitación para que se alejen de nuestro Centro los que aparezcan disfrazados con el lema republicano y en fondo pertenecan a otra bandera.

Hace historia de la presión ejercida por el caciquismo rural durante los últimos años de su poder abusivo contra toda justicia y equidad que hicieron de la débil resistencia del ciudadano un pedestal para lucrarse y enriquecerse.

Trasladado en alas de la fantasía se remonta a la Historia, recordando los tiempos de Isabel II, Fernando VII y Carlos IV, que arrastrados por el egoísmo de su privado Manuel de Godoy, vendieron a Napoleón Bonaparte la corona de España por 30 millones de francos, originando la guerra de la Independencia, donde se inmortalizaron un sinnúmero de héroes españoles; de los bravos y bizarros militares Galán y García Hernández, que, como los inmortales caudillos Padilla, Bravo y Maldonado fueron fusilados por su ideal republicano, mereciendo que sus nombres pasen a la Historia como símbolo de ciudadanía y patriotismo.

Felicitémonos, termina, por el cambio de régimen; España republicana hará justicia a tanto héroe; el día 14 de abril el pueblo español dió una lección a las repúblicas europeas y americanas, lección que necesariamente ha de influir en la política mundial. Una salva de aplausos premió su acertado discurso.

A continuación habló el maestro nacional don Melecio Latoz, y con un lenguaje provisto de majestuoso matiz literario, logra cautivar, desde el primer momento, la atención de todos cuantos tuvimos el placer de escucharle.

Empieza haciendo gala de su modestia y dice que por no estar acostumbrado a este género de solemnidades, el temor siembra la intranquilidad en su ánimo, pero impulsado por la pureza del ideal republicano que atesora, afronta sin temor todas las dificultades, al pensar que labora por ello al engrandecimiento de España.

Combate al caciquismo, a ese que no tiene otro ideal que el imperialismo que les domina y esclaviza. Las ideas, dice, se profesan por convicción y cultura y es republicano el que siente la democracia y la practica en su vida pública y privada; pero no el cacique, que tiene el cinismo de decir que lo es a los quince días de instaurarse la República.

Eso; no pueden comportarse lealmente con el nuevo régimen, que es la antítesis de lo que sostuvieron por provecho propio. Hay, pues, que postergarles, impedirles el avance, estar atento a las tramas que pudieran urdir. A evitar esa lepra ha venido la República, y no será republicano el que consienta y mire con indiferencia cómo las legiones caciquiles vuelven a dominar.

Sin remontarse más allá de la Regencia, hace historia de la nefasta dinastía borbónica; cómo juran una Constitución y luego, a instancia de cualquier satélite suyo, la pisotean y violan; cómo el país sucumbe, víctima de la ambición y del abuso del poder real; cómo España pierde los últimos restos de su imperio colonial, cómo la Hacienda nacional se desmorona y cuando el pueblo clama venganza contra los causantes de tanta ruina, responden los tiranos con encarcelamientos y destierros.

Habla de los héroes de la libertad y termina diciendo que si no defendemos la República como buenos pa-

triotas, Galán y García Hernández nos maldecirán desde su tumba y nos llamarán traidores y cobardes.

Para festejar el acto reunieron, minutos después, en franca camaradería, bajo los efectos de un pequeño refrigerio.

NOTA.—Una prueba de la importancia y simpatía con que empieza su vida el nuevo Centro es el haber recaído en las elecciones de Juzgados municipales todos los cargos en individuos afiliados a él, como son: don Félix Cuéllar, juez municipal; don Santiago Villanueva, suplente; don Juan Jiménez, fiscal, y don Bienvenido Alegre, suplente.

Por mi parte, reciban todos la más sincera felicitación, a la par que esperamos de todos ellos gran acierto en el cumplimiento de su cometido. CORRESPONSAL.

A cuantos nos remiten originales para su publicación, tanto literarios como gráficos, les recordamos que en ningún caso serán devueltos, sean publicados o no

Calatorao

DEL MOMENTO POLITICO.—Tras de una laboriosa labor política cesó en éste la interinidad gobernadora ciudadana, para dar paso franco a los felices mortales que, por ahora, comen en el pedestal directriz del pueblo.

Forman este digno Ayuntamiento los señores siguientes: don Francisco Lázaro Heredia, alcalde, radical socialista; don Maximiliano Guerrero, primer teniente de alcalde, radical socialista; don Pantaleón Cabello, segundo idem, socialista; don Benito Moreno, socialista; don Babil Diloy, socialista; don Bernardo Sánchez, socialista; don Francisco Soler, radical; don Calixto Lázaro, radical; don Francisco Jerez, socialista; don Pascual Martínez, radical; don Aquilino Heredia, radical.

Todos personas jóvenes y renovadoras de todo lo caduco, de los cuales esperamos los calatoretenses grandes y positivas mejoras locales, rebajando y quitando algunos impuestos, para aliviar, en parte, la vida hoy pre-

caria del trabajador y del labrador, ya que son los verdaderos sostenedores y creadores de la riqueza local y, por lo tanto, es de justicia y de razón que se les debe ayudar.

AGRICOLAS.—Las cosechas del monte este año serán bastante cortas, por la falta de lluvias.

Las viñas están regulares y bien los olivos, que se ven con mucha muestra.

En los sembrados hay de todo, pues ya se ven campos con muy mal aspecto, que denotan bien a las claras padecen alguna enfermedad, que los técnicos pueben y deben aclarar, rar.

También aquí se timos algo de los rigores del paro forzoso en la clase trabajadora, por causas, a mi entender, fáciles de remediar en pueblos que como éste tienen una feraz tierra para cultivar y que, siguiendo la rutina insana y antisocial de cultivar los campos entre pocos labradores, no es posible que dicha tierra pueda dar el máximo de producción que podría dar con un mejor reparto en el arriendo de la propiedad.

Así se mitigaría, en parte, el ansia que en pueblos como éste existe en la clase productora por trabajar. ¿Podrá ser?—C.

Santa Cruz de Grío

ELECCION.—Con gran serenidad y corrección se verificaron en esta villa, el día siete del actual, las elecciones para jueces y fiscales municipales, en las que se ha demostrado por los electores un inmenso caudal de ciudadanía, adquirido durante la tan prolongada abstención de manifestación ciudadana. La lucha entre los partidarios de las dos candidaturas presentadas ha sido muy intensa, razonada por el nerviosismo natural que acompaña siempre al deseo ferviente del triunfo; pero correcta y noble, como corresponde a toda actuación ciudadana que sabe colocarse a la altura de los tiempos actuales.

Ha triunfado plenamente por una mayoría aplastante la candidatura presentada por la agrupación republicana radical-socialista, resultando elegidos don Angel Castillo Vicente, juez propietario; don Manuel Jimeno Jaraba, juez suplente; don Mariano Longares Lozano, fiscal propietario, y don José María Lahoz de los Reyes, fiscal suplente; a los que muy sinceramente felicitamos, deseándoles los mayores aciertos en su augusta función de administrar rectamente la justicia municipal.

AGRUPACION REPUBLICANA.—Sin bullanguera propaganda ni actitudes grotescas de republicanismo trasnochado, se ha constituido en esta localidad la Agrupación republicana radical socialista que cuenta con numerosos afiliados y cuya junta directiva la forman: como presidente, don Alejandro Hernández Sierra; vicepresidente, don Angel España Barranco; secretario, don Facundo Jimeno; tesorero, don José María Lahoz; contador, don Mariano Longares Lozano, y vocales, don Angel Sánchez y don Luciano Cubero.

Confiamos muy de veras en que la actuación ciudadana de esta agrupación formada por jóvenes entusiastas, ha de modificar extraordinariamente la política rural.

Figueruelas

LAS OBRAS EN LA CARRETERA.—Se está procediendo al asfaltado de la carretera en el trozo de la "Paridera", hasta el puente de Pamplona, próximo a este pueblo, una vez terminada la reparación e inversión de piedra colocada en dicho trayecto. El encargado de las obras, don Ernesto Baselga, ha puesto gran interés en que la obra quede en perfecto estado de solidez y afinamiento, así como el simpático Alfonso de Ayarza, tan activo e inteligente en estos trabajos, ha contribuido y continúa su gestión eficaz para el embellecimiento de la carretera, que queda como una sala. También merece mención el destajista de las obras, natural de este pueblo, José Jarabo, que a su laboriosidad en el trabajo une su característica formalidad en todos sus actos, favoreciendo así la realización de tan importante obra. Los contratistas son don Arturo Asonio y don David Martín. A este último tuvimos el gusto de saludar y conversar con él un buen rato, quien nos puso al corriente de los trabajos que realizan y han de verificar. A todos les felicitamos desde estas columnas de LA VOZ DE ARAGON.

ELECCIONES A JUECES MUNICIPALES.—Por mayoría de votos fué designado para el cargo de juez municipal de este pueblo don León Castán. Enhorabuena. — CORRESPONSAL.

(110) **ERICH MARIA REMARQUE**

Sin novedad en el frente

NOVELA

Traducción del alemán por **EDUARDO FOERISCH y BENJAMIN JARNES**

Editorial España-Madrid

se con remiendos complicados. Recuerdo a Kemmerich. En ningún caso me dejaré cloroformizar, aunque tenga que romper a algunos la crisma.

Va bien. El médico bucea en la herida. Todo lo veo negro.

—No se ponga usted así—me chillaba, y sigue escarbando.

Brillan los instrumentos a la luz plena, como bichejos malignos. El dolor es insoportable. Dos enfermeros me sostienen los brazos; pero puedo libertar un brazo y con él pretendo dar al médico un fuerte golpe en las gafas. Al darse cuenta da un salto.

—El cloroformo a éste!—grita furioso.

Ahora me tranquilizo.

—Perdone, señor doctor. Me estaré quieto, pero no me dé cloroformo.

—Bueno, bueno—murmura, y coge de nuevo sus instrumentos. Es un mozo rubio, a lo más de treinta años, con cicatrices de esgrima y unas absurdas gafas de oro. Advierto que ahora me hace daño intencionadamente, arañándome hasta lo hondo en la herida. A veces, me mira de soslayo por encima de los cristales. Mis puños aprietan fuertemente las abrazaderas. Reventaré, pero no oír de mí ni "pío".

Ha tropezado con una esquirla de granada y la extrae. Al parecer, le satisface mi actitud, porque me entablilla ya esmeradamente y me dice:

—Mañana, a casa.

Luego me enyesan. Cuando estoy de nuevo con Kropp, le cuento que mañana, probablemente, vendrá un tren-hospital. Tenemos que hablar con el sargento mayor de Sanidad, para que nos pongan juntos, Alberto.

Logro entregar al sargento, con unas frases oportunas, dos de mis puros de fajín. Los huele y pregunta:

—¿Tienes más de estos?

—Un buen puñado, y mi camarada—por Kropp—también. Y con gusto se los daríamos todos, desde la ventanilla del tren-hospital, si vamos juntos.

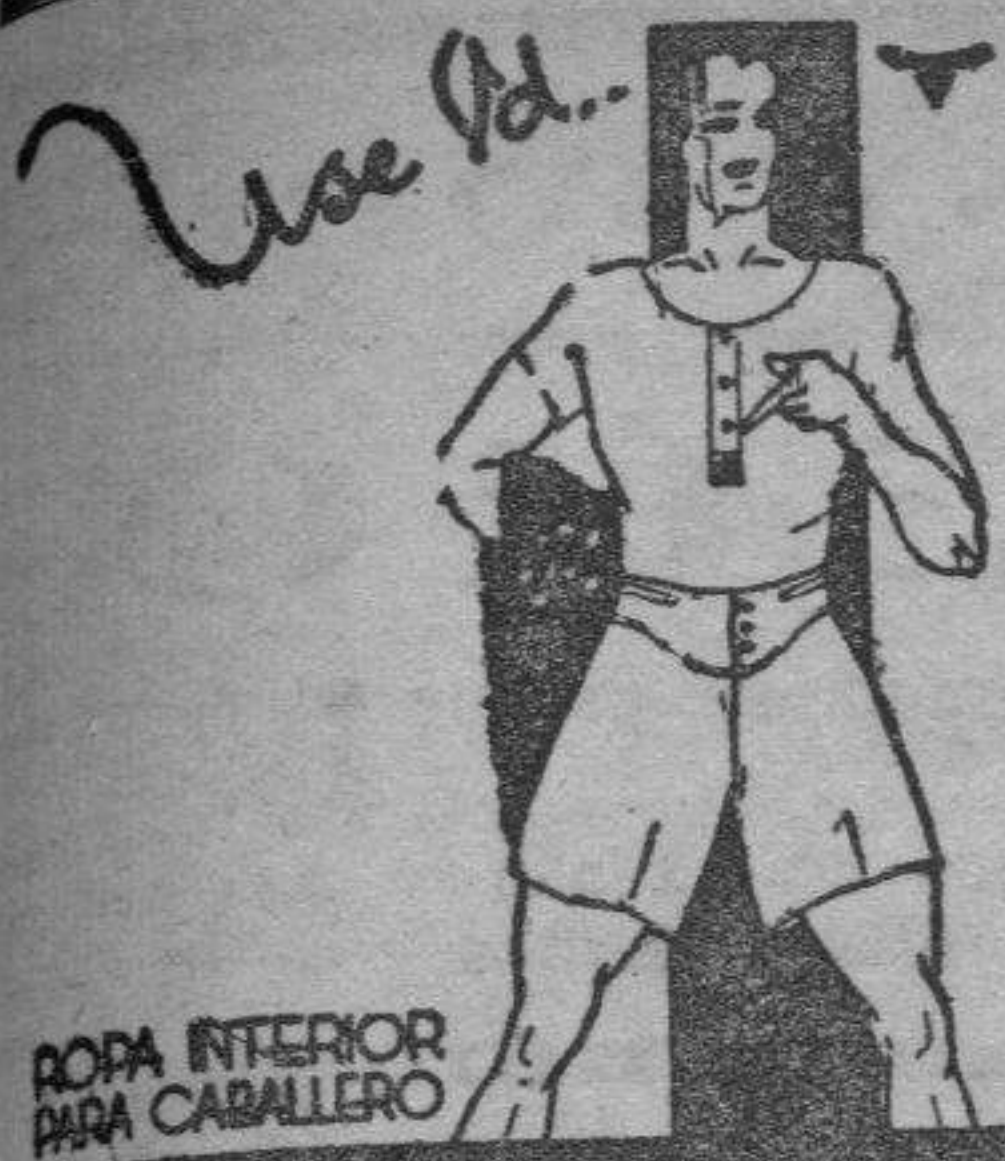
El comprende, naturalmente. Los huele una vez más, y dice: —Hecho.

Por la noche no podemos dormir ni un minuto. Mueren siete en nuestra sala. Uno, antes de agonizar, canta una hora entera, con voz de contralto, himnos religiosos. Otro se fué antes arrastrando desde su cama a la ventana. Allí está tendido, como si hubiera intentado asomarse por última vez.

Nuestras camillas están en el andén. Esperamos el tren. Llueve, y no hay marquesina. Las mantas son delgadas. Hace dos horas que esperamos.

El sargento nos cuida como una madre. Aunque estoy muy mareado, no olvido mi plan. Como al azar, le muestro los paquetitos, y, como anticipo, le doy un puro. A cambio, nos cubre con una lona de tienda de campaña.

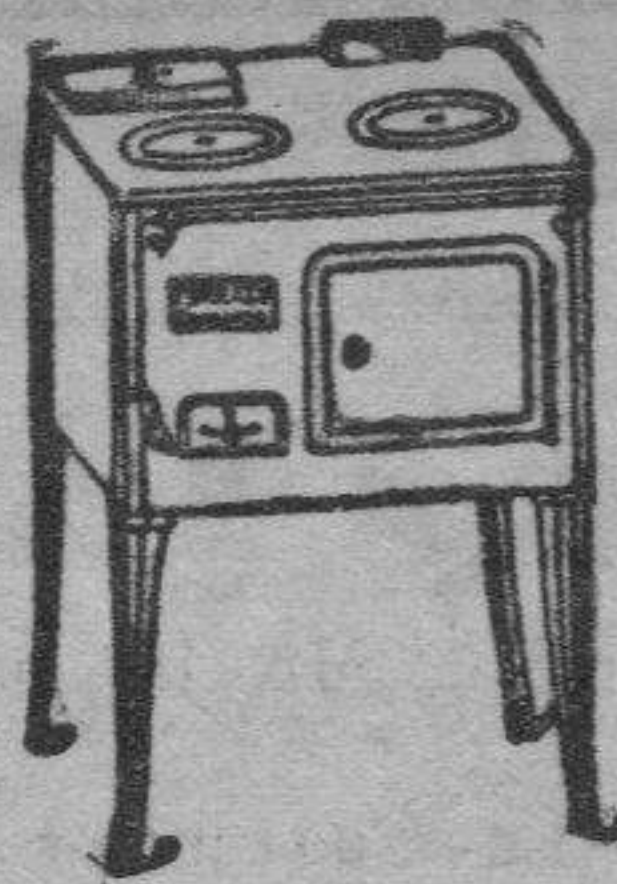
—Hombre...—digo a Alberto—. ¿Quién pescara nuestra cama de dosel y el gato...!



ROPA INTERIOR PARA CABALLERO

DUX

FABRICACION NACIONAL
De venta en los principales establecimientos de géneros de punto
Anuncie usted en LA VOZ DE ARAGON y verá progresar su industria y comercio.



Cochinas económicas con depósito de hierro fundido esmaltado. Sólida construcción
Catálogo gratis

Francisco Errazu
San Lorenzo. 22. Telf. 21-12

ASMAICOS: No dejéis de probar la moderna especialidad **ASMONI-BRUMONIA**: quedaréis sorprendidos de su resultado. Farmacia Rios

GOMAS HIGIENICAS
La Casa que más vende en Aragón. LA HIGIENICA. — San Lorenzo, 3.

NOVEDADES "RAMUNTZO"
Presenta el mejor surtido en medias, calcetines, bolsos, guantes, encajes, flores, broches, cuellos y perfumería.
CASA RAMUNTZO — Cerdan, 9

Tintorería LA PILARICA
Teñidos y limpieza con rapidez y economía.
FABRICA: PALOMAR, 39
SUCURSAL: COSO, 198

San Sebastián
Alquilase para temporada me lo piso amueblado 6 u 8 camas, o habitaciones amuebladas, cuarto baño y ascensor San Bartolomé, 5, 2.º, Dolores R.

Se venden calderas y jaces para la fabricación de jabón
JABON CARNICER
Heroismo, 13 y 15 - Zaragoza

ACEITES PUROS DE OLIVA
— DE —
PEREZ CISTUE
Servicios a domicilio en garrafas de 12'600, 25'200 y 50'400 kilogramos.
PRECIO REBAJADO
Pedidos: Fuenclara, 6 -- Alfonso I, 13. --- Teléf. 16-44

¡¡VERANEANTES!!
¿Socios de Helios? ¿Excursionistas?
Adquirid en Casa **MARIN** vuestro gorro sport piqué blanco. Varios y fuertes colores.
SANTIAGO MARIN
ESCUELAS PIAS, 27.—Teléfono 1098

AUTO-PISTA TRANSPORTES COMBINADOS POR CARRETERA
BARCELONA; Enrique Granados, 20 y Valencia, 226
TELEFONOS: Oficinas y almacén, 74512. Oficinas-Dirección, 78752
ZARAGOZA: Oficinas y almacén: San Pablo, 19
TELEFONO número 12227

Se ha inaugurado el servicio diario de mercancías por carretera con modernísimos autocamiones de seis toneladas, entre y viceversa, de domicilio a domicilio del cliente, con paradas en Híjar, Alcañiz, Caspe, Maella, Batea, Gandesa, Mora de Ebro, Falset, Reus, Tarragona, Sitges y pueblos inmediatos. = Las mercancías viajan aseguradas a todo riesgo.
Saldrán puntualmente de BARCELONA y ZARAGOZA a las ocho de la noche, tardando en el recorrido nueve horas aproximadamente
Las tarifas son más económicas que la del ferrocarril.

Aguas y Baños de BELASCOAIN (Navarra)
Temporada oficial: 15 de junio a 30 de septiembre
AGUAS CLORURADO - SODICAS, BICARBONATADAS, NITROGENADAS, VARIEDAD LITINICAS
Maravillosas y de extraordinarios efectos para la curación radical de las enfermedades de las vías urinarias, Mal de piedra o arenillas, Catarro vexical, Gota y Diabetes-sacarina. Especiales en la litiasis renal y hepática.
EXCELENTE Y PURA AGUA DE MESA PARA REGIMEN DE LOS ARTRITICOS
Esta Sociedad posee también el acreditado manantial de Burlada, la Reina de las Aguas de Mesa, eficazmente recomendada por los señores médicos para la curación de todas las afecciones del estómago.
ADMINISTRACION: San Ignacio, 12. — PAMPLONA (Navarra)
Gran Hotel dotado de todo género de confort y con hermoso Parque
SE REMITE A SOLICITUD LA MEMORIA GUIA DEL BANISTA EN BELASCOAIN

CON AYUDA DEL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA

Se pueden edificar buenas CASAS DE RENTA Y PARCELAS de planta baja y piso.
El Banco Hipotecario presta dinero que puede devolverse con los mismos alquileres que renta la finca o con parte de ellos
Por este medio gran número de dueños de solares han construido casas mejorando sus ingresos, ya que siempre renta más una finca que cualquier clase de valores.
RETENGA EN SU MEMORIA, por si algún día llegara a interesarle, que los préstamos del Banco convienen:

- 1.º A los labradores.
- 2.º A los propietarios de solares que deseen edificar.
- 3.º A los que quieran restaurar casas antiguas.
- 4.º A los que deseen comprar fincas y no dispongan más que de la mitad de su valor.
- 5.º A los que quieran cambiar hipotecas hechas con particulares.

Los préstamos pueden cancelarse en cualquier momento que convenga a los deudores.
También admite el Banco entregar cantidades a cuenta para amortizar más rápidamente, reduciendo de este modo los intereses.
NO SE PAGA CONTRIBUCION DE UTILIDADES
Para informes dirigirse a Enrique Armisen Monforte, abogado, y Anselmo Gracia Forcés
Agentes de préstamos para el BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA
Oficinas: Alfonso I, núm. 12, entl.º — Teléfono 4551 — ZARAGOZA

No carezca de muebles en su hogar

ya que en la calle Santiago, 3 y 5 (entrando por Alfonso), se hallan los almacenes de nuestra importante Fábrica, sita en el Camino San José, 156 duplicado, cuyas condiciones modernas de producción le permiten comprarlos en buena calidad y a precios de gran economía

Grandes existencias en **MUEBLES ECONOMICOS** (en el interior y escaparate Pasaje del Pilar)
INSTALACIONES DE LUJO en distintos estilos, en existencia y sobre encargo

LA CATEDRAL DEL MUEBLE
URBANO BERNARDOS
SANTIAGO 3 y 5 • ZARAGOZA

HOTEL muy económico
RESTAURANT Cubiertos, 5 pts.
EXCELSIOR
Mártires, 8, 10 y 12 (Arco Cinegio)
CAFE exprés, a 0'40
BAR Bocadillos en frío y caliente

Gran Balneario de Tiermas (provincia de Zaragoza)
AGUAS CLORURADO SODICAS SULFUROSAS
Curaciones maravillosas del reumatismo, gota, parálisis, sífilis y enfermedades de los bronquios, matriz y corazón.
Las únicas en España que por su abundantísimo caudal permiten tomar los baños en agua corriente, por su temperatura de 41 grados en el punto de emergencia y 38 en las piscinas: no es necesario ni calentarlas ni enfriarlas, y la poca distancia que se emplea del punto de donde nacen, hace que conserven el poder curativo, siendo rápidas y sorprendentes las curaciones del reumatismo y las neuralgias, como la ciática especialmente.
Temporada oficial del 15 de junio al 30 de septiembre. Servicio de automóviles a los trenes correos de Liédena y Jaca. Se entregan folletos gratis en la Peluquería de D. Joaquín Mayor, calle del Comercio, 56.
Para más detalles, dirigirse al administrador del balneario, en el mismo, el que los contestará a correo seguido.

Los Grandes Almacenes del Carmen

ALFONSO, número 37

CASA BARRANQUERO

Ponen en conocimiento de su muy DISTINGUIDA clientela tener en VENTA desde mañana, LUNES, DIA 15, una grandiosa partida de RETALES SEDA a precios de verdadero regalo.

En venta hermosos crespones de seda, ESCOCESSES y OVALOS, a precios insospechados. — La Casa mejor surtida en España en sedas y novedades. — Siempre los precios más bajos. — Nuevamente recibidas grandes partidas de piqués seda, coloridos modernos.

¡A CIEGAS!

Bañadores niño clase exclusiva 0'55 pesetas

CULOYS HILO señora, en blanco, negro y colores POR 3 PESETAS

CUBRE-CORSE señora en colores moda, cerrado, sin mangas 1'95 PESETAS

GUANTES HILO señora todos colores y tallas, remate de serie A 0'90 PAR

MEDIAS SEÑORA hilo finas: las de 5 pesetas, 2'75 par; 3 pares, 7'75

ALCANTANAS cabalero. Dibujos moda 0'60 PAR

MEDIAS SEÑORA Fuertes. Variedad en colores POR 0'50 PAR

CALCETINES CABALLERO Sport, superior, en blanco. Precio único, 0'95 pesetas

TRAJES BAÑO para niño, todos colores. Forma nueva 1'40 PESETAS

TRAJES BAÑO Caballero Banderas novedad 2'50 PESETAS

BAÑADORES CABALLERO Tamaño especial POR 0'75 PESETAS

CALCETINES CABALLERO en fantasía: los de 2 pesetas, a 1'25 3 PARES, 3'50

MEDIAS DE SEDA Elásticas, resistentes y de acreditada marca. Menguados auténticos A 2'95 PAR 3 PARES, 8 PTAS.

MEDIAS SPORTS Dibujos novedad, gran moda POR 1'25 PAR

CALCETINES NIÑO fuertes, todos colores POR 0'25 PAR

¡A CIEGAS!!!
 Debe usted adquirir nuevos artículos de punto en esta extraordinaria y nunca vista QUINCENA DE OCASION en artículos de verano. Debido a las grandes partidas compradas de todos estos artículos que anunciamos, podemos decir que nuestros precios y calidades nadie puede superarlos y que nuestra QUINCENA DE OCASION de verano será uno de los éxitos más en artículos del año. Todo a precios que ni soñados, todo en calidades superiorísimas. El mayor surtido, en colorido y bañadores para señora, caballero y niño presentamos infinidad de modelos y dibujos a precios de fábrica; en fin, TODOS nuestros artículos llevan el sello de garantía y la etiqueta de MUY BARATO. Acuda usted y vea por sus propios ojos lo que le ofrecemos en esta sensacional QUINCENA DE OCASION en artículos de verano y entonces quedará convencida de que **¡A CIEGAS!!!** debe usted comprar los variados artículos que anunciamos, ya que esta ocasión será única en la temporada.

¡Cerdán, 47!!

ACADEMIA CENTRAL DE CORTE Y CONFECCION

Inventora, PILAR FERRER
 Profesora, D.^a ANTONIA CLEMENTE

En esta acreditada Academia es donde se da la enseñanza más completa, por la exactitud del corte y esmerada confección; toda alumna puede cortar y confeccionar desde el primer día, imponiéndose en la montura de toda clase de prendas y adquiriendo gusto en adornarlas.



SAN MIGUEL, número 14, tercera. Clases para obreras, de 6 a 8 tarde. Particulares especiales para el estudio de profesoras en este arte.

Mármoles

Talleres mecánicos de LAFUENTE Y RAUFAST San Miguel, 18 duplicado. Talleres: Manuela Sancho, 43 duplicado. Especialidad en trabajos de Cementerio.

Germán Loriente

Motoristas y ciclistas!

A pesar de la baja de la peseta y encontrándome con grandes existencias, puedo servir a precios económicos. Tanto es así, que dispongo de cien bicicletas seminuevas, en competencia con las nuevas.

Sigo comprando las que se presenten. Calle del Pilar, 32 (Frente a la Lonja)

Fábrica de jergones de hierro y camas
JOSE VICENTE GOYA, 14 :-: ZARAGOZA
 Reparación de camas y jergones
 Especialidad: camas duras desde 20 pts.

¿Es usted herniado? Bragueros

articulados que pagáis 300, 400, 500 y 600 pesetas, en mis Talleres construyo los mismos a mitad de precio. Doy MIL pesetas si hay quien me demuestre lo contrario. PIERNAS a 250 y 300 pesetas y desde quinientas a mil pesetas, ocho, diez y doce años de garantía. Corsés ortopédicos de todas clases a mitad de precio que otras casas y ortopedia en general.

A PLAZOS Y AL CONTADO No cobro aparato que no satisfaga al cliente.
M. LACAMBRA
 Miguel Servet, 12. Teléfono 10-57 ZARAGOZA

CLINICA DENTAL
Juan Castejón
 ODONTOLOGO
 PLAZA DEL PILAR número 26, PRAL.

JUAN GARCIA Y HNO CERDAN 47



Vestirá elegante y economizará dinero
comprando sus trajes en

La Bayonesa

Cerdán, núm. 32

La Casa mejor surtida en artículos
de alta novedad para caballero.

Se garantiza corte y confección.

SE VENDE

una máquina completa marca "HISPANIA", seminueva, muy barata, y se precisa dependiente de molinería que sepa picar piedras, para molino próximo a la capital; ganará de 70 a 80 ptas. y manutención.

Informarán: Talleres Asensio, Paseo Plátanos, 39. Tel. 4433

MUEBLES ECONOMICOS

Sillas plegables para terrazas y jardines
NAVARRO ~ ~ ~ Santa Cruz, 8 y 10



Construcciones frigoríficas "ITURB"

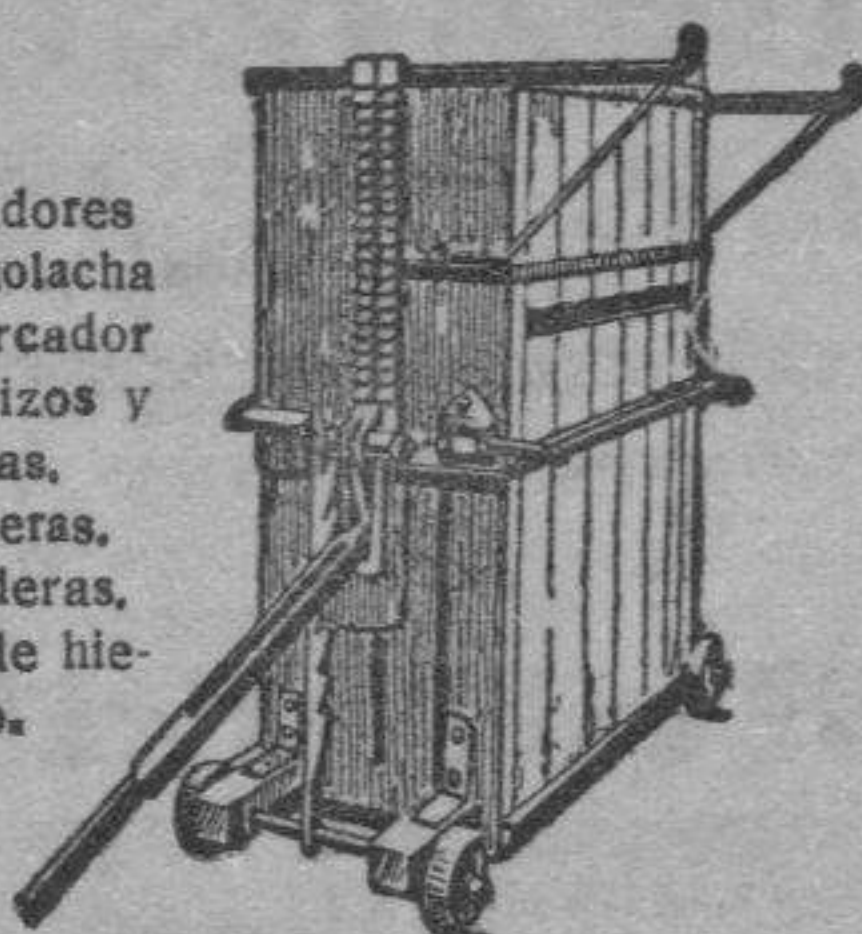
Instalaciones industriales para todos los usos
NEVERAS para uso doméstico en varios tamaños. No compre usted ninguna nevera antes de ver las ventajas que supone una nueva nevera con su interior de una sola pieza de cemento, depósito de porcelana y serpentín para su mejor enfriamiento, pues es la más sólida y la de menos consumo.

Venta directa al consumidor

Rafols, número 5. - ZARAGOZA - Teléfono 22-78

Talleres de construcción y reparación de
toda clase de maquinaria agrícola

Cultivadores
de remolacha
con aporcador
para panizos y
patatas.
Bertederas,
Arrobaderas,
Arados de hierro.



Prensas para alfalfa y paja

Francisco Lucia
Portillo, 135 y Agustina de Aragón, 104
Teléfono 20-12. - ZARAGOZA

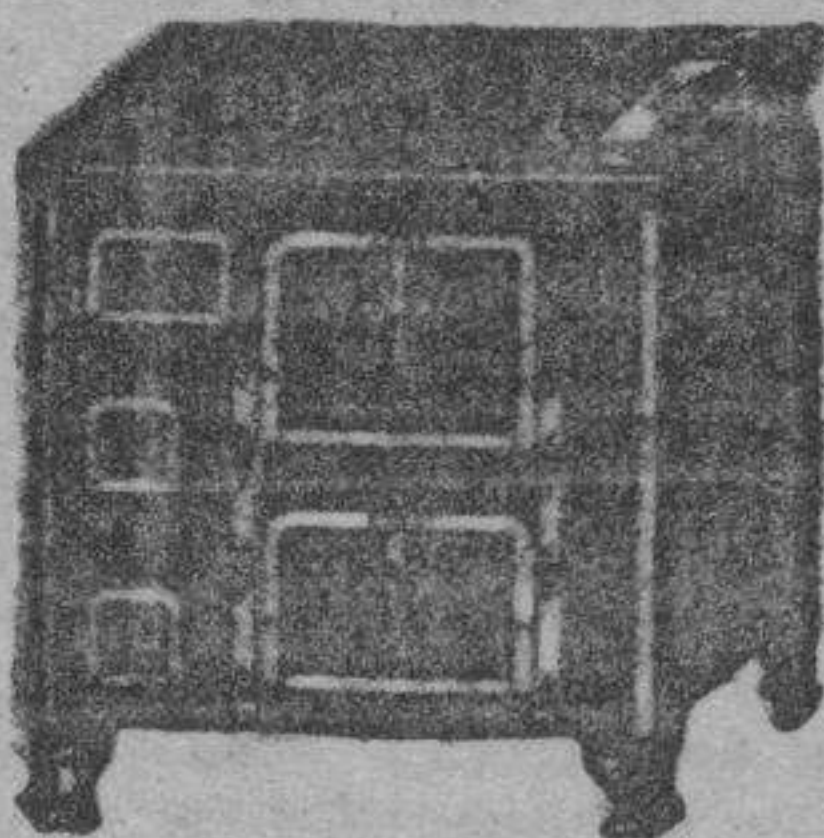
CLINICA MURO

sífilis - Venéreo - Impotencia
Aplicación de los procedimientos
más modernos.

Mártires, 16, pral. Laragoza
Arco de Cinegio

LOS CONVALECIENTES, LOS ANCIANOS, las
personas DEBILES e IMPETENTES ad-
quieren rápidamente Apetito, Vigor
y Fuerza con el Vino Ona del doctor
Aristegui

Jocinas con horno, depósito y
asador esmaltado de porcelana,
desde 50 pesetas



PIDAN CATALOGOS

Sociedad "Construcciones Errazu"
Coso, 135.—Teléfono núm. 397
ZARAGOZA
Esta casa no tiene sucursales

¡¡AUTOMOVILISTAS!!

Equipen su auto con baterías "Siem"
Las de más duración, rendimiento y más baratas
Estación de carga. Veinte años de práctica.
M. PARDINA Y C.^a - Coso, núm. 72

Tintorería Española

Esta Casa tiene por norma presentar todos sus
trabajos con la mayor perfección y economía.
Despacho: Estébanes, núms. 12 y 14.-Talleres: Añón, núm. 23

Se admiten esquelas de defunción en la
imprensa de este periódico hasta las dos
de la madrugada

FABRICA DE

BOMBAS

para toda clase de elevaciones,
riegos minas, incendios, fábricas,
etcétera, etcétera.

Entrega rápida

Maquinaria y reparaciones eléc-
tricas. Motores de todas clases.

LUZ Y FUERZA

Avenida Madrid, 193-195
TELÉFONO 4.075.-APARTADO 254

ZARAGOZA

No se atrevió, porque de pronto experimentó en el fondo de su corazón un remordimiento.

¿No había abusado del nombre de Levigier?

Aquella tristeza que adivinaba en su rostro abatido, ¿no era él quien se la había causado?

¿No aumentaría la desesperación de aquel infeliz la venganza que preparaba contra Fargeas?

Si alguno había sido ofendido, si alguno debía castigar, ¿no era Levigier, mejor que Guebriand, el que tendría derecho a hacerlo?

Levigier, el padre y el marido ultrajado, ¿no era más digno de compasión que el cojo?

Al seducir Fargeas a Elena, ¿no había contribuido a hacer más dolorosa la vida para Levigier que para Guebriand al arrebatarse su fortuna?

El secreto de que se proponía hacer uso no sólo perjudicaría a Fargeas de Montfaure y a su falsa esposa, sino que también alcanzaría a Mauricio y a Adriana. Asimismo aumentaría la pesadumbre de Pablo y de su padre.

Ante estas consideraciones, ¿tenía derecho a utilizar aquel secreto en beneficio de su venganza personal?

He aquí las reflexiones que Guebriand se hacía; pero estas reflexiones, por lógicas que fuesen, no podían disuadirle de su resolución.

Movió la cabeza violentamente, como para alejar de sí el remordimiento y ahogar los gritos de su conciencia.

—No se dijo—. Es necesario que Fargeas sufra el castigo que se merece.

Aquel día llegó a la calle de Pescadores una carta dirigida a Levigier, que éste no pudo leer hasta que por la noche volvió de su oficina. La carta era de Elena y decía lo siguiente:

"Ayer no me atreví a comunicar a usted mis sospechas acerca del autor del telegrama que me obligó a ir a su casa de usted. Hoy ya no dudo en decirle lo que creo, porque presiento una terrible desgracia que no sólo amenaza al honor de las personas que usted puede suponer, sino al de usted y a la tranquilidad de su espíritu.

Nuestro enemigo, el autor del telegrama, vive cerca de usted, en la misma casa y en el mismo piso. Es su vecino Guebriand.

Explicar a usted por qué nos odia sería demasiado largo. Bástele a usted saber que el peligro que nos amenaza a todos parte de él."

Esta noticia trastornó por completo a Levigier.

a quien su canto había despertado y que estaba muy inquieta, se acostó tranquilamente.

XVIII

Guebriand había hecho mal en no preocuparse más de lo que se había preocupado de "La Silenciosa". De lo contrario, al par que el secreto de Fargeas, habría sabido también el secreto de Rouquín.

El cojo durmió como un hombre completamente feliz.

En cambio, Levigier, sentado cerca de su ventana, que había quedado abierta, se perdía en las más dolorosas reflexiones.

La idea de vengarse, aquella idea a la que había renunciado, impulsaba a un extraño y servía sus fines...

—¡Ah! ¡Esto no podía ser! Se trataba del porvenir de su hijo...

¿Cómo conjurar aquel peligro? ¿Cómo persuadir al rencoroso Guebriand de que necesitaba renunciar a sus proyectos contra el hombre que había hecho prender a su hija, acusándola de prostitución?

La cabeza del pobre hombre ardía.

Para calmar un poco el fuego que le devoraba se asomó a la ventana, mirando maquinalmente a las estrellas que podían descubrirse desde el reducido cuadrilátero que formaba el patio de aquella casa.

Pensando en Dios rezó; pero la oración era insuficiente a calmar su espíritu.

Necesitaba combinar su plan para impedir a toda costa que Guebriand realizase sus propósitos.

De pronto los fulgores extraños que habían llamado la atención del padre de Luisa, le llenaron también de asombro.

Miró de nuevo y vió que aquellos fulgores partían de los ojos de una mujer, cuyos negros vestidos se confundían con la sombra.

Eran las doce de la noche. ¿A quién buscaba "La Silenciosa", asomada a aquella ventana?

Levigier tosó ligeramente. La mujer se asomó y agitó la mano derecha en dirección de su vecino.

El empleado, entregado a sus faenas cotidianas, no se preocupaba nunca de lo que pasaba en el resto de la casa. Sin embargo, la historia de "La Silenciosa" que le habían referido varias veces no se había borrado de su memoria.

—Es la loca—pensó.

Pareciéndole que le hablaba en voz baja, prestó atención.

En efecto; oyó un murmullo, pero no podía descifrar las palabras. Quiso cerciorarse de que verdaderamente se dirigía a él la loca, y le dijo:

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

OFERTAS Y DEMANDAS } Hasta 25 palabras, 3 días, TRES Ptas. (Incluido el timbre).
 Por cada palabra más, diez céntimos por día.

LEY DEL TIMBRE

Segun dispone el artículo 100 de la vigente Ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto, con arreglo a la siguiente escala:
 Hasta 10 pesetas... Ptas. 0'10
 De 10'01 a 100..... — 0'15
 De 100'01 a 500..... — 0'30
 De 500'01 a 750..... — 0'60
 De 750'01 a 1.200..... — 1'20
 De más de 1.200..... — 2'40
 El impuesto del timbre por anuncios será de cuenta de los señores anunciantes y de la cuantía que fija la vigente ley del Timbre.

ARRIENDOS

SE ARRIENDA un principal con siete departamentos y cocina, instalación de agua y luz, galería cerrada y lavadero, bien decorada y económica, en la calle de Querol, núm. 1 (barrio de las Acacias). Razón, calle Espartero, núm. 5. Estanco.

SE ARRIENDAN hierbas y caza, Coto redondo, 1.500 hectáreas. Para informes, dirigirse al Sindicato Agrícola de Albalate de Cinca.

VERANEANTES: En "Arrigorri" Ondárroa (Vizcaya), alquilan pisos amueblados. Inmejorable situación sobre la playa. Razón, Casa-Jiménez, 5, principal izquierda.

SE ARRIENDAN amplios pisos, seis dormitorios, comedor, cocina, dos waters, calefacción, cuarto de baño, etcétera, de 25 a 30 duros. Vargas, 16, oficina.

ESTOS ANUNCIOS se admiten en la Administración de nuestro periódico, hasta las ocho de la noche.

SE ALQUILA villa en el barrio de las Acacias, del 1.º de julio a 15 septiembre. Razón, Sáinz de Varanda, número 3. Villa Concha.

ARRIENDO para temporada de verano, en Villanúa, a cuatro kilómetros de Canfranc, pisos amueblados, cocina económica, agua permanente, cuarto de baño, water, luz eléctrica, teléfono, garage. Informará Sr. Abadías, Coso, número 131, segundo, Zaragoza; padre Huesca, 80, principal, Huesca.

SE ARRIENDA un piso segundo, en 100 pesetas, en la calle de la Princesa, número 2, esquina a Hernán Cortés. Darán razón en la misma, tercero izquierda.

SAN SEBASTIAN. Alquilase para temporada medio piso amueblado, 6 u 8 camas, o habitaciones amuebladas, cuarto de baño y ascensor. San Bartolomé, 5, segundo. Dolores R.

VERANEANTES

En Biescas y en el sitio más céntrico de la localidad, se alquila piso amueblado.

Para informes dirigirse a **Benito Pérez -- Biescas**

COLOCACIONES

SE NECESITAN oficiales de modista. Cerdán, 53-55, segundo.

SE OFRECE buena modista para trabajar en su casa, y profesora de piano. Valentina Abello, Miguel de Ara, 33, tercero izquierda.

Auto ocasión

Compra, venta y cambio de automóviles, camiones y motocicletas.

Casa de solvencia y seriedad.

La más importante de la región.

Avenida de Madrid, 101. - Teléf. 44-82

SE OFRECE oficial de carretaría, habiendo trabajado en carrocerías. Pocas pretensiones. Razón, Independencia, 10, portería.

JOVEN de 26 años, soltero, sabiendo conducir carro, se ofrece. Valentín Caudepón. Calle Marcellino Domingo, número 37 (Delicias), Zaragoza.

SE OFRECE herrador-torjador, sabiendo su obligación. Calle San Agustín, núm. 12, intrasuelo derecha Zaragoza.

ARRIENDO entresuelo, hace primero, y principal espaciosos; todo exteriores. Termo, baño, portería, casa moderna, buena orientación, lo más próximo Gran Vía, Facultad. Fita, 1, segundo.

SE ARRIENDA un hermoso local, Hospitalito, núm. 5.

SE DESEA oficial de herrero que esté impuesto en el herraje de las caballerías y arreglos de rejas del campo. Para tratar, en Malanquilla, Tomás López.

DONCELLA, con buenos informes, se necesita. Valenzuela, 7, primero.

SE NECESITA aprendiz de 14 años en adelante para la sastrería Gimeno. Independencia, 31, pral. derecha.

SE OFRECE oficial de carrocerías. Calle del Centro, número 10. Torrero.

SE OFRECE un peón del campo para todo trabajo. Dirigirse Avenida Cataluña, número 250 duplicado, Joaquín Aleña, Zaragoza.

SE OFRECE medio oficial carpintero adelantado; preferiría pueblo. Razón, La Puebla de Híjar. Posada de la Estrella. Francisco Beltrán.

HACE FALTA muchacha que entienda bien la cocina, para casa de poca familia. Paseo del Ebro, 62, principal.

AUXILIAR de Contabilidad, con conocimientos y práctica, se necesita. Dirigirse al apartado de Correos 198, por carta escrita de puño, indicando edad, estado, años de práctica y pretensiones.

SE NECESITA niñera. Razón, calle Carbó, 8. Camino San José.

HUESPEDES

VIAJEROS: Hospedados en la Pensión Aragón. Pensión, pesetas; cubierto, 2'50. Fijos, condiciones especiales. Mesitas individuales. Habitaciones soleadas, independientes. Plaza Constitución, 5, segundo. Teléfono 2997.

SE DESEA huésped estable para un gabinete exterior. Sitio céntrico. Razón, Don Jaime I, casa Fantoba, confitería.

INGENIERO desea buena pensión estable, casa particular. Diríjanse por carta a Rovi, en la Administración de este periódico.

DAPNI VIEJO. Se vende a tres pesetas la arroba, en la Administración de este periódico.

ENSEÑANZAS

10 ANTIGUA DIEZ ACADEMIA DE ESTUDIOS COMERCIALES

DIRECTOR: **D. EDUARDO DIEZ**
 PUNTO PROFESOR MERCANTA
 Contabilidad - Comercio
 Mecanografía - Bancos
 CLASES ESPECIALES PARA SEÑORITAS
 Horas OCHO mañanas a DIEZ noches
 CLASE DIARIA
 ENSEÑANZA PRÁCTICA INDIVIDUAL
 COSO, 31 y
 (antes Calle de Híjar, 13)
 TELEFONO 2-01 ZARAGOZA

MECANOGRAFIA, taquigrafía, enseñanza en tres meses. Precios económicos. Se hace toda clase de escritos a máquina. Méndez Núñez, 35 y 37. Centro Mecanográfico.

CLASAS, noras compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones contabilidad, partida doble, repaso de firmas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices Colegio San Agustín. Mayor número 57.

ENSEÑANZA moderna y rápida de comercio e idiomas. Clases económicas para obreros. Especiales para señoras. Mecanografía, 6 pesetas. Contabilidad, 15 pesetas. Norma letra, 6. Aritmética, taquigrafía, 10. Francés, 12. Inglés, 25. Correspondencia general y mercantil, 10. Cálculos, 15. Academia Kühnel. Mártires, 1.

ACADEMIA Calvo Coca, Coso, 34; entrada Palomeque. 1. Contabilidad, Taquigrafía, Mecanografía, Idiomas, Comercio, Bachillerato elemental y Universitario (Ciencias y Letras). Profesorado competente, título, especializado en carreras y oposiciones. Clases todo el año. Exámenes en septiembre.

ACADEMIA RODRIGO, Coso, 33, segundo (plaza Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Norma letra. Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes comercio. Horas de clase: ocho mañanas a diez noches. Director, don Bernardo Rodrigo, Profesor Mercantil. Tema de esta Academia: **HECHOS Y NO PALABRAS!**

CENTRAL de Corte y Confección Sierra Enseñanza en mes. Profesorado tres meses. Venta Método Sierra. Enseña por correspondencia. Ercóz y Mina, 25 (antes Manestación, 82).

—No oigo, hable usted más alto.
 Entonces la loca habló con más claridad:
 —¡Caballero!—exclamó—. Voy a morir... No quiero dejar este mundo sin haber visto a Andrés.
 —¿Andrés? ¿A quién alude usted?
 —A Andrés Senechal.
 —¿Y quiere usted ver a ese caballero?
 —Sí... sí.
 —¿Dónde vive?
 —En el cielo... En el cielo, donde iré a reunirme con él en breve, porque Dios me ha perdonado. Sepa usted que en quince años no he hablado una sola palabra. ¡Quince años...! ¡Cuánto tiempo! Estaba condenada a silencio perpetuo; pero ya he obtenido el perdón... ¿Quiere usted ir a la calle Bleue, número 11?
 —Con mucho gusto, si puedo ser a usted de alguna utilidad.
 —¡Ah, sí! Vaya usted allí y pregunte por Andrés, que está en el cielo; mas si aún no está allí, si todavía se halla en la calle de Bleue, que venga con usted; la señora Xavier, mi cuñada, le recibirá y yo le veré antes de morir. Apresúrese usted, porque mañana sería tarde, pues yo habré dejado de existir.
 —Ofrezco a usted evacuar el encargo que me da—dijo Levigier, a quien aquel incidente había hecho olvidar por un momento sus preocupaciones personales.
 Aún se proponía conversar con la loca, cuando de pronto advirtió la llegada de la Xavier, que llevaba en la mano una bujía.
 Entonces oyó pronunciar estas palabras:
 —Acuéstate, Luisa. Vas a coger una enfermedad. Si no tienes juicio voy a mandar tapar la ventana.
 La señora Xavier cerró, en efecto, la ventana y corrió una espesa cortina.
 Levigier no oyó más, y dominado por el cansancio resolvió, al fin, acostarse para buscar algún reposo.

XIX

Al salir del cuarto de Levigier, Elena experimentó un gran desahucamiento; pasó una nube por sus ojos y se vio obligada a sentarse en uno de los escalones.

Estaba extremadamente pálida, tenía sudorosa la frente y sentía calofríos por todo el cuerpo.

Aquel síncope le duró cinco minutos. Por fortuna para ella, nadie se hallaba en la escalera.

Cuando recuperó el sentido se levantó, pasó un pañuelo por su frente y volvió los ojos hacia la puerta de donde había salido la voz de Guebriand.

Entonces creyó ver la terrible figura del cojo, sus brillantes ojos llenos de rencor, de aquel rencor que tantas veces había adivinado cuando estuvo en Bois-le-Roi; pero no era así. El cojo había desaparecido antes que ella pudiese recuperar el sentido.

Elena bajó algunos escalones y volvió a subir, impulsada por una esperanza.

Pensó que implorando a Guebriand quizás alcanzaría que renunciase a su idea.

Era una locura pensar semejante cosa; pero en aquellos momentos Elena no reflexionaba.

Subió, en efecto, hasta la habitación en donde creyó haber visto a Guebriand, llamó a la puerta y esperó, descubriendo su rostro, para que Guebriand pudiera reconocerla en seguida.

El cojo se hallaba aún detrás de la puerta, escuchando los pasos de Elena en la escalera.

Al oír llamar abrió, y asombrado al ver a la señora de Fargeas comprendió su propósito y con acento brutal dijo:

—No hay nada de común entre nosotros. A cada cual le llega su vez, y hoy es la mía.

La pobre mujer, presa de cruces angustias, bajó precipitadamente la escalera, comprendiendo que todo había concluido.



No era ella sola quien durante toda aquella noche no pudo conciliar el sueño. Levigier permaneció despierto, pensando en la entrevista que había celebrado con su esposa; recordando la época en que la conoció y las breves alegrías que acompañaron a su matrimonio y que debían ser seguidas de una inmensa desesperación.

Al despertarse Guebriand vió desde su ventana a Levigier.

El pobre hombre se vestía para salir, como de costumbre, a la oficina.

Estaba más pálido que de ordinario y parecía muy triste. Guebriand no se atrevió a abrir las vidrieras de su ventana y darle los buenos días, como todas las mañanas.

VARIOS ANUNCIOS ECONOMICOS

ACADEMIA de chófers matrícula. Enseñanza perfecta de conducción y mecánica, teórica y práctica en taller con carnet, todo incluido, 150 pesetas. Método rapidísimo. Garage Pita, 3 (Junto Camino de los Cubos).

PROFESORA piano, solfeo, canto. Enseñanza completa, preparación exámenes a domicilio. Impostación de voz, repertorio con escena, declamación. Clases individuales o colectivas. Precios módicos. Cadena, 10.

VENTAS

VENDO puertas de entrada de casas de habitaciones y cocinas, balcones y ventanas, con o sin reja, buena calidad. Precios muy baratos, por ser construido en grandes series y por encargo San Pablo, 97, carpintería. Miguel Ferrando.

PASCULAS de todas clases y tamaños. Prensas para alfalfa y paja, romanas y balanzas, reparaciones, básculas para cereales. J. Fron. San Pablo, 163. Teléfono 1713.

COMAS higiénicas (preservativos). La casa que vende más barato "La Higiénica" Corrientes, 0'25. Lavables, desde 0'50. Sirvo por correo. San Lorenzo, 5 (Sitio reservado).

CANADEROS: Se venden sacos usados para lana. Lanas especiales para cojines. Se confeccionan cojines a la inglesa. Joaquín Rasal, Democracia, 19. Teléfono 2618.

¡¡CICLISTAS!!



Inmenso surtido de bicicletas y accesorios a precios baratísimos. Antes de comprar consulte precios a esta Casa. Ventas por mayor y menor.

Ciclos "RAFAGA"
Coso, 134. ZARAGOZA

AMASADORAS, hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceites y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres. Hijos de Juan Gultart, San Agustín, 5.

CASA EMBID, Pilar, 17. Azúcar, 1'50 kilo. Coco rallado, 1'60. Café, 7. Tapoca, 2'50. Tocino, 2'75. Chorizo, 5'50. Butifarra, 8. Salchichón, 10. Garbanzo, 1'30. Chufas, 1'10. Fécula de patata, 1'35. Sopa, 0'95. Bujías, 2'25. Escabeche, lata, 2 kilos aproximado, 3'50. Sidral, lata, un kilo, 2'90. Gaseosas Armisén, dos paquetes, 0'45. Leche "La Lechera", 1'70 lata. Harina lactada, 2'25 lata. Alubia Garrafal.

BIERROS de lance. Chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones. Tuberias. Cortadillo para herraduras. Chape cortada sobre medida. Compraventa de charras. Cervero y Falda. Agustina de Aragón, 57.

SE VENDE pareja bueyes, seis años, a toda prueba, para trabajo. Manuel Martínez. Calatorao.

VENDO mesas forradas de zinc, con varios otros utensilios, por reforma de tienda de vinos; una piedra mármol blanco 1,17 por 0,56; unos tableros canioneta con hierros, todo muy barato, y un armario luna muy bueno. Razón, Repollés, 18, carpintería (antes Parra).

POR TRASLADO urge venta cámara nevera, seminueva. Se dará en menos de la mitad de su valor. Paseo María Agustín, 17 duplicado, primero derecha.

HEBIADOS: La casa de la viuda R. Martín, Cádiz, 15, junto Porches, acaba de recibir una partida de bragueros americanos sin tirantes de muelle. Lo mejor hasta la fecha.

SE VENDEN, en muy buenas condiciones, mesita de estudio, biombo, mesillas, camas y otros muebles. Razón, calle Cánovas, 12 bis, principal izquierda.

FABRICA de harinas con salto hidráulico propio se vende al contado o a plazos. Razón, en esta Administración.

SE VENDE coche Fiat, conducción, siete plazas, toda prueba. Rebojería, 13. Fábrica surtidos.

NEUMATICOS

EL MAS BARATO

GARAGE NACIONAL

PASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Remea, 2. Teléfono 4150.

JABONES de Emilio Vicente. Precios de fábrica, aceites de Saviñán. Despacho, plaza de San Antón, 10.

RADIO-REPARACION de toda clase de aparatos y electrificación para alterna y continua y adaptación Pikups. Única casa que dispone de material suelto para construcción de aparatos y personal técnico para consultas gratuitas. Foto-Palacio. Coso, 87 (junto al estanco).

MOTO B. S. A., con side, vendo o cambio por auto pequeño, en buen estado. Pignatelli, 48, taller.

S AUTO, su moto, su camión no se vende ni se venderá rápido ni bien, porque usted no lo trae a "Autocasión". Avenida de Madrid, 101. Teléfono 4482.

SALTO DE AGUA de 200 caballos de fuerza, con terrenos y edificios adecuados para cualquier industria, se vende con facilidades de pago. Informes en este periódico.

AUTOCASION. Auto que nos traen, auto que vendemos rápido y bien. Tráiganos usted el suyo y se convencerá de que no ha perdido el tiempo. Avenida de Madrid, 101. Teléfono 4482.

MUEBLES. Los mejores, más modernos, económicos, los encontraréis en Almacenes Martín. Por cambio de local liquida todas sus existencias con grandes descuentos. Coso, 133.

NOVIOS: Armario luna, cama, mesilla con piedra y lavabo, 198 pesetas; armario comedor, mesa y seis sillas, 765 pesetas; sillas, cuatro pesetas; armario luna, 110 pesetas. Bonda Aranda, 9.

PATHÉ-BABY. Reparación de toda clase de cines en "Foto-Palacio", Coso, 87, junto al estanco. El mayor surtido en películas y aparatos.

BUICK roaster, seis cilindros, como nuevo, baratísimo. Razón, Sancho Gil, 11, duplicado, entresuelo.

Nuevo Almacén de Muebles Anson
Calle Santa Cruz, 21 :- Teléfono 31-80 :- Fábrica: Goya, 13

Antes de hacer compras visite esta casa, donde encontrará toda clase de muebles de lujo y económicos a precios ventajosos, por ser venta directa del fabricante al consumidor.

NO DEJE usted de anunciar en esta sección, solicitadistas por todos nuestros lectores.

MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, reporte para herraje, chapas coradas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Nogueras. Ramón y Cajal, 51.

MUEBLES. Armarios con luna, color guinda, dimensiones 190x80; tamaño de la luna, 102x54, a 100 pesetas. Mesas comedor, a 25 pesetas. Mesilla noche, a 13 pesetas. Armarios comedor, Camas, Comodas, Entredoseros, Sillas, Espejos, Adornos. Precios sin competencia. Almacenes de San Pablo. M. Gómez. Calle de San Pablo, número 39, esquina a plaza.

LOMBRICIDA NAVAL, para expulsar las lombrices de los niños. Sobre cuatro papeletas, 0'50. Un paquete, 0'15. Farmacia Naval. Paseo María Agustín, 31 (Puerta del Portillo).

AMASADORAS, amaceradores, hornos y demás maquinaria de panadería. Turbinas hidráulicas. Molinería. Aparatos de desinfección. Fundición Avery, S. A. Paseo María Agustín, núm. 17. Zaragoza.

ANTIGUA CASA



LACAZE OPTICO

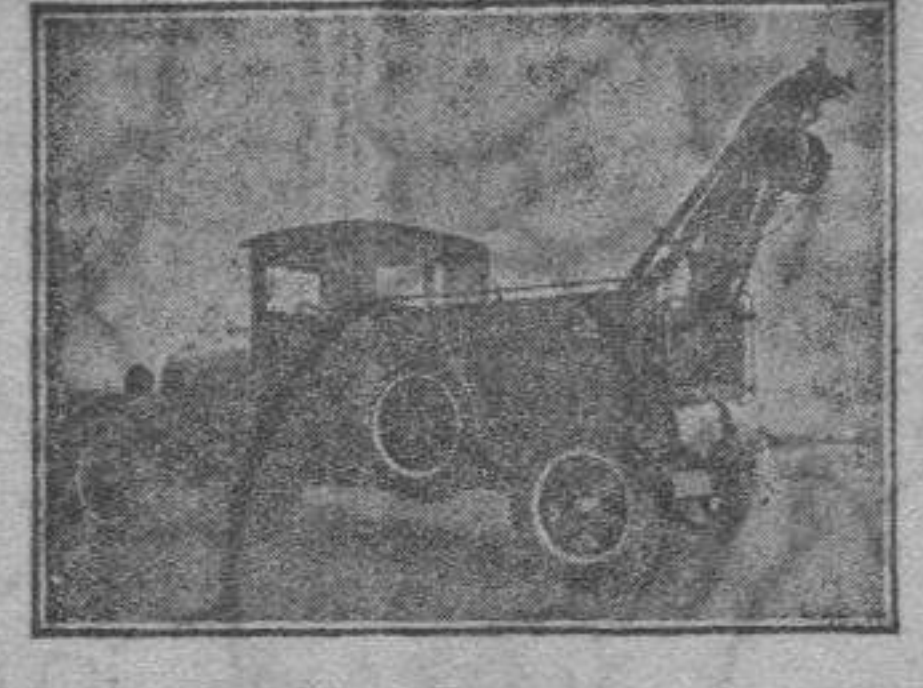
COSO 70

RELOJERIA Jordana, Cerdán, 10. Relojes de todas clases, bolsillo, pulseras señora últimos modelos. Relojes pared, despertadores, cadenas. Todos los artículos y composuras se garantizan.

MUEBLES económicos. Armario luna, 100 pesetas; armario dos lunas, 185; lavajos, 15; mesa comedor, 27; mesilla de noche, con piedra, 16; sillas desde 4 pesetas. El Siglo San Pablo, 67.

SEÑORA! Administre sus intereses. ¿Cómo? Comprando en casa Piquer, Espoz y Mina, 26. Teléfono 2669: Azúcar, 1'50 kilogramo; arroz, 0'75; alubias blancas, 0'95; cacalao Escocia, 1'90; café, 8; galletas Marías, 2'35, y chocolate extra, 6.

SEGADORA-ATADORA "Massey-Harriss", seminueva, grande, vendo barata. Juan (bisicu). Santacara (Navarra).



AUTO-TALLER
Garage Nacional
Servicio de remoques
PRECIOS

Dentro población, 15 pts.
Fuera población (coche sus-
pendido) km. 1'20
Fuera población (coche arrastra-
do) km. 1'00

CONSTRUCCION y venta de amasadoras (movimiento patentado), cilindros amaceradores, herrajes horno, máquina sacudir sacos, etc. Motores explosión de 2 a 5 HP., bombas centrifugas modernas para elevación de agua a todas alturas y caudales, siempre existencias. Instalaciones completas, presupuestos gratis. Talleres Talamás, Lapuyade, 68. Zaragoza.

CHEVROLET

REPUESTO COMPLETO

GARAGE NACIONAL

UN FONOGRAFO y seis discos, a elegir, 90 pesetas, como propaganda, en Foto-Palacio, Coso, 87 (junto al estanco), teléf. 2324. Oiga usted en nuestros gabinetes independientes los discos de moda.

ALMACEN de aceitunas y pepinillos. Ventas sólo por mayor. Especialidad rellenas de anchoa. Precios sin competencia, para barés, cafés. Miguel Bordonaba, Manifestación, 25. Teléfono 30-07.

Anuncios gratis en

LA VOZ DE ARAGON

para obreros sin trabajo

LA VOZ DE ARAGON, deseando facilitar a los obreros parados el medio de encontrar colocación, ha dispuesto publicar una vez a la semana, gratuitamente, las demandas de trabajo que presenten en sus oficinas. Estas demandas se insertarán por orden riguroso de entrega.

Con ello aspira LA VOZ DE ARAGON a favorecer a los obreros que se encuentran parados.

COMPRAS-VENTA de fierros usados, metales. Hierros comerciales. Chapas cortadas a medida. Recorte para herraduras, balcones y tuberías. Mariano Meavilla, plaza del Pilar, 7. Teléfono 31-21.

VENDO barato coche Oldsmobile, cerrado, siete plazas. Teléfono 3.060.

SE VENDE: Dos fueles con tobera para fragua, una máquina de doblar aros, una máquina de recalcar, herramientas de fragua, limoneras, muelles, ruedas, ejes, dos conductores corriente continua y una rueda trasera de "Ford", nueva. Avenida Madrid, 155, churrería.

VENDO escopetas fuego central dos caños, con y sin gatillos; mantillas blanda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos prismáticos de teatro y campo; cojines, desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, desde 2 pesetas; retales tela, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, chajas y toda clase de objetos; precios baratísimos. Alquiler mantillas y tejidos Comoro y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez, Boggiero, 21 y 23.

QUERRE usted colocarse? Anuncies en esta sección a más tarda de nuestro periódico.

MUEBLES. Visite usted el almacén de don Francisco Barro, donde encontrará toda clase de ellos. Precios increíbles y facilidad de pago, en San Cruz 12 y San Voto, 2.

LOS "MUEBLES CASTILLA". Dada su presentación y calidad insuperable, se recomiendan por sí solos. Ventas al contado y a plazos, de la forma que desee el comprador. Calle de San Jorge (antigua Casa de Correos).

SE VENDE un tractor Ford. Son a toda prueba, con su regulador y polea para trillar y también se venden trece tollos para cubrir vagones de ferrocarril, en casa de Argimiro León, en Carcastillo (Navarra).

PROPIETARIOS: Para vender vuestras fincas y colocar capitales con absoluta garantía y reserva, realizar las operaciones en el Centro de contratación. Bolsa de la Propiedad. Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléfono 1505.

COMADRONAS

RAFAELA Mustienes, experta en partos del Hospital provincial. Pensión autorizada para embarazadas. Asistencia a domicilio Ferraza, jardín, cuarto de baño. Deilias, núm 4. Teléf. 26-93.

PELUQUERIAS

MODERNO SALON de peluquería Bella Esao, Loscos, 2 (Travesía de Roda a Manifestación). Servicio esmerado, lociones nacionales y extranjeras, etc. Reservado para señoras. Corte de pelo, ondulación Marcel, etc. Roda, 29 (entrada por el portal de la casa).

SEÑORAS: Visiten la peluquería más especializada en la ondulación permanente, a 10 ptas. Ondulación al agua, 2 ptas. Marcel, 1 pta. Corte caballo, 0'50. Manicura, 2 pesetas, y tintes inofensivos, desde 10 pesetas. "El Capricho", Democracia, 16.

VARIOS

SEÑORA navarra desea asociarse con otra de buenos antecedentes para tener tres señoras hijas a toda pensión. Informarán en esta Administración.

PATHÉ-BABY: El cine que ha dejado de ser un juguete. Proporciona la mejor enseñanza a los niños y es recreo de mayores. Las mejores películas de los grandes salones las tendrá en su "Pathé-Baby". Visite "Foto Palacio", Coso, 87, junto al estanco. Teléfono 23-24.

RADIO, aparatos americanos y europeos. Exclusiva de las mejores marcas. Completos desde 450 pesetas con altavoz. Foto-Palacio, Coso, 87 (junto al estanco). Teléfono 2324.

AGENCIA MAZA Centro general de negocios. Expedientes para voluntarios en el Ejército, Guardia Civil, Carabineros, etc. Idem para pensiones jubilaciones, Hipotecas, Destinos Públicos. Compraventa de fincas. San Pablo, 37, principal. Teléfono 3312.

TRES PESETAS la arropa se vende papel viejo, para envolver, en la Administración de este periódico.

MODISTAS acreditadas confeccionan vestidos, abrigos señora y niños, reformas, confeccionan abrigos piel zorro y echarpes. Encargos fuera capital enviando géneros y medidas, en el día. Precios reducidísimos. Forment, 9, entresuelo (plaza del Pilar).

SEÑORA: Haga un ensayo al comprar, cambiar o vender sus discos y nos lo agradecerá. Reparaciones garantizadas. La Casa de los Discos. Mercado (junto Foto Goya).

Se admiten esuelas de

detención en este periódico

co hasta las dos de la

madrugada : : : :

Máquina de cine A. E. G.
tipo medio SUCESOR 1928. Instalación completa (accesorios-pantalla)
SOLO EN USO 5 MESES, SE VENDE.

"Torres Comercial Agencia".-SARINENA (Huesca)

FINCAS

VENDEMOS casa en Forrero, nueva, ladrillo, mosaico, ocho inquilinos, 9 por 100 libre. Otra próxima plaza San Miguel, sol; precio, 85.000 pesetas. Otra plaza del Portillo y solares estación Carriñena. Bolsa de la Propiedad. Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléfono 1505.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

TRIMESTRE . . . 6 PTAS.

AÑO 24 .

NÚMERO SUELTO. 10 CTS.

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1931

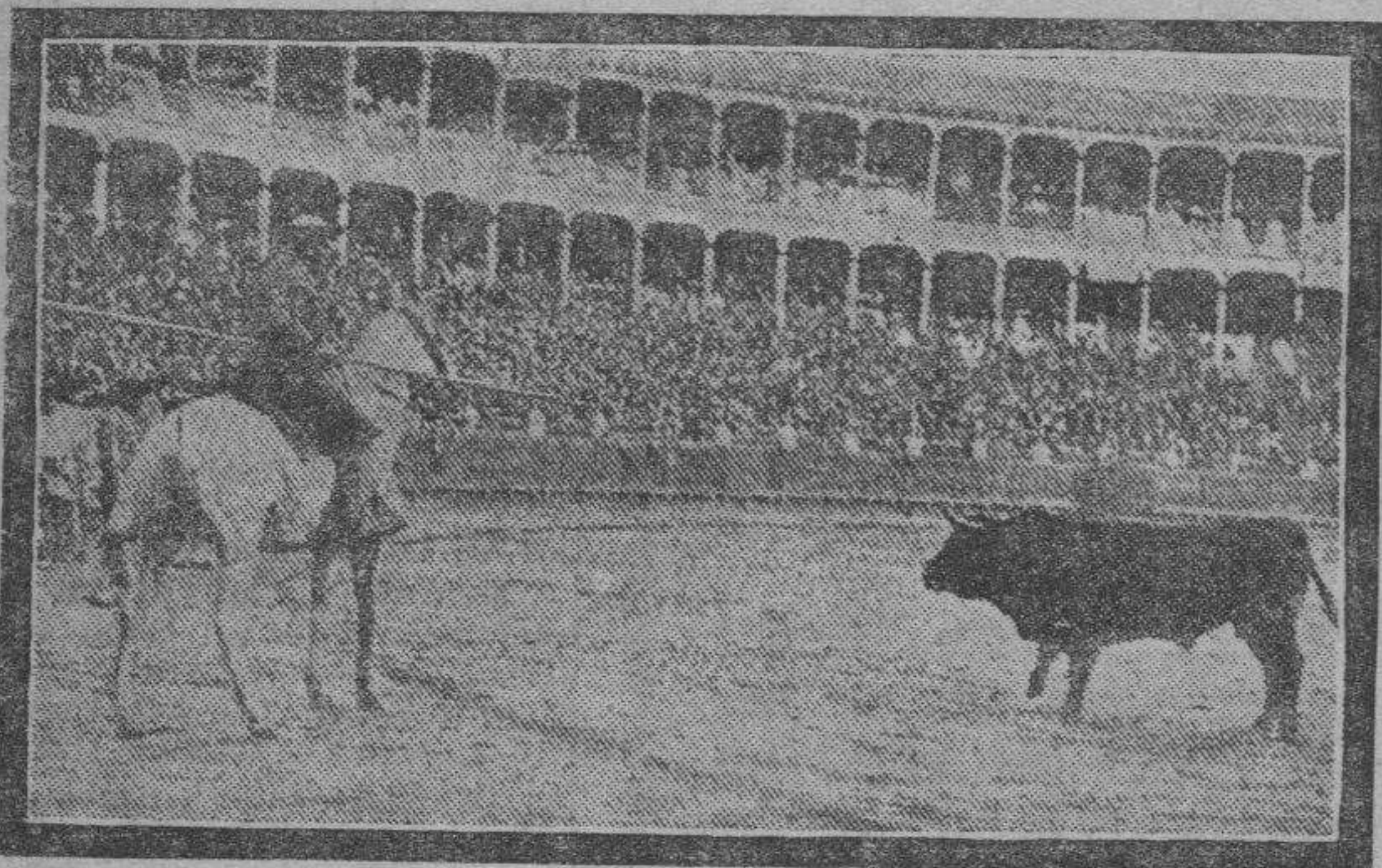
Número de 24 páginas

DE PITON A PITON

Efemérides de la plaza de Zaragoza



"Bomba" y "Machaco" aconsejan al público que se retire del ruedo.



El picador "Zurito" detenido ante la raya.

EL PRIMER PEINADO CON RAYA DE NUESTRO RUEDO

En el horizonte taurómico, al finalizar la temporada de 1908, aparecieron nubecillas prometedoras de cercana tormenta.

Los picadores, los espadas, los ganaderos, se reunían, cabildaban, discutían. ¿Puya de verano? ¿Puya de otoño? Cuando los varilargueros decían que sí, los criadores contestaban que no. Si los ganaderos se iban por la afirmativa, los de a caballo optaban por la negación. En tanto los matadores se encogían de hombros, interesados en llevar pajitas a su nido, o sea obstáculos convenientes para el que se llamó "conflicto de los miras", que habían de plantear a continuación. Esta fue la verdadera tormenta en que descendió el cielo nuboso de que antes hicimos mención.

Mas, al primer trueno, los primeros goterones precursores de la tormenta fuerte contra los toros de don Eduardo —entonces de don Eduardo, hoy de sus hijos— sonó y cayeron en Zaragoza para las fiestas del Pilar del citado año de la Exposición Hispano-francesa.

Nada de particular ocurrió en la primera corrida de feria, en la que "Bomba" y "Machaco" despacharon con acierto seis colmenareños de Félix Gómez. La semilla del conflicto germinó con la abundante lluvia caída durante los días 14 y 15, con suspensión en ambas fechas de las corridas anunciadas — la del 14, cuando ya estaba la gente en la plaza — y trasladada su celebración para el 16 y el 17.

En la mañana del 16 los picadores de Ricardo y de Rafael —espadas anunciados para aquella tarde,

con toros de don Felipe de Pablo Romero— tiraron por en medio de la "rue" y dijeron que ellos no picaban con la puya de otoño, que se había implantado a petición de los ganaderos.

Hubo palabras fuertes, dimes y dires, amenazas de multas y proximidad de una nueva suspensión de la corrida, y ahora no por motivos atmosféricos. Pero si se arregló lo de Caparrotá, ¿cómo no se había de arreglar aquel conflicto de varilargueros? La intervención de un gobernador civil, digno y con prestancia —don Juan Tejón y Marín— puso término a la discusión: por aquella tarde, al menos, picarían con la puya otoñal, mas, para que cada uno quedase en su "terreno", se marcaría en la arena una franja indicadora de hasta dónde podían llegar los caballeros de castoreño y calzona. ¿Cuántas veces no se habrían "pasado de la raya" los picadores de aquella y de otras épocas? Infinitas a no dudar. Pero aquella tarde hicieron cuestión de amor propio no llegar a la raya nunca.

Poco antes de comenzar la función, un artista de la brocha gorda pintó un círculo rojo — esto de "círculo rojo" parece algo de la Rusia soviética, ¿no? — y debió de pintarlo con almazarrón o con sangre de golletazo, a juzgar por los vivos colores que ofendían la vista. Hizo un trabajo a gusto de los picadores, que mucho es que no exigieron que en vez de la franja pintada se abriera una pequeña zanjita...

El espectáculo de la tarde —ya hemos dicho que por la mañana se dió otro "espectáculo"— resultó unas majas desigual. Los pablrorromeros, que no pondríamos las manos en el

fuego ni por la excelente presentación ni por las condiciones de bravura, salieron a luchar con los cuadrillas, pero no a luchar con "los elementos", como "la invencible" del segundo Felipe. Y esos "elementos" fueron los picadores que, al llegar a la raya y por venganza, no hacían ni poco ni mucho por los toros, y la franja ancha y roja, que constituía algo raro a la vista y ante la que se paraban extrañados los de Pablo Romero.

Consecuencia: que hubo banderillas de cohetes para dos toros, y que el público protestó de otro, se lanzó al redondel para obligar a la sustitución, cosa que consiguió, por su desgracia, pues el sobrero era una fea alimafia de Ripamillán, que ni el diablo tenía por donde cogerla, ni por donde lucirse Ricardo "Bombita", que era su matador.

La función resultó mala de punta a punta. "Bomba" y "Machaco", que habían rehabilitado en octubre el cartel que tenían malparado por sus actuaciones en mayo en las corridas que se dieron por la apertura de la Exposición, volvieron a perder otra vez las simpatías zaragozanas. Y para la cuenta final que había que exigir a la "Empresa Popular", organizadora de las corridas, la del 16 de octubre era un borrón más, otra tarde que sumar a las muchas que en 1908 salían los espectadores soltando frases fuertes.

De la corrida del 16 de octubre en Zaragoza no hay que dar más detalles, que la fiesta no lo merece.

Lo único importante fué ese gesto de coquetería que, por primera vez, tenía una plaza española: por primera vez se peinaba "con raya". Una "raya" para una sola tarde, que resultó bastante exagerada. ¿Por su anchura? ¿Por su color? ¿Por la falta de costumbre? Quizá fuera por esto.

Cuando, años más tarde, la peinaron con otra raya más fina y de color blanco, para no alarmar, ni se asustaron los toros, ni los picadores, ni el público.

El peinado a raya para todos los días, no há provocado en ninguna plaza el conflicto que el de una sola tarde, la primera, en Zaragoza.

No hay que dudar de la ventaja grande que ha traído a las plazas que les hicieron "la permanente".

DON INDALECIO

LA VOZ DE ARAGON es un periódico de plena independencia, sin ligadura alguna con partidos políticos. Esta imparcialidad le permite enjuiciar serenamente los hechos sin tener que tamizarlos por ningún criterio partidista.

¡VAYA CALOR, A LA SOMBRA!

Ayer, en Zaragoza, marcó el termómetro 42 grados

¡Conque en Zamora, Madrid, Don Benito y Sevilla el termómetro—siempre hacia arriba—, en un alarde de facultades ascensoras, señalaba 47 grados al sol!

Pues nosotros, ayer, en un rasgo de mal humor, decidimos batir el "record". ¿Que los fastidiados, por razones de parrilla, éramos los zaragozanos? ¡Y a nosotros, qué! ¡Envidia, envidia que hoy sentirán las demás poblaciones, pretenciosas, al saber que los zaragozanos disfrutamos, saboreamos, un poco sudorosos, 42 grados a la sombra y 49 ó 50 al sol!

Claro es—lo diremos en confianza— que íbamos por la calle maldiciendo hasta del sol. Eran frecuentes las preguntas entre transeúntes desconocidos:

—¡Eh! ¡Eh! ¿Qué le parece a usted? ¿Qué creían los de Don Benito? Nosotros más, ¿no?

Contestaba el interrogado:

—¡Cómo sudamos, amigo, cómo sudamos! ¡Los de Zamora, que se fastidien, sudarán menos!

Presenciamos dos "casos" en extremo curiosos.

Un miembro de la Orden del Sinchaquetismo presumía de no sentir calor. Se detuvo, junto a nosotros, ante un termómetro. Vió hasta dónde alcanzaba la línea mercurial y dijo, como en un susurro:

—¡42 a la sombra!

Comenzó a sudar de tal modo que pareció que lo habían regado. Y cayó a tierra, presa de un colapso.

En la plaza de la Constitución, an-

te la calle de Don Jaime, vieron las gentes, a las dos, que un guardia municipal prestaba servicio. A las tres había en el suelo, donde estuvo el guardia, un charquito—desaparecido a las tres y cuarto—y un sombrero, unos guantes y una ropa color kabi. Estas prendas humeaban. A las tres y media quedaban reducidas a centzas.

Los pertenecientes a la Orden del Sinchaquetismo continuaron infringiendo sus más calurosos deberes. Llevaban las chaquetas al brazo.

Y, una de dos: o no quieren llevar puesta la americana, o no deben llevarla al brazo.

Comprendemos que el hombre tenga firmes raíces de coquetería y no quiera ir sin algo pendiente del brazo, para no carecer al andar de la gallardía que desaparece con el movimiento de remo de los miembros superiores. Pero si hablamos de comodidad, no hablemos de gallardías, que el calor no las justifica. ¡Además que hasta el anochecer no salen de casa las "castigadoras"!

Si veis a un señor que pasa a vuestro lado con la gravísima inconveniencia de un sombrero puesto con pretensiones de solemnidad y elegancia, calculad la temperatura. Si es como la de ayer podéis afirmar:

—Ha pasado un calvo.

Para final, queridos consudorosos: —¡42 grados a la sombra!

UN CONCURSO

La provisión de plazas de directores en el grupo Costa

Se ha comunicado a los profesores interesados en el concurso para provisión de plazas de directores del grupo Costa el acuerdo de que el día 22 de los corrientes se celebren los correspondientes ejercicios de aptitud.

Previamente se constituirá el Patronato, que será el que actúe de tribunal en los exámenes indicados.

EL DIA 5 DE JULIO ...

La clásica verbena de la Asociación de la Prensa

Son muchísimas las personas que nos preguntan estos días sobre la fecha de celebración de la clásica y tradicional verbena de la Prensa.

Este año, como todos, promete resultar brillantísima. Se celebrará el domingo 5 de julio venidero, en la magnífica finca que los señores herederos de Yarza poseen en el paseo de los Plátanos, lugar ideal para una fiesta de esta índole que, como de costumbre, será adornado con profusión de plantas y flores, instalándose también una espléndida iluminación.

Habrà música permanente, pues serán contratadas dos bandas de música, manubrios y gramolas.

Todos los asistentes a la fiesta serán obsequiados con regalos. Se instalará un gran servicio de bar y se contratará un selecto restaurant, pues todos los años son muchas las familias que cenan en la finca. Durante la cena actuará una orquestina sensacional.

Por añadidura, en vista de la enorme aceptación que otros años ha tenido la tómbola, se pretende que ésta tenga todavía mayor. Varias entidades y particulares han anunciado el envío de caprichosos regalos, cuya lista iremos publicando en días sucesivos.

La verbena comenzará a las seis y media de la tarde y terminará a las dos de la madrugada.

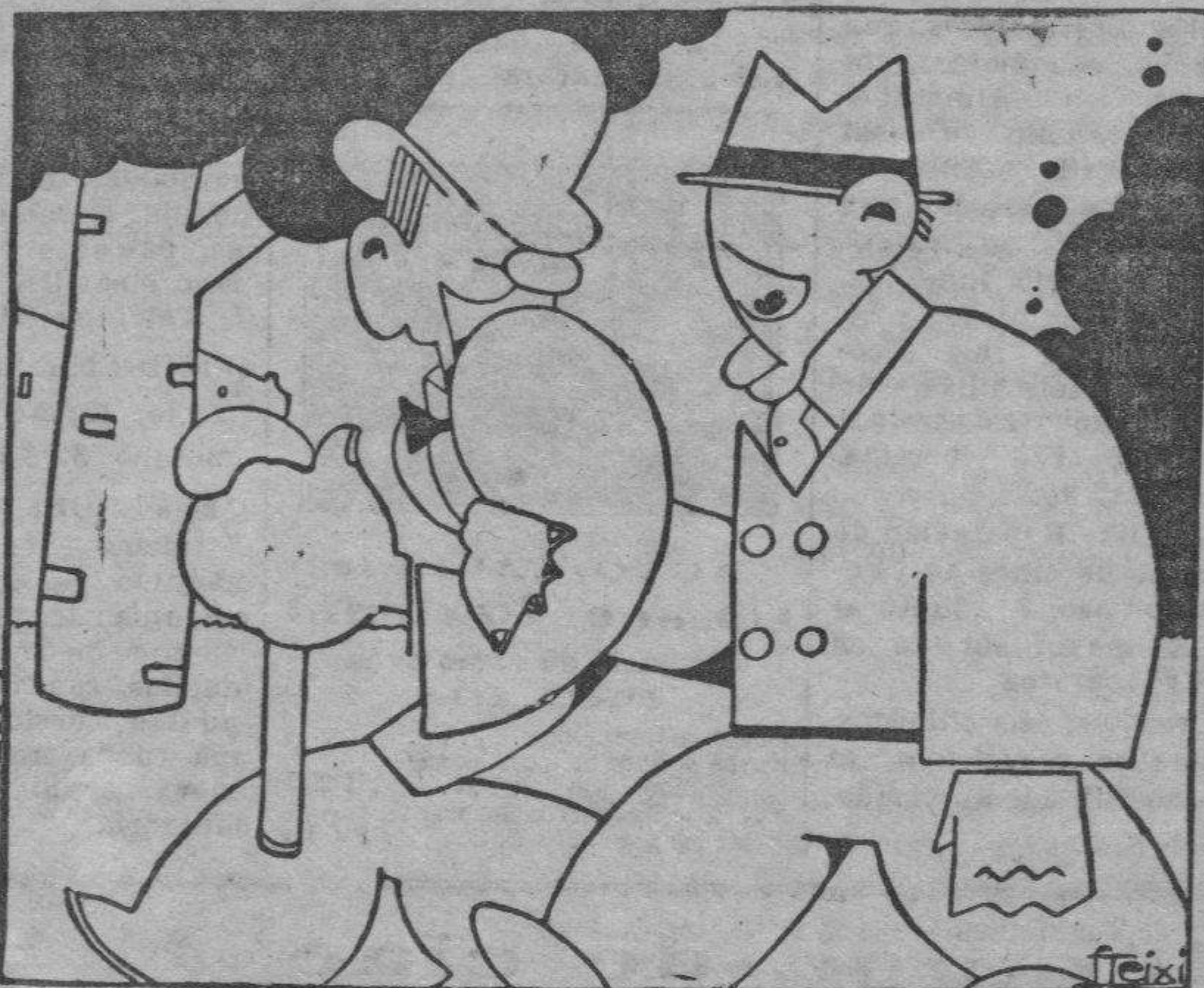
No falta sino que el tiempo se muestre deferente con la Prensa y colabore a la brillantez del festejo. Por atracciones no ha de quedar.

Para todos los detalles de organización funcionará una oficina en el Sindicato de Iniciativa (plaza de Sas, 7), de once a una y de seis a ocho.

Dado el benéfico fin de la fiesta, ya que lo recaudado se dedica a la Caja de pensiones para viudas y huérfanos de periodistas, y la aceptación que siempre tiene en el público zaragozano, confiamos en el éxito.

Modelo de familias

Por "Teixi"



—Mi mujer es un prodigio en el ahorro. Ahora mismo apenas comemos, pero, sin embargo, llegará julio y un mes de verano no hay quien nos lo quite.

—¡Te envidio, chico!